

# INFORME ANUAL 2015

La Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa es

LA MAYOR ORGANIZACIÓN REGIONAL DE SEGURIDAD DEL MUNDO

cuya labor se centra en asegurar la paz, la democracia y la estabilidad para más de mil millones de personas desde Vancouver hasta Vladivostok.

# ÍNDICE

<b>MENSAJE DEL SECRETARIO GENERAL .....</b>	<b>5</b>
<b>INFORME DE LA PRESIDENCIA EN EJERCICIO .....</b>	<b>8</b>
<b>CONSEJO PERMANENTE .....</b>	<b>26</b>
<b>FORO DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD.....</b>	<b>29</b>
<b>ASAMBLEA PARLAMENTARIA DE LA OSCE.....</b>	<b>32</b>
<b>SECRETARÍA .....</b>	<b>35</b>
Prevenición de Conflictos .....	36
Amenazas Transnacionales .....	40
Actividades Económicas y Medioambientales .....	43
Lucha contra la Trata de Personas .....	47
Igualdad de Género .....	49
<b>OFICINA DE INSTITUCIONES DEMOCRÁTICAS Y DERECHOS HUMANOS .....</b>	<b>52</b>
<b>ALTO COMISIONADO PARA LAS MINORÍAS NACIONALES.....</b>	<b>58</b>
<b>REPRESENTANTE PARA LA LIBERTAD DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN .....</b>	<b>61</b>
<b>OPERACIONES SOBRE EL TERRENO .....</b>	<b>64</b>
<b>EUROPA SUDORIENTAL</b>	
Presencia en Albania.....	65
Misión en Bosnia y Herzegovina.....	68
Misión en Kosovo .....	71
Misión en Montenegro.....	73
Misión en Serbia .....	76
Misión en Skopje .....	78
<b>EUROPA ORIENTAL</b>	
Misión en Moldova.....	81
Misión Especial de Observación en Ucrania .....	84
Coordinador de Proyectos en Ucrania .....	88
Misión de Observadores en los puestos de control rusos .....	91
<b>CÁUCASO MERIDIONAL</b>	
Coordinador de Proyectos en Bakú.....	93
Oficina en Ereván .....	94
<b>ASIA CENTRAL</b>	
Centro en Ashgabad.....	96
Oficina de Programas en Astana.....	100

Centro en Bishkek.....	103
Oficina en Tayikistán.....	106
Coordinador de Proyectos en Uzbekistán.....	109

**ACUERDOS BILATERALES**

Representante ante la Comisión Mixta Ruso-Letona para los Militares en Situación de Retiro.....	111
--	-----

**FOMENTO DE LA SEGURIDAD Y LA COOPERACIÓN**

<b>MEDIANTE ASOCIACIONES.....</b>	<b>112</b>
Socios asiáticos y mediterráneos .....	112
Cooperación con Organizaciones internacionales y regionales.....	115

**ANEXOS**

Lista de abreviaturas	
Presupuesto Unificado	
Contribuciones de los Estados Participantes	
Contribuciones y gastos extrapresupuestarios	
Personal de la OSCE	

## **MENSAJE DEL SECRETARIO GENERAL**

La crisis en Ucrania y su entorno siguió dominando el programa de la OSCE en 2015. El papel facilitador de la OSCE, tanto en el seno del Grupo de Contacto Trilateral como mediante su presencia de observación, sigue siendo esencial en los esfuerzos por aliviar tensiones y en la labor para restablecer la paz y la estabilidad.

La Misión Especial de Observación en Ucrania, que está ahora en su segundo año de funcionamiento, sigue siendo la actividad más destacada de la OSCE para los socios externos, los medios informativos y el público en general. En 2015 la Misión consolidó sus estructuras al mismo tiempo que ampliaba su número de observadores e incrementaba su impronta en el este de Ucrania. Con esa Misión, la OSCE ha comenzado a utilizar por primera vez recursos técnicos avanzados, como por ejemplo vehículos aéreos no tripulados, cámaras sofisticadas e información basada en satélites, La Secretaría siguió prestando un apoyo firme y continuado a la Misión.

Nuestras 17 operaciones sobre el terreno están en una posición singular para ayudar a los Estados participantes a cumplir sus compromisos de la OSCE y siguen siendo una piedra angular de nuestras actividades programáticas. Se están convirtiendo cada vez más en una herramienta importante para respaldar la puesta en práctica de las políticas convenidas de la OSCE en las tres dimensiones y para promover la cooperación regional.

En 2015 la OSCE siguió participando en los formatos de negociación relacionados con los conflictos prolongados. A pesar de los limitados progresos obtenidos, no hay más alternativa que seguir esforzándose por lograr arreglos duraderos. Se lo debemos a las personas que siguen padeciendo las consecuencias de esos conflictos.

En julio, representantes de alto nivel de los Estados participantes y de los Socios para la Cooperación se reunieron en el Finlandia Hall, donde se firmó el Acta Final de Helsinki hace 40 años. El sincero debate mantenido en diversos formatos a lo largo del año acerca de la crisis actual de la seguridad europea demostró claramente lo difícil que es en estos momentos involucrarse en un diálogo constructivo con vistas al futuro.

Debido a las circunstancias reinantes, el 40º aniversario del Acta Final de Helsinki no pudo ser el catalizador en el que se confiaba para revitalizar la función de la OSCE. A medida que el Proceso de Helsinki+40 llegaba a su tercer y último año, había una clara necesidad de proseguir un diálogo oficioso abierto y de base amplia sobre aspectos esenciales de la seguridad en la región de la OSCE.

A medida que la confianza y la fiabilidad entre los Estados participantes de la OSCE han seguido deteriorándose, han ido aumentando las tendencias preocupantes en la seguridad global y regional. Como consecuencia, amenazas transnacionales como el terrorismo, la delincuencia organizada, el tráfico de armas y drogas, y la trata de seres humanos, así como el reto global del cambio climático, están adquiriendo preponderancia en el programa de la OSCE. En 2015 Europa se vio también dramáticamente afectada por movimientos migratorios en gran escala, con graves repercusiones a lo largo de las rutas de tránsito y en los países receptores. Para ayudar a hacer frente a esos complejos retos, que suelen estar interconectados, hemos de identificar y capitalizar el valor añadido que puede aportar la OSCE a las soluciones regionales y globales.

En 2015 también fuimos testigos de una serie de atentados terroristas mortales en el área de la OSCE y las regiones adyacentes. Como respuesta, los Estados participantes en el Congreso Ministerial de Belgrado prometieron redoblar sus esfuerzos de lucha contra el terrorismo y cooperar más estrechamente para prevenir y combatir el extremismo violento. Ese fue un tema clave a lo largo del año, que me esforcé personalmente en promover, incluso mediante el formato oficioso de las Jornadas de Seguridad de la OSCE, en las que participan múltiples interesados. En mayo, convoqué unas Jornadas de Seguridad dedicadas a estudiar las causas fundamentales del extremismo violento y las posibles medidas para combatir la radicalización, en las que participen los medios informativos, la educación y el diálogo interreligioso e intercultural, así como el empoderamiento de la mujer y de los jóvenes. Todo ello se basó en los debates de unas Jornadas de Seguridad dedicadas a los retos para la seguridad euroatlántica, celebradas en marzo en Washington DC, que incluyeron una sesión sobre la radicalización que conduce al terrorismo. Junto con la Presidencia serbia, inicié también una campaña en las redes sociales, con el lema “La OSCE unida en la lucha contra el extremismo violento”, que ha suscitado gran interés.

El 70º aniversario del final de la Segunda Guerra Mundial y de la Carta de las Naciones Unidas brindó algunas oportunidades para reflexionar acerca de los retos globales. La OSCE, en su calidad de acuerdo regional en virtud del Capítulo VIII de la Carta de las Naciones Unidas, siguió ampliando sus asociaciones con las Naciones Unidas y con otras organizaciones regionales e internacionales en diversos ámbitos: desde la mediación, la facilitación del diálogo y la protección de las minorías nacionales, hasta actividades de fomento de capacidades, observación de elecciones y ayuda humanitaria. En el retiro de alto nivel para jefes de organizaciones regionales, organizado en mayo por el Secretario General de las Naciones Unidas, tuve ocasión de compartir lecciones aprendidas de la experiencia de la OSCE en la respuesta a la crisis en Ucrania y su entorno.

Y en términos más generales, hemos de pensar más en crear sinergias entre el programa global y el de la OSCE. En septiembre, pronuncié un discurso en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible en el que informé de que la OSCE ya está trabajando para promover el desarrollo sostenible como piedra angular de la seguridad. También organicé unas Jornadas de Seguridad de la OSCE sobre el cambio climático y la seguridad, en el período previo a la Cumbre sobre el Cambio Climático (21ª Conferencia de las Partes); y dediqué otras Jornadas de Seguridad al 15º aniversario de la resolución 1325 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la mujer, la paz y la seguridad.

La relación privilegiada de la OSCE con nuestros Socios mediterráneos y asiáticos para la Cooperación siguió brindando una valiosa plataforma para explorar formas de adaptación al contexto cambiante de la seguridad internacional. Nuestra reforzada asociación con la sociedad civil y el mundo académico también ha producido fructíferos intercambios de conocimientos periciales e ideas sobre la mejor manera de enfocar temas críticos de nuestro programa. A ese respecto, la Red Académica de grupos de reflexión e instituciones de investigación de la OSCE y la Red New-Med, así como el Panel de Personas Eminentes sobre la seguridad europea como proyecto común, que posee un mandato de la Troika, aportaron ideas y recomendaciones valiosas que pueden abordarse en futuros debates.

Para terminar, quiero elogiar a la Presidencia serbia por su compromiso de brindar oportunidades de diálogo entre los Estados participantes y por habernos guiado con éxito a lo largo de otro año difícil. Estoy seguro de que la Organización seguirá contando con un firme apoyo bajo la Presidencia alemana en 2016. También me gustaría dar las gracias al personal

de la Secretaría, de las instituciones y de las operaciones sobre el terreno de la OSCE, cuyo permanente compromiso y profesionalidad siguen prestando tan grandes servicios a nuestra Organización.

Lamberto Zannier  
Secretario General de la OSCE  
Viena, 2015

## **INFORME DE LA PRESIDENCIA EN EJERCICIO**

El Consejo Ministerial elige a la Presidencia en Ejercicio, y el cargo de Presidente en Ejercicio lo ocupa el Ministro de Asuntos Exteriores del Estado participante elegido por el período de un año.

### **SERBIA:**

### **SALVAR LAS DIFERENCIAS, FOMENTAR LA CONFIANZA**

[www.osce.org/cio](http://www.osce.org/cio)

### **TRABAJAR JUNTOS PARA CONSOLIDAR LA PAZ, LA PROSPERIDAD Y LA DEMOCRACIA**

La República de Serbia asumió la Presidencia de la OSCE en uno de los momentos más críticos para la seguridad y la estabilidad europeas de los últimos decenios. Debido principalmente a la crisis en Ucrania y su entorno, se había generado un ambiente de mutua desconfianza, antagonismo y posiciones encontradas. La Presidencia serbia se inició coincidiendo prácticamente con el importante atentado terrorista de París y la escalada del conflicto en la región ucraniana de Donbass, y finalizó con el trasfondo de la peor crisis migratoria y de refugiados desde la Segunda Guerra Mundial.

La Presidencia, en colaboración con otros Estados participantes y con las estructuras ejecutivas pertinentes de la OSCE, se esforzó mucho en definir la respuesta de la Organización a esas graves amenazas. Fortalecer la participación de la OSCE en esas cuestiones, junto con otros entes internacionales, en particular con sus Socios mediterráneos y asiáticos para la Cooperación, es esencial para hacer frente a esas complejas amenazas, que suelen estar interconectadas y que afectan a todos nuestros Estados participantes.

“No puede haber compromiso acerca de la aplicabilidad de los principios y compromisos fundamentales que constituyen la base de la seguridad cooperativa en el área de la OSCE. Asegurar su aplicación efectiva es la única base posible para restablecer la confianza y la fiabilidad”.

**Ivica Dačić**

Presidente en Ejercicio de la OSCE y Viceprimer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores de Serbia

### **UCRANIA**

A la grave violación del acuerdo de alto el fuego a principios de 2015 le siguió, en febrero, la firma del Conjunto de medidas para la aplicación de los Acuerdos de Minsk. Poco después se crearon cuatro grupos de trabajo en el marco del Grupo de Contacto Trilateral y se iniciaron las conversaciones para la aplicación del Conjunto de medidas. El mandato de la Misión Especial de Observación se prorrogó por un año y se decidió incrementar el número de

observadores hasta un millar. Los Estados participantes garantizaron la estabilidad financiera de la Misión, lo que contribuyó a reforzar sus capacidades de recursos técnicos y humanos.

Los esfuerzos de la Misión de Observación y de muchas otras estructuras de la OSCE estaban encaminados a instaurar la paz y la estabilidad. En septiembre se firmó la Adición al Conjunto de medidas relacionada con la retirada de algunas categorías adicionales de armamento pesado. Se intensificaron las actividades de la Misión relativas a la retirada de dicho armamento. Aun así, hacia el final de 2015, la situación de la seguridad volvió a ser de nuevo más tensa e inestable, con estallidos regulares de violencia en algunos puntos conflictivos.

El Presidente en Ejercicio Dačić se involucró a fondo, convocando reuniones con sus Representantes Especiales, con el Supervisor Jefe de la Misión de Observación y con el Secretario General, y manteniendo contacto con sus homólogos de diferentes Estados participantes. En julio, se reunió en Minsk con el Grupo de Contacto Trilateral y con los coordinadores de los Grupos de trabajo.

### **GRUPO DE CONTACTO TRILATERAL**

La situación de la seguridad en la región ucraniana de Donbass siguió dominando el orden del día de las reuniones de Minsk. En mayo de 2015, se crearon cuatro grupos de trabajo para que ayudaran al Grupo de Contacto Trilateral en el desempeño de su labor.

El Grupo de Contacto Trilateral y sus Grupos de Trabajo son un mecanismo esencial para mantener el diálogo sobre cuestiones complejas de seguridad, políticas, socio-económicas y humanitarias. Eso ha permitido a las partes intensificar su participación en la aplicación de acuerdos de alto nivel adoptados en el formato de Normandía.

El Grupo de Trabajo sobre Seguridad centró sus esfuerzos en establecer un alto el fuego amplio y sostenible, y en completar la retirada de armamento pesado. Posteriormente realizó actividades de remoción de minas y llegó a un consenso sobre el desminado de 12 zonas prioritarias (situadas principalmente cerca de objetos de infraestructura vital).

El Grupo de Trabajo sobre Cuestiones Políticas debatió principalmente modalidades para elecciones locales en algunas zonas de las regiones de Donetsk y Lugansk, pero se ocupó también de otras cuestiones como la amnistía y el autogobierno local, de acuerdo con la legislación ucraniana y las normas de la OSCE, y bajo la supervisión de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (OIDDH) de la Organización.

La puesta en libertad de detenidos (más de 80 desde mayo de 2015) y la mejora del acceso para la ayuda humanitaria fueron temas esenciales del programa del Grupo de Trabajo sobre Cuestiones Humanitarias.

El Grupo de Trabajo sobre Cuestiones Económicas concentró su labor en la rehabilitación del suministro de agua, del tendido eléctrico, de la infraestructura ferroviaria y del suministro de carbón a través de la línea de contacto, así como en los pagos de las pensiones, entre otras cosas mediante la creación de un sistema de banca móvil.

La aplicación del Conjunto de medidas debería haberse completado para el final de 2015. A pesar de los esfuerzos del Representante Especial y de los Coordinadores de los Grupos de Trabajo no se logró un alto el fuego sostenible, que era el requisito básico para otros muchos

aspectos del Conjunto de medidas. Finalmente, todas las partes del formato de Normandía acordaron proseguir la labor en 2016.

En junio de 2015, a la Embajadora Heidi Tagliavini, de Suiza, la sucedió el Embajador Martin Sajdik, de Austria, como Representante Especial del Presidente en Ejercicio de la OSCE en Ucrania y en el Grupo de Contacto Trilateral.

## **REUNIONES DE ALTO NIVEL CONVOCADAS POR LA PRESIDENCIA**

Una reunión oficiosa de alto nivel, celebrada el 10 de julio en Helsinki, conmemoró el 40º aniversario del Acta Final de Helsinki y contribuyó a que se mantuviera un sincero e importante intercambio de opiniones sobre la situación actual de la seguridad en el área de la OSCE. A la reunión le siguió una actividad conmemorativa en la que se puso de relieve la pertinencia continuada del Decálogo de Helsinki para regir las relaciones entre Estados participantes y mantener la paz y la seguridad en el área de la OSCE. Los Estados participantes aprovecharon la ocasión para debatir cuestiones esenciales del programa de la OSCE, incluidas las amplias repercusiones de la crisis en Ucrania y su entorno en la seguridad euroatlántica y euroasiática. Los participantes llegaron a la conclusión de que solo se lograrán progresos en una solución duradera de la crisis cuando todos los Estados participantes colaboren de forma constructiva y con miras al futuro para restablecer la confianza y la fiabilidad, y reavivar un propósito común.

“Nuestro diálogo debe basarse en el pleno respeto de los principios de la OSCE y en el cumplimiento de los compromisos de la OSCE en las tres dimensiones que han sido asumidos por todos los Estados participantes de la Organización”.

**Ivica Dačić**

Presidente en Ejercicio de la OSCE y Ministro de Asuntos Exteriores de Serbia

La Presidencia serbia organizó el 1 de octubre una actividad ministerial sobre las operaciones de paz de la OSCE, paralelamente al 70º período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York. Dicha actividad demostró la gran atención que prestan a la OSCE los funcionarios de alto nivel de los Estados participantes. La actividad, presidida por el Presidente en Ejercicio de la OSCE Ivica Dačić, brindó un foro para debatir e intercambiar opiniones acerca del desarrollo de las capacidades de la Organización para llevar a cabo operaciones de paz complejas. Se llegó a la conclusión de que, en su calidad de acuerdo regional de seguridad de mayor envergadura, con arreglo al Capítulo VIII de la Carta de las Naciones Unidas, la OSCE, con su enfoque integral y pluridimensional de la seguridad, estaba en una posición singular para contribuir al arreglo pacífico de controversias. Los participantes estuvieron a favor de que se siguieran adoptando medidas concertadas para mejorar las capacidades operativas de la Organización en todas las fases del ciclo del conflicto.

## **PROCESO DE HELSINKI+40**

La Presidencia Serbia, respaldada por la Troika, facilitó un diálogo ininterrumpido en el marco del Proceso de Helsinki+40 en 2015, mediante numerosas consultas y reuniones del

Grupo de Trabajo informal Helsinki+40. Aunque el proceso continuó, y se fomentó un debate extraoficial sincero y útil, no hubo resultados concretos al finalizar el año.

## **REFUERZO DEL FORMATO DE LA TROIKA**

En 2014–2015 Suiza y Serbia introdujeron el concepto de “Presidencias consecutivas”, que contribuyó a reforzar el formato de la Troika. En 2015, por primera vez en la historia de la OSCE, hubo cinco reuniones ministeriales de la Troika, incluidas las de Múnich y Magdeburgo, en las que la OSCE fue galardonada con el prestigioso Premio Ewald von Kleist y con el Premio Emperador Otto, por su importante contribución a la paz internacional y a la resolución de conflictos.

La Troika respaldó las actividades del Panel de Personas Eminentes, que publicó dos informes. Además de un informe provisional sobre las lecciones aprendidas de la intervención de la OSCE en Ucrania, el informe final del Panel sobre la seguridad europea como proyecto común incluyó recomendaciones para superar la crisis actual de la seguridad europea, aunque no todas las propuestas fueron respaldadas por la totalidad de los miembros del Panel.

“Debemos inspirarnos en el valor de aquellos dirigentes de la Guerra Fría que lograron hallar una nueva base para regular las relaciones entre los Estados, a pesar de una atmósfera ideológicamente enrarecida de intenso antagonismo”.

**Ivica Dačić**

Presidente en Ejercicio de la OSCE y Ministro de Asuntos Exteriores de Serbia

## **22º CONSEJO MINISTERIAL DE LA OSCE 3 Y 4 DE DICIEMBRE, BELGRADO (SERBIA)**

El Consejo Ministerial de 2015 fue la primera vez desde 1998 que Belgrado acogía una reunión de alto nivel de la OSCE con una participación sustancial de ministros de asuntos exteriores.

Por segundo año consecutivo, la crisis en Ucrania y su entorno fue el tema dominante del Consejo Ministerial. En lugar de un consenso sobre una declaración política, la Presidencia serbia publicó un Resumen de los debates del Consejo Ministerial en el que se reflejaban las dos jornadas de deliberaciones. Se informó de lo siguiente:

“Se expresó una profunda inquietud acerca de la crisis en Ucrania y su entorno, que fue uno de los temas esenciales de debate. Hay un interés compartido en dar una respuesta comunitaria al reto del terrorismo y el extremismo violento, que está teniendo una profunda repercusión en toda Europa y en todo el Oriente Medio. Se reconoció la urgencia de la crisis migratoria y de los refugiados, así como su importante repercusión en algunos Estados participantes y países Socios para la Cooperación, puesto que la OSCE puede desempeñar un valioso papel en la respuesta a esa crisis”.

Extracto de la Declaración de clausura del Presidente en Ejercicio de la OSCE en el 22º Consejo Ministerial de la OSCE, Belgrado, 4 de diciembre de 2015

Se afirmó que la participación de la OSCE en Ucrania puede aportar enseñanzas valiosas y demuestra la importancia crítica de la OSCE como foro de diálogo integrador y de adopción de medidas conjuntas, especialmente en tiempos de crisis. Aun reconociendo que sigue habiendo percepciones divergentes de las amenazas para la seguridad, los Estados participantes admitieron que, especialmente en un momento en el que la región de la OSCE se enfrenta a un conjunto de retos complejos para la seguridad a los que no puede hacer frente un Estado por sí solo, hay que redoblar los esfuerzos para restablecer la confianza y la fiabilidad entre los Estados participantes.

Se reconoció el importante papel que desempeña la OSCE en su calidad de organización de seguridad regional con arreglo al Capítulo VIII de la Carta de las Naciones Unidas, a la hora de contribuir a la paz y la seguridad internacionales en las tres dimensiones, así como a la de promover la confianza y la seguridad en el área de la OSCE mediante medidas de fomento de la confianza y la seguridad.

Asimismo, se reconoció la urgencia de reaccionar ante la crisis de la migración y de los refugiados, y de dar una respuesta comunitaria a los retos del terrorismo y del extremismo violento. Se afirmó que la OSCE puede desempeñar una valiosa función en la tarea de hacer frente a esos problemas.

## **LUCHA CONTRA EL TERRORISMO**

Bajo la Presidencia serbia, la OSCE siguió siendo muy activa en el ámbito de la lucha contra el terrorismo. La Presidencia organizó en Viena los días 30 de junio y 1 de julio la Conferencia de expertos en la lucha contra el terrorismo 2015 para toda la región de la OSCE, sobre el tema “Lucha contra la incitación y la captación de combatientes terroristas extranjeros”. El objetivo de la conferencia era contribuir a los debates de alto nivel sobre la lucha contra el extremismo violento, mantenidos tras la reunión de la Asamblea General de las Naciones Unidas en septiembre. Los debates y las recomendaciones de la conferencia contribuyeron a allanar el camino para la adopción de la Declaración Ministerial sobre la prevención y la lucha contra el extremismo violento y la radicalización que conducen al terrorismo.

Durante la conferencia, la Presidencia serbia inició, junto con el Secretario General, una campaña de comunicación en la que se ponía de relieve la importancia del enfoque integral de la seguridad de la OSCE en la lucha contra el extremismo violento que conduce al terrorismo. La campaña, con el lema “La OSCE unida en la lucha contra el extremismo violento”, tenía por objeto reunir a los Estados participantes de la OSCE y los Socios para la Cooperación, al mundo académico, a las organizaciones de la sociedad civil y a las instituciones religiosas de toda el área de la OSCE para combatir juntos ese fenómeno.

En respuesta a los reiterados atentados terroristas mortales perpetrados contra civiles en toda el área de la OSCE y su entorno, los Estados participantes manifestaron su compromiso de redoblar esfuerzos para hacer frente a la amenaza del terrorismo, en declaraciones efectuadas en el Consejo Permanente y en una Declaración Ministerial sobre la intensificación de los esfuerzos de la OSCE para luchar contra el terrorismo después de los recientes atentados terroristas.

## **CIBERSEGURIDAD**

En el ámbito de la ciberseguridad, la Presidencia serbia organizó una actividad en Belgrado que sirvió ante todo como plataforma para estudiar practicas recomendables relacionadas con estrategias de seguridad efectivas en el ámbito cibernético/de la Tecnología de la Información y las Comunicaciones (TIC), así como con canales de comunicación intersectoriales en casos de crisis. La actividad se basó en las conclusiones de la Presidencia suiza de la OSCE de 2014 sobre ese tema, y se hicieron recomendaciones para seguir promoviendo la aplicación y respaldando las negociaciones en el ámbito de las medidas de fomento de la confianza sobre seguridad cibernética/de la TIC.

## **LUCHA CONTRA LAS DROGAS**

La Presidencia organizó los días 10 y 11 de septiembre en Viena una Conferencia de la OSCE sobre “Mejora de los mecanismos para hacer frente al incremento de la difusión de drogas ilícitas entre los jóvenes”. Los participantes estudiaron propuestas prácticas sobre una futura cooperación y sobre el modo de hallar soluciones a largo plazo para reducir el constante incremento de la demanda de drogas ilícitas entre los jóvenes, mediante la mejora de la cooperación y la coordinación entre los cuerpos y fuerzas de seguridad y la sociedad civil.

Con miras al próximo Período extraordinario de sesiones 2016 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la Presidencia intensificó sus esfuerzos por centrarse más en la lucha contra las drogas y promover las actividades de la OSCE en ese ámbito. Eso dio como resultado la adopción de la Declaración sobre las actividades de la OSCE en apoyo de los esfuerzos globales para hacer frente al problema mundial de las drogas, en la que los Estados participantes se mostraron favorables a mejorar los esfuerzos de la OSCE para hacer frente a la amenaza de las drogas ilícitas y a mejorar también la cooperación con las Naciones Unidas y con otras organizaciones internacionales para la adopción de un enfoque global.

## **MEJORAR LA GOBERNANZA Y LA REFORMA DEL SECTOR DE LA SEGURIDAD**

Basándose en una iniciativa conjunta de las dos Presidencia consecutivas suiza y serbia, se creó un Grupo de Amigos de composición abierta sobre la mejora de la gobernanza y la reforma del sector de la seguridad, con el fin de ayudar a las estructuras ejecutivas de la OSCE, y en particular al Secretario General, a reforzar la coherencia del apoyo de la Organización a los Estados participantes en ese ámbito. El Grupo aconsejó centrarse en enfoques interdimensionales y regionales, evaluaciones amplias de necesidades y enfoques sostenibles y orientados a la consecución de resultados.

## **ECONOMÍA Y MEDIO AMBIENTE EN EL PUNTO DE MIRA**

La Reunión de Aplicación sobre cuestiones de la Dimensión Económica y Medioambiental del presente año centró su atención en la buena gobernanza y en particular en el problema de la corrupción. La Presidencia serbia distribuyó un documento titulado “Mejora de la capacidad institucional de la OSCE en el ámbito de la lucha contra la corrupción”, que contenía aportaciones de algunos Estados participantes y proponía varias opciones concretas para luchar contra la corrupción.

Serbia organizó también algunas reuniones temáticas del Comité Económico y Medioambiental sobre migración laboral, transporte, lucha contra la corrupción y contra el blanqueo de dinero, seguridad energética, cambio climático y reducción del riesgo de catástrofes.

### **EL AGUA UNE Y CONECTA**

En 2015 se hizo mucho hincapié en la segunda dimensión y el tema del 23º Foro Económico y Medioambiental fue “La buena gestión de los recursos hídricos en el área de la OSCE: Mejora de la seguridad y la estabilidad mediante la cooperación”. La consigna primordial de Serbia fue “el agua es fundamental, el agua une y el agua conecta”, temas que se abordaron de forma positiva, basándose en prácticas óptimas y con miras a seguir reforzando la cooperación.

Durante las reuniones del Foro Económico y Medioambiental, la Presidencia estudió con sumo detalle la cuestión de la gobernanza del agua y el modo de incrementar la cooperación en ese ámbito. Esas deliberaciones demostraron que los Estados participantes conceden gran importancia a la gobernanza del agua y reconocen cada vez más que el alcance y la complejidad de los retos relacionados con el agua sobrepasan los límites nacionales y regionales, y por lo tanto requieren un enfoque verdaderamente internacional.

### **PROMOCIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS Y PARTICIPACIÓN DE LA SOCIEDAD CIVIL**

La Presidencia serbia centró su interés en la importante y estructurada labor del Comité de la Dimensión Humana, haciendo hincapié en el cumplimiento de los compromisos vigentes en esa dimensión e identificando esferas pertinentes en las que es necesario actualizar dichos compromisos.

#### **25 AÑOS DE LA CARTA DE PARÍS**

Actividades para promover los derechos humanos, las libertades fundamentales, la tolerancia y la no discriminación:

- Protección de la seguridad y la integridad de los periodistas en la región de la OSCE
- Comité reforzado de la Dimensión Humana para la lucha contra los delitos de odio
- Actividad especial de la Dimensión Humana sobre derechos humanos y libertades fundamentales de los refugiados y las personas internamente desplazadas
- Seminario sobre elecciones
- Conferencia sobre la intensificación de los esfuerzos para prevenir y combatir la intolerancia y la discriminación contra los cristianos, centrando la atención en los delitos de odio, la exclusión, la marginación y la denegación de derechos

A lo largo de 2015 se mantuvo una estrecha cooperación con la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (OIDDH), con la Alta Comisionada para las Minorías Nacionales (ACMN) y con la Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación (RLMC), incluso en la organización de reuniones periódicas de la Dimensión Humana de la OSCE.

En Viena se celebraron tres Reuniones Suplementarias sobre cuestiones de la Dimensión Humana acerca de los siguientes temas: Libertad de reunión y asociación, con hincapié en la libertad de asociación; libertad de religión y creencia, fomento del respeto y el entendimiento mutuos; y contribución de la OSCE a la protección de las minorías nacionales.

La Presidencia serbia prestó especial atención a las Instituciones nacionales de derechos humanos. La función de los defensores del pueblo, de las comisiones y de otras instituciones de derechos humanos a la hora de promover y proteger esos derechos; la interacción entre dichas instituciones, los gobiernos y la sociedad civil; y los retos a los que se enfrentan las citadas instituciones a la hora de llevar a cabo sus mandatos con eficiencia y efectividad, figuraron en el orden del día del Seminario de la Dimensión Humana celebrado en Varsovia sobre el tema “La función de las Instituciones nacionales de derechos humanos para promover y proteger los derechos humanos en el área de la OSCE”.

Potenciar la función y la voz de la sociedad civil fue una prioridad común de las Presidencias consecutivas suiza y serbia; por eso, en 2015, se intensificaron los esfuerzos para reforzar la participación general de la sociedad civil en las actividades de la OSCE, mediante una serie de cursos prácticos sobre diversos temas. Además, las recomendaciones adoptadas por una conferencia de la sociedad civil celebrada en Belgrado fueron entregadas a los miembros de la Troika.

## **ASPECTOS INTERDIMENSIONALES**

La Presidencia serbia prestó especial atención a los aspectos interdimensionales de cuestiones de actualidad como la lucha contra el terrorismo y la crisis migratoria y de los refugiados. Por primera vez, se organizaron reuniones conjuntas de los tres Comités (el de Seguridad, el Económico y Medioambiental, y el de la Dimensión Humana) sobre esas cuestiones, con la participación de destacados oradores de los Estados participantes, de las organizaciones internacionales pertinentes y de la sociedad civil.

Las cuestiones interdimensionales de la lucha contra la trata de seres humanos y la integración de las cuestiones de género siguieron ocupando un lugar destacado en el programa de la Presidencia. Además, siguiendo las recomendaciones de la Declaración Ministerial de Basilea sobre los jóvenes, se prestó especial atención a los jóvenes, un grupo que precisa una protección especial debido a su vulnerabilidad, pero que también es capaz de contribuir a resolver aspectos de seguridad relacionados con la juventud en las tres dimensiones, mediante su participación activa en diversas actividades de la OSCE.

La Presidencia redactó un Plan de Acción para los Jóvenes y la Seguridad, y trabajó para actualizar el Plan de Acción 2004 de la OSCE para el Fomento de la Igualdad entre los Géneros, con el fin de adaptarlo a las tendencias y los retos actuales y a los emergentes.

## **PROMOVER LA RECONCILIACIÓN Y LA COOPERACIÓN REGIONAL EN EUROPA SUDORIENTAL**

**EMBAJADOR GÉRARD STOUDMANN**  
REPRESENTANTE ESPECIAL PARA LOS BALKANES OCCIDENTALES

En los Balcanes Occidentales, la Presidencia serbia siguió respaldando el proceso de reconciliación y cooperación regional, con arreglo a la política convenida con la Presidencia

suiza saliente. El Embajador Gérard Stoudmann, en su calidad de Representante Especial para los Balcanes Occidentales, contribuyó al éxito de las visitas del Presidente en Ejercicio a las operaciones de la OSCE sobre el terreno en la región.

Dada la crisis política e institucional en la ex República Yugoslava de Macedonia, el Embajador Stoudmann alentó los esfuerzos para prevenir una escalada de la crisis y una posible polarización a lo largo de las líneas étnicas. También alentó a las partes a que solicitaran asistencia técnica de la OSCE en cuestiones electorales, con objeto de preparar el terreno para la celebración de elecciones parlamentarias en 2016. Esa recomendación se incluyó en el acuerdo alcanzado por la coalición gubernamental y la oposición, bajo la égida de la Unión Europea.

El Representante Especial también hizo algunas recomendaciones concretas para fortalecer la confianza de los ciudadanos montenegrinos en su sistema electoral.

## **PLANIFICACIÓN PARA LA PAZ**

### **GRUPO DE PLANIFICACIÓN DE ALTO NIVEL**

[www.osce.org/hlpg](http://www.osce.org/hlpg)

Creado en 1994, el Grupo de Planificación de Alto Nivel (GPAN) hace recomendaciones al Presidente en Ejercicio acerca del desarrollo de un plan para establecer una fuerza multinacional de mantenimiento de la paz para el conflicto de Nagorno Karabaj, del que se ocupa la Conferencia de Minsk de la OSCE.

El Coronel Markus Widmer, Jefe del GPAN, se sumó a la delegación del Presidente en Ejercicio en su visita a Armenia y Azerbaiyán en 2015, lo que facilitó los contactos con las más destacadas autoridades políticas de ambos países. Miembros del GPAN asistieron a tres maniobras de observación en la Línea de Contacto, organizadas por el Representante Personal del Presidente en Ejercicio para el conflicto que es objeto de la Conferencia de Minsk de la OSCE.

En 2015 el GPAN hizo dos visitas al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas, estableciendo así una firme asociación. Analizando las visitas previas a las Naciones Unidas y a la Unión Europea, y basándose en las conclusiones de las reuniones informativas organizadas por oficiales militares de Austria e Irlanda, el GPAN hizo algunas recomendaciones a la Presidencia sobre su planificación futura.

“Gracias al apoyo ininterrumpido de la Presidencia serbia, el Grupo de Planificación de Alto Nivel está considerado ahora como un socio visible, profesional y adecuado, y representa un activo útil de la caja de herramientas de la OSCE para el momento en que haya un acuerdo de paz”.

#### **Coronel Markus Widmer**

Jefe saliente del GPAN, al final de su mandato

**EMBAJADOR ANDRZEJ KASPRZYK**

REPRESENTANTE PERSONAL DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO DE LA OSCE PARA EL CONFLICTO QUE ES OBJETO DE LA CONFERENCIA DE MINSK DE LA OSCE

[www.osce.org/prcio](http://www.osce.org/prcio)

A lo largo de 2015, el Representante Personal, Embajador Andrzej Kasprzyk, siguió respaldando al Presidente en Ejercicio y a los Copresidentes del Grupo de Minsk de la OSCE en sus esfuerzos por lograr un arreglo pacífico del conflicto de Nagorno Karabaj.

El Representante Personal y su equipo prestaron su apoyo a la visita del Presidente en Ejercicio al Cáucaso meridional en junio, y a las cuatro visitas de los Copresidentes del Grupo de Minsk a la región en febrero, junio, julio y octubre.

Gracias a sus reuniones periódicas con representantes de las partes, al más alto nivel militar y político, el Representante Personal mantuvo informados a los Copresidentes del Grupo de Minsk acerca de la evolución de la situación. También colaboró con los Copresidentes en la organización de una serie de reuniones con los Ministros de Asuntos Exteriores de Armenia y Azerbaiyán, así como de una reunión conjunta, y los ayudó a prepararse para una reunión de los presidentes, que tuvo lugar en Berna en diciembre. Además de las sesiones informativas periódicas del Presidente en Ejercicio, el Embajador Kasprzyk participó en otras reuniones informativas con Ministros de Asuntos Exteriores, organizadas por los Copresidentes del Grupo de Minsk en Helsinki, Roma, Washington, París, Berlín y Moscú.

Con el apoyo de las partes, el Representante Personal y su equipo llevaron a cabo 24 maniobras de observación, siete en la frontera armenio-azerí y 17 en la Línea de Contacto. Durante una maniobra realizada en octubre, acompañó a los Copresidentes en un recorrido a lo largo de la Línea de Contacto para demostrar que esa línea no debe convertirse en una barrera permanente entre pueblos vecinos. Representantes del GPAN también pudieron participar en tres maniobras de observación.

**COOPERACIÓN CON ORGANIZACIONES INTERNACIONALES Y NO GUBERNAMENTALES**

- Representante Especial de la UE para el Cáucaso Meridional y la crisis en Georgia
- Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas
- Representantes de la diáspora armenia y azerí en los Estados Unidos
- Asamblea Parlamentaria EuroNest
- Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)
- Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)
- Organizaciones de la sociedad civil

**CÁUCASO MERIDIONAL**

**EMBAJADOR ANGELO GNÄDINGER**

REPRESENTANTE ESPECIAL DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO DE LA OSCE PARA EL CÁUCASO MERIDIONAL

En 2015 el Embajador Angelo Gnädinger siguió apoyando activamente los procesos de paz en el Cáucaso meridional. Junto con representantes de las Naciones Unidas y de la UE

copresidió cuatro rondas de los Debates internacionales de Ginebra y facilitó la celebración de 12 reuniones del Mecanismo de prevención y respuesta a incidentes (MPRI) conexo, en Ergneti, con el Jefe de la Misión de Observación de la UE en Georgia. Esos debates y reuniones son esenciales a la hora de velar por que la situación de la seguridad se mantenga calma y estable a pesar de los problemas políticos y humanitarios que persisten en la región.

El Representante Especial siguió presentando iniciativas para que el proceso político generara medidas concretas, como por ejemplo el despliegue de una misión de expertos para resolver varios casos de personas desaparecidas.

El Presidente en Ejercicio visitó Armenia, Azerbaiyán y Georgia, donde mantuvo un diálogo fructífero con altos funcionarios gubernamentales, parlamentarios y representantes de la sociedad civil. Insistió en que la OSCE seguía prestando su apoyo a las autoridades y la sociedad civil en Georgia ocupándose de problemas que afectan a las tres dimensiones. En Armenia y Azerbaiyán, el Presidente pidió que se intensificaran los esfuerzos dedicados a apoyar la solución al conflicto negociada por la Conferencia de Minsk.

## **CONFLICTO DEL TRANS-DNIÉSTER**

### **EMBAJADOR RADOJKO BOGOJEVIĆ**

#### **REPRESENTANTE ESPECIAL DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO DE LA OSCE PARA EL PROCESO DE RESOLUCIÓN DEL CONFLICTO DEL TRANS-DNIÉSTER**

En 2015, conjuntamente con la Misión de la OSCE en Moldova, la Presidencia se esforzó por impulsar el proceso de resolución del conflicto del Trans-Dniéster. Los cambios políticos internos y el aumento de las tensiones en la región de la OSCE siguieron afectando al proceso de resolución del conflicto en el Trans-Dniéster e impidieron que se celebraran reuniones oficiales en el formato 5+2.

El Representante Especial del Presidente en Ejercicio, Embajador Radojko Bogojevic, y las respectivas estructuras ejecutivas de la OSCE desempeñaron un papel clave en aliviar tensiones y facilitar el diálogo no solo entre Moldova y el Trans-Dniéster sino también entre todos los participantes en el formato 5+2. En 2015 hizo cuatro viajes a la región; visitó Moscú, Kiev y Bruselas; y en abril organizó en Viena las consultas especiales con los participantes de la “Conferencia permanente para cuestiones políticas en el marco del proceso de negociación sobre el arreglo del conflicto del Trans-Dniéster” en el formato 5+2. La situación se mantuvo estable entre las partes en el conflicto. Todos los participantes en la negociación se han comprometido a seguir impulsando el proceso de resolución del conflicto del Trans-Dniéster y en el Consejo Ministerial de Belgrado los Estados participantes reafirmaron las bases y los objetivos del proceso en una Declaración Ministerial, y alentaron a las partes a que intensificaran el diálogo regular, a que dotaran a sus representantes políticos de más capacidades y a que fijaran un calendario anual de negociaciones.

## **IGUALDAD DE GÉNERO**

### **MELANNE VERVEER**

#### **REPRESENTANTE ESPECIAL DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO PARA CUESTIONES DE GÉNERO**

La Embajadora Melanne Verveer fue nombrada Representante Especial del Presidente en Ejercicio de la OSCE para Cuestiones de Género en la primavera de 2015.

La Representante Especial tomó la palabra en la Reunión de Aplicación sobre cuestiones de la Dimensión Humana 2015 e intervino en debates paralelos sobre la participación de la mujer en la política. También pronunció unas palabras en la reunión del Comité de la Dimensión Humana dedicada a la igualdad de género.

En noviembre participó en un debate temático en una actividad de las Jornadas de Seguridad de la OSCE: “En busca de la paz y la estabilidad: Cómo el género puede cambiar las cosas”. Tras haber viajado a Ucrania en una de sus visitas a países, la Embajadora Verveer centró su intervención en el papel que desempeña la mujer para lograr la paz y la seguridad en el contexto de la crisis en Ucrania y su entorno.

“La igualdad de género afecta a las tres dimensiones; es esencial para promover los derechos humanos y la democracia, lograr la prosperidad económica y poner fin a los conflictos, fomentar la seguridad e instaurar una paz sostenible. La igualdad de género y la seguridad van de la mano”.

#### **Melanne Verveer**

Representante Especial del Presidente en Ejercicio para Cuestiones de Género

## **LOS JÓVENES Y LA SEGURIDAD**

### **ANNA-KATHARINA DEININGER Y MILENA STOŠIĆ**

#### **REPRESENTANTES ESPECIALES DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO DE LA OSCE PARA LOS JÓVENES Y LA SEGURIDAD**

Las primeras Representantes Especiales para los Jóvenes y la Seguridad en la historia de la OSCE colaboraron estrechamente con la Presidencia, las estructuras ejecutivas y la sociedad civil a fin de promover la participación de los jóvenes en la OSCE. Involucrar a los jóvenes en los programas para la paz y la seguridad, y velar por que haya mecanismos que garanticen su participación permanente es una cuestión fundamental para la OSCE.

Las voces de los jóvenes se escucharon en las siguientes actividades:

- JORNADAS DE SEGURIDAD
- SEMINARIO DE LA ASAMBLEA PARLAMENTARIA DE LA OSCE SOBRE HELSINKI+40
- SEMINARIO REGIONAL DE LA OIDDH Y LA MISIÓN DE LA OSCE EN SERBIA SOBRE LA PARTICIPACIÓN POLÍTICA DE LOS JÓVENES
- REUNIÓN SUPLEMENTARIA DE LA DIMENSIÓN HUMANA
- RED DE JÓVENES DE ASIA CENTRAL DE LA OFICINA DE PROGRAMAS EN ASTANA

- GRUPO DE AMIGOS PARA LAS REUNIONES SOBRE LA JUVENTUD
- REUNIÓN DE APLICACIÓN SOBRE CUESTIONES DE LA DIMENSIÓN HUMANA
- ACTIVIDAD PARALELA A LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO MINISTERIAL SOBRE RADICALIZACIÓN DE LOS JÓVENES
- CAMPAÑA DE LA OSCE “UNIDOS EN LA LUCHA CONTRA EL EXTREMISMO VIOLENTO” (#UNITEDCVE)

En 2015 la Presidencia y sus Representantes Especiales organizaron la conferencia “Trabajar con los jóvenes por el bien de la juventud: Protección contra la radicalización” en Belgrado, que sirvió de plataforma de debate sobre las tres dimensiones de la OSCE para representantes, investigadores, miembros de la sociedad civil, organizaciones juveniles y jóvenes embajadores de los Estados participantes. En el informe de la conferencia se pueden consultar los resultados y las recomendaciones formuladas.

La Declaración sobre los jóvenes y la seguridad y la Declaración sobre la prevención y la lucha contra el extremismo violento y la radicalización que conducen al terrorismo, adoptadas en el 22º Consejo Ministerial en Belgrado, sentaron las bases para intensificar la labor integradora con los jóvenes por el bien de la juventud.

## **REPRESENTANTES PERSONALES DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO PARA LA TOLERANCIA Y LA NO DISCRIMINACIÓN**

### **RABINO ANDREW BAKER**

REPRESENTANTE PERSONAL DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO PARA LA LUCHA CONTRA EL ANTISEMITISMO

### **TALIP KÜÇÜKCAN**

REPRESENTANTE PERSONAL DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO PARA LA LUCHA CONTRA LA DISCRIMINACIÓN Y LA INTOLERANCIA CONTRA LOS MUSULMANES

### **ALEXEY AVTONOMOV**

REPRESENTANTE PERSONAL DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO PARA LA LUCHA CONTRA LA INTOLERANCIA Y LA DISCRIMINACIÓN CONTRA CRISTIANOS Y MIEMBROS DE OTRAS RELIGIONES

Los tres Representantes Personales del Presidente en Ejercicio para la Tolerancia y la No Discriminación, designados por la Presidencia suiza, prosiguieron sus actividades durante la Presidencia serbia en 2015.

Los Representantes Personales hicieron visitas conjuntas a Francia en enero y a los Países Bajos en junio. Además, el Rabino Baker visitó Hungría junto con el Director de la OIDDH, Michael Georg Link, en junio. Durante las visitas, los Representantes Personales se reunieron con representantes gubernamentales, autoridades locales y miembros de la sociedad civil para tratar la situación de las diversas comunidades religiosas y las medidas que se podrían adoptar para mejorar su situación.

En su calidad de Representantes Personales asistieron a varias reuniones, de manera conjunta o individual, entre ellas a la del Comité de la Dimensión Humana, la Conferencia

“Intensificar los esfuerzos para prevenir y luchar contra la intolerancia y la discriminación contra los cristianos, con especial atención a los delitos de odio, la exclusión, la marginación y la denegación de derechos”, el Quinto Congreso de Líderes de las Religiones Mundiales y Tradicionales, la Reunión de Aplicación sobre cuestiones de la Dimensión Humana, el Consejo Permanente y el Consejo Ministerial de Belgrado.

## **MARCO JURÍDICO**

La condición jurídica de la OSCE y sus repercusiones sobre las operaciones siguieron siendo objeto de atención en 2015, concretamente en lo que respecta a la obligación de prestar protección a los funcionarios de la OSCE y asegurar los bienes de la Organización. La Presidencia serbia y su Asesor Especial para el marco jurídico de la OSCE, Embajador John Bernhard, trataron de buscar soluciones a través de vías oficiosas y de tres reuniones del Grupo de Trabajo informal sobre el fortalecimiento del marco jurídico de la OSCE. Las opciones planteadas se redujeron a cuatro y hubo un acuerdo general acerca de la necesidad de resolver ese antiguo problema lo antes posible.

## **SOCIOS PARA LA COOPERACIÓN**

La Presidencia Serbia siguió colaborando de manera satisfactoria con los Socios de la OSCE para la Cooperación a través de las Reuniones de los Grupos de Contacto y también mediante las Conferencias mediterránea y asiática.

### **GRUPO DE CONTACTO CON LOS SOCIOS ASIÁTICOS**

Socios asiáticos para la Cooperación: Afganistán, Australia, Japón, la República de Corea y Tailandia

Presidencia: **Suiza**

La Presidencia suiza 2015 del Grupo de Contacto con los Socios asiáticos prestó asistencia a la Presidencia serbia en sus actividades dedicadas a fomentar un diálogo abierto e interactivo entre la OSCE y los Socios para la Cooperación, basado en un enfoque impulsado por la demanda y en dar respuesta a los intereses y las prioridades de los Socios asiáticos. La labor con los Socios asiáticos se centró este año en detectar las áreas en las que se podrían llevar a cabo actividades conjuntas específicas y las posibilidades para realizar un intercambio institucional entre los mecanismos de seguridad de la OSCE y de Asia. El Grupo de Contacto se reunió cinco veces en 2015 y trató los siguientes temas:

- La situación en la Península de Corea y la importancia del diálogo y las medidas de fomento de la confianza (MFC)
- La experiencia y las lecciones aprendidas en Europa y en la CSCE/OSCE que podrían fomentar una mayor cooperación multilateral en materia de seguridad en Asia
- La ciberseguridad, con especial atención a la función que desempeñan las MFC
- La Conferencia Mundial de las Naciones Unidas sobre la Reducción del Riesgo de Desastres y sus resultados para la labor de la OSCE
- La Iniciativa de Paz y Cooperación en el Noreste de Asia

- Las Medidas de Fomento de la Confianza y la Seguridad (MFCS) y la prevención de conflictos desde la perspectiva de la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia (ASEAN) y la OSCE
- El proceso de transformación en Afganistán y el papel de la mujer
- La situación de los refugiados afganos

Los representantes de los respectivos Socios asiáticos informaron a los participantes de esas reuniones acerca de la situación en sus países e hicieron propuestas para intensificar la cooperación y las actividades conjuntas.

### **CONFERENCIA OSCE–ASIA 2015**

La Conferencia OSCE–Asia 2015, celebrada en Seúl (Corea) los días 1 y 2 de junio de 2015, se centró en el entorno cambiante de la seguridad mundial y en las visiones de la cooperación multilateral en materia de seguridad en Asia. Los debates dejaron entrever el interés mutuo por reforzar los lazos institucionales y mejorar el intercambio estructurado entre los mecanismos de seguridad de la OSCE y de Asia, como por ejemplo el Foro Regional de la ASEAN, y definir actividades conjuntas más concretas en áreas temáticas específicas, entre ellas la lucha contra el terrorismo, la ciberseguridad y la reducción del riesgo de desastres.

### **GRUPO DE CONTACTO CON LOS SOCIOS MEDITERRÁNEOS**

Socios mediterráneos para la Cooperación: Argelia, Egipto, Israel, Jordania, Marruecos y Túnez

Presidencia: **Alemania**

En su labor como Presidencia del Grupo de Contacto con los Socios mediterráneos en 2015, Alemania colaboró estrechamente con los Socios mediterráneos para fomentar un diálogo más intenso. El dinamismo y la esencia de la Asociación se vieron reforzados por debates oportunos y extensos que contaron con una gran participación durante la Conferencia para la región del Mediterráneo y en las reuniones con el Grupo de Contacto con los Socios mediterráneos, así como con una participación activa de representantes de los Socios mediterráneos en varias actividades de la OSCE, también en proyectos concretos. Los Socios y la Secretaría de la OSCE colaboraron para definir como temas principales el terrorismo y la radicalización, la migración (con un enfoque interdimensional), el sector energético y el diálogo interreligioso. El Grupo de Contacto se reunió seis veces en 2015 y trató los siguientes temas:

- La libertad de los medios informativos y la lucha contra el extremismo violento
- La lucha contra el terrorismo y hacer frente a las condiciones que conducen a la radicalización, así como sus repercusiones en nuestras sociedades
- La migración internacional, la trata de seres humanos y la protección de refugiados en la región del Mediterráneo
- Puesta en práctica de las declaraciones en el ámbito de la lucha contra el terrorismo sobre el secuestro para exigir un rescate y sobre los combatientes terroristas extranjeros, adoptadas en el Consejo Ministerial de 2014 en Basilea

- Energía sostenible: intensificar la estabilidad y la seguridad
- El potencial positivo de la migración para la economía y la estabilidad en la región del Mediterráneo

Además de las reuniones tuvieron lugar actividades de cooperación práctica en el contexto de una serie de proyectos y cursos prácticos fructíferos que se realizaron con los Socios en las tres dimensiones. También se llevaron a cabo estudios exhaustivos tales como el estudio de campo sobre energía sostenible para los Socios mediterráneos, que está previsto se concluya en la primavera de 2016.

## CONFERENCIA DE LA OSCE 2015 PARA LA REGIÓN DEL MEDITERRÁNEO

La Conferencia anual para la región del Mediterráneo se celebró los días 20 y 21 de octubre en Jordania y estuvo dedicada a “La seguridad común en la región del Mediterráneo”.

La Conferencia se centró en el tema de la lucha contra el extremismo violento y la radicalización que conducen al terrorismo, el papel del diálogo interreligioso e intercultural, y en hacer frente a problemas de actualidad relacionados con la migración. Por primera vez, la Conferencia para la región del Mediterráneo actuó de plataforma para entablar un debate político de alto nivel sobre los retos comunes para la seguridad. Reunió a 225 participantes de 44 Socios mediterráneos y Estados participantes, entre los cuales se hallaban 16 ministros y ministros adjuntos de asuntos exteriores, varios representantes de organizaciones internacionales y de la sociedad civil, el mundo académico y los medios informativos. El Ministro de Asuntos Exteriores de Jordania, Nasser Judeh, y su homólogo alemán, Frank-Walter Steinmeier, entre otros oradores destacados, pronunciaron discursos temáticos.

Se abordaron cuestiones políticas fundamentales en relación con las condiciones, las estructuras y los instrumentos de la seguridad cooperativa y las medidas de fomento de la confianza, así como sobre la importancia que pueden tener los procesos de la CSCE y la OSCE para otras regiones del mundo. Además, en la Conferencia se plantearon propuestas sobre cómo reforzar la Asociación mediterránea mediante una modalidad de cooperación más estructurada, y cómo facilitar un diálogo más sustantivo con los Socios.

“Las experiencias que hemos acumulado en Europa no son un plan maestro. Pero quizás ofrezcan una serie de principios y procesos que para otros países pueden ser un rayo de esperanza a la hora de hallar soluciones políticas en Oriente Medio”.

**Frank-Walter Steinmeier**

Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania

**15 de enero:**

Discurso de apertura del Ministro Dačić, Presidente en Ejercicio de la OSCE (Viena)

**20 de enero:**

El Presidente en Ejercicio acoge con satisfacción la Declaración del Consejo Permanente por la que se pide un alto el fuego inmediato y la plena aplicación de los Acuerdos de Minsk

<b>7 de febrero:</b>	La OSCE recibe el Premio Ewald von Kleist (Múnich)
<b>24 de febrero:</b>	El Presidente en Ejercicio interviene ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (Nueva York)
<b>26 y 27 de marzo:</b>	Conferencia de la Presidencia en Ejercicio sobre la protección de la seguridad y la integridad de los periodistas (Belgrado)
<b>21 y 22 de abril:</b>	Conferencia de la Presidencia en Ejercicio sobre la gobernanza y la reforma del sector de la seguridad (Belgrado)
<b>11 a 13 de mayo:</b>	Segunda reunión preparatoria del Foro Económico y Medioambiental (Belgrado)
<b>1 a 3 de junio:</b>	Seminario de la Dimensión Humana sobre la función de las instituciones nacionales de derechos humanos (Varsovia)
<b>16 de junio:</b>	Reunión conjunta de los tres Comités sobre la lucha contra el terrorismo (Viena)
<b>23 a 25 de junio:</b>	Conferencia Anual para el Examen de la Seguridad (Viena)
<b>9 de julio:</b>	El Presidente en Ejercicio interviene ante la Asamblea Parlamentaria de la OSCE (Helsinki)
<b>10 de julio:</b>	Reunión de Alto Nivel de la OSCE (Helsinki)
<b>3 y 4 de septiembre:</b>	Conferencia de la Presidencia “Trabajar con los jóvenes por el bien de la juventud: Protección contra la radicalización” (Belgrado)
<b>8 de septiembre:</b>	Lecciones extraídas de la Segunda Guerra Mundial: Memorias y políticas de las instituciones públicas (Belgrado)
<b>14 a 16 de septiembre:</b>	Foro Económico y Medioambiental (Praga)
<b>19 de septiembre:</b>	Reunión Ministerial de la Troika, la OSCE recibe el Premio “Kaiser-Otto-Preis” (Magdeburgo)
<b>21 de sept. a 2 de oct.:</b>	Reunión de Aplicación sobre cuestiones de la Dimensión Humana, inaugurada por primera vez por el Presidente en Ejercicio (Varsovia)
<b>1 de octubre:</b>	Acto ministerial de la OSCE sobre operaciones de paz (Nueva York)
<b>6 de octubre:</b>	Reunión conjunta de los tres Comités sobre la crisis migratoria (Viena)

<b>29 y 30 de octubre:</b>	Curso práctico sobre estrategias eficaces contra las amenazas cibernéticas y de TCI para la seguridad (Belgrado)
<b>3 y 4 de diciembre:</b>	Consejo Ministerial de la OSCE (Belgrado)

## **CONSEJO PERMANENTE**

El Consejo Permanente es el órgano ordinario de consultas políticas y adopción de decisiones de la OSCE, así como el responsable de la labor cotidiana de la Organización.

## **CONSEJO PERMANENTE**

[www.osce.org/pc](http://www.osce.org/pc)

El Consejo Permanente es el principal órgano decisorio de la OSCE y el encargado de la labor operativa que se desarrolla día a día en la Organización entre las reuniones del Consejo Ministerial. Durante la Presidencia serbia de la OSCE en 2015, el Consejo Permanente fue presidido por el Embajador Vuk Žugić, Representante Permanente de la República de Serbia ante la OSCE y otras Organizaciones Internacionales con sede en Viena.

La Presidencia serbia realizó ingentes esfuerzos con objeto de lograr que las reuniones del Consejo Permanente alcanzaran su máximo potencial como auténtica plataforma de diálogo para los 57 Estados participantes de la OSCE. En 2015 se celebraron 51 sesiones del Consejo Permanente y tres reuniones conjuntas del Foro de Cooperación en materia de Seguridad (FCS) y el Consejo Permanente. Un gran número de invitados del más alto nivel, del rango de ministros, viceministros y jefes de organizaciones internacionales, tomaron la palabra ante el Consejo Permanente e intercambiaron sus puntos de vista con los de las delegaciones de los Estados participantes, tras aceptar la correspondiente invitación de la Presidencia. Con el fin de poder organizar y preparar adecuadamente las sesiones del Consejo Permanente, la Presidencia celebró 48 reuniones del Comité Preparatorio, 42 reuniones oficiosas y 316 reuniones destinadas al diálogo político.

La Presidencia del Consejo Permanente nombró a los presidentes de los tres comités generales siguientes: Embajador Cristian Istrate, Presidente del Comité de Seguridad; Embajadores Tomislav Leko (1 de enero a 30 de junio) y Andreas Papadakis (1 de julio a 31 de diciembre), Presidentes del Comité Económico y Medioambiental; y Embajador Robert Kvile, Presidente del Comité de la Dimensión Humana.

El Consejo Permanente adoptó 36 decisiones y tres declaraciones bajo el mandato de la Presidencia serbia.

“Cuando presenté las prioridades de la Presidencia serbia, hice hincapié en algunas de las líneas directrices que debían determinar más que nunca nuestras actuaciones en este momento concreto de la historia: diálogo y compromiso, resolución pacífica de controversias, fomento de la confianza, solidaridad, responsabilidad y cooperación. Ante unas circunstancias tan complejas, recuperar el consenso en materia de seguridad europea debe convertirse en una cuestión de importancia capital”.

### **Embajador Vuk Žugić**

Representante Permanente de la República de Serbia ante la OSCE y otras Organizaciones Internacionales con sede en Viena

## **ORADORES DESTACADOS EN LAS REUNIONES DEL CONSEJO PERMANENTE EN 2015**

15 de enero

Discurso de apertura del Presidente en Ejercicio de la OSCE, Viceprimer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores de la República de Serbia, **Ivica Dačić**

22 de enero

Secretaria de Estado del Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Serbia y Jefa de la Delegación serbia ante la Alianza Internacional para la Memoria del Holocausto, **Roksanda Ninčić**

10 de marzo

Presidente del Comité de Ministros del Consejo de Europa, Viceprimer Ministro y Ministro de Asuntos Exteriores y Europeos de Bélgica, **Didier Reynders**

11 de marzo

Ministro de Asuntos Exteriores de Armenia, **Edward Nalbandian**

19 de marzo

Primer Ministro Adjunto de Asuntos Exteriores de Georgia, **David Nondua**

30 de abril

Secretario General de la Organización para la Democracia y el Desarrollo Económico (GUAM), **Valeri Chechelashvili**

11 de mayo

Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España, **José Manuel García-Margallo**

21 de mayo

Ministra de Asuntos de la Mujer de Afganistán, **Dilbar Nazari**

4 de junio

Ministro de Asuntos Exteriores de Malta, **George Vella**

9 de junio

Ministro de Asuntos Exteriores de Bosnia y Herzegovina, **Igor Crnadak**

11 de junio

Ministro de Asuntos Exteriores de la ex República Yugoslava de Macedonia, **Nikola Poposki**

2 de julio

Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania, **Frank-Walter Steinmeier**

23 de julio

Secretario General del Consejo de Cooperación de Estados de habla túrquica,

**Ramil Hasanov**

Secretario General de la Asamblea Parlamentaria de los Estados de habla túrquica (TURKPA) **Jandos Asanov**

29 de octubre

Ministro de Asuntos Exteriores de Bulgaria, **Daniel Mitov**

29 de octubre

Secretario General del Consejo de Cooperación Regional, **Goran Svilanović**

## **FORO DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD**

El Foro es el órgano primordial de la OSCE en cuanto a la toma de decisiones sobre los aspectos político-militares de la seguridad. Sus participantes se reúnen semanalmente en Viena para debatir cuestiones como el control de armamentos y las medidas de fomento de la confianza y la seguridad.

## **FORO DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD**

[www.osce.org/fsc](http://www.osce.org/fsc)

El Foro de Cooperación en materia de Seguridad siguió ayudando a paliar la crisis en Ucrania y su entorno, y ocupándose de los acontecimientos recientes relacionados con la dimensión político-militar. Muchas delegaciones, concretamente las de Ucrania, la Unión Europea, los Estados Unidos y la Federación de Rusia recurrieron periódicamente al Foro e intercambiaron pareceres acerca de esa cuestión. El Foro también prosiguió sus esfuerzos para reforzar la aplicación de las MFCS vigentes, y para debatir posibles medidas adicionales en consonancia con las decisiones pertinentes adoptadas en las reuniones del Consejo Ministerial en Kiev y en Basilea y el compromiso común de actualizar y modernizar el Documento de Viena para finales de 2016.

### **UNA PLATAFORMA PARA EL DIÁLOGO**

En 2015 el Foro siguió ayudando a paliar la crisis en Ucrania y su entorno y se ocupó de acontecimientos y problemas de seguridad relacionados con la dimensión político-militar. El Foro también fue útil como plataforma para que los Estados participantes dilucidaran sus posiciones y presentaran nuevos temas para el programa de trabajo. Hubo un diálogo activo acerca de cuestiones relacionadas con temas de actualidad en la seguridad europea. Las iniciativas formuladas por los Estados participantes dieron como resultado la adopción de siete decisiones orientadas a reforzar la aplicación de los compromisos existentes de la OSCE, así como su futura ampliación.

Las tres Presidencias de la OSCE en 2015 (Mongolia, Montenegro y Noruega) siguieron trabajando conjuntamente con el Consejo Permanente acerca de cuestiones interdimensionales que conciernen a ambos órganos. Con esta finalidad, convocaron tres reuniones conjuntas dedicadas a la Misión Especial de Observación en Ucrania, el contrabando de armas en la región del Mediterráneo y la igualdad de los géneros en las fuerzas armadas.

La 25ª Reunión Anual de Evaluación de la Aplicación evaluó el estado de aplicación de las MFCS convenidas y dio como resultado más de 45 sugerencias sobre maneras de seguir mejorando su aplicación. La reunión de los Jefes de Centros de Verificación, que tuvo lugar en diciembre, sirvió para intercambiar experiencias e información sobre aspectos técnicos del Documento de Viena 2011.

El Foro dio su respaldo a la Conferencia Anual de la OSCE para el Examen de la Seguridad, que tuvo lugar en junio y puso de relieve la necesidad de modernizar a fondo los regímenes y los mecanismos establecidos en el ámbito del control de armamentos y de las MFCS.

El Foro siguió trabajando para mejorar la aplicación del Código de Conducta sobre los aspectos político-militares de la seguridad. El cuarto debate anual acerca de la aplicación, en julio, demostró que no ha disminuido la importancia de que se sigan aplicando todos los principios y las normas enunciados en el Código, y estudió su aplicación en el contexto de la situación actual de la seguridad en la región de la OSCE. Hubo varias propuestas para promover y mejorar la aplicación y la proyección del Código, y también el intercambio anual de información.

La OSCE ha seguido demostrando su adecuación como plataforma de diálogo y proveedor de asistencia en el ámbito de la no proliferación y los controles comerciales estratégicos. En 2015 la OSCE siguió complementando las iniciativas globales al facilitar la aplicación de la resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas acerca de la no proliferación de armas de destrucción masiva y sus sistemas vectores. La función que desempeña la OSCE se convirtió en oficial al adoptarse la Decisión del FCS relativa a “la función de la OSCE en apoyo de la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas”. Como en 2015 se celebró el 15º aniversario de la resolución 1325 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la mujer, la paz y la seguridad, el Foro estudió las diversas facetas del programa para la mujer, la paz y la seguridad y hubo un intercambio de pareceres acerca de medidas futuras y prácticas recomendables al aplicar la resolución.

### **COOPERACIÓN DURANTE LA CRISIS**

Muchas delegaciones, concretamente las de Ucrania, la Unión Europea, los Estados Unidos y la Federación de Rusia, recurrieron periódicamente a las sesiones del Foro para presentar su enfoque de la crisis en Ucrania y su entorno. Se utilizó el Documento de Viena 2011 de manera dinámica para plantear y abordar temas de seguridad preocupantes, y también para realizar inspecciones y visitas de evaluación. En virtud de sus Capítulos IX y X, hubo 20 actividades de verificación en Ucrania y seis en la Federación de Rusia; por otra parte, se hizo referencia en cinco ocasiones al capítulo sobre reducción de riesgos. Si bien en 2015 no se adoptaron decisiones en relación con el Documento de Viena Plus, sí hubo 24 propuestas que abarcaban cinco capítulos del documento.

### **GESTIÓN DE LOS EXCEDENTES DE ARMAS Y MUNICIONES**

En consonancia con la Decisión N° 10/14 del Consejo Ministerial de Basilea y el Plan de Acción de la OSCE sobre Armas Pequeñas y Armas Ligeras (APAL), el Foro y el Grupo Informal de Amigos sobre APAL siguieron dedicándose tanto a promover el cumplimiento de los compromisos vigentes como a estudiar maneras de hacer que las medidas sean más efectivas y eficaces. Se llevaron a cabo varias iniciativas para desarrollar las capacidades. Al mismo tiempo, se debatieron en el FCS varios documentos de reflexión y propuestas para proyectos de decisión, cuyo resultado concreto fue la decisión de celebrar una reunión de la OSCE de dos días de duración en julio para examinar la ejecución de proyectos de asistencia práctica de la Organización en materia de APAL y existencias de munición convencional (EMC).

Para remediar la disminución de los fondos cedidos por donantes, la Secretaría de la OSCE (el Centro para la Prevención de Conflictos) ha elaborado programas de fondos pendientes de asignación para los proyectos de APAL y de EMC, así como para Ucrania.

## **ORGANIZACIONES E INSTITUCIONES ASOCIADAS CON EL FCS EN 2015**

### **Para el control de armamentos convencionales y las medidas de fomento de la confianza y la seguridad**

Oficina de Asuntos de Desarme de las Naciones Unidas (UNODA), Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Ministerio de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia, Academia Rusa de la Ciencia, Instituto Alemán de Asuntos Internacionales y de Seguridad, Organismo de control de armamentos del Benelux

### **Para armas pequeñas y armas ligeras y existencias de munición convencional**

Acuerdo de Wassenaar, Encuesta sobre las Armas Pequeñas, Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, RACVIAC - Centro para la Cooperación sobre la Seguridad, Instituto Internacional noruego de Derecho y Política, Centro de la Universidad de Coventry (Reino Unido) de Estudios para la Paz y la Reconciliación

### **Para el Código de Conducta**

Centro de Ginebra para el Control Democrático de las Fuerzas Armadas (DCAF), Centro de coordinación para el control de armas pequeñas y armas ligeras en Europa Sudoriental y Oriental (SEESAC), Ombudsman de las Fuerzas Armadas de Noruega

### **Para la no proliferación y la resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas**

Comité para la resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), Comité Principal II de la Conferencia de Examen de 2015 de las Partes en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares

### **Para la resolución 1325 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas**

Comité Nacional de ONU Mujeres de Alemania, Ministerio del Interior de Finlandia, Cuartel General de las Fuerzas Armadas Suecas, Academia Folke Bernadotte, Ministerio de Defensa serbio, Ministerio de Defensa noruego

## **ASAMBLEA PARLAMENTARIA DE LA OSCE**

La Asamblea Parlamentaria reúne a 323 parlamentarios procedentes de los 57 Estados participantes de la OSCE. Proporciona un foro para el diálogo, dirige las misiones de observación de elecciones y refuerza la cooperación internacional para mantener compromisos sobre cuestiones políticas, económicas, medioambientales, de seguridad y de derechos humanos.

## **ASAMBLEA PARLAMENTARIA DE LA OSCE**

Secretario General: **Spencer Oliver** (hasta el 31 de diciembre de 2015)

**Presupuesto:** 3.102.000 €

**Personal:** 19 empleados a tiempo completo, 8 investigadores

[www.oscepa.org](http://www.oscepa.org)

Desde Donetsk hasta Guantánamo, pasando por la frontera turco-siria, la Asamblea Parlamentaria (AP) se hizo oír y ver en la escena internacional en 2015, al hacer contribuciones y abordar algunas de las cuestiones de seguridad humana más apremiantes del área de la OSCE. La AP brindó un foro clave para el diálogo parlamentario acerca de la crisis en Ucrania y su entorno, la situación de los refugiados y otros temas, al tiempo que defendía los compromisos internacionales y las normas electorales, y elaboraba ideas novedosas para la OSCE en el futuro.

### **UCRANIA, EN EL CENTRO DE ATENCIÓN**

La crisis en Ucrania y su entorno siguió teniendo la máxima importancia en el programa de trabajo de la AP en 2015. Los parlamentarios procedentes de todas las regiones del área de la OSCE mantuvieron debates sobre la crisis y la respuesta de la OSCE en el período anual de sesiones, así como en sus reuniones de invierno. La crisis en Ucrania y su entorno ocupó un lugar destacado en la Declaración de Helsinki, adoptada por la Asamblea en julio, que criticó la infracción rusa del Acta Final de Helsinki; también instó a que se cumplieran plenamente los acuerdos de Minsk, exigió que se diera a los observadores de la OSCE un acceso sin restricciones, pidió que hubiera un diálogo en Ucrania que incluyera a toda la nación, y apeló a Rusia para que diera marcha atrás en su anexión de Crimea.

La AP siguió apoyando la reconciliación, al facilitar algunas de las únicas reuniones que tuvieron lugar entre los parlamentarios de Rusia y Ucrania desde el comienzo de la crisis, paralelamente a sus reuniones y en un retiro dedicado a la resolución de conflictos, en la que el Parlamento Federal alemán actuó como anfitrión.

El Presidente de la AP, Ilkka Kanerva, también prosiguió su diplomacia activa con los dirigentes parlamentarios y gubernamentales en Kiev y en Moscú; visitó la región de Donetsk en noviembre para estudiar la situación y mejorar el nivel de concienciación acerca de las secuelas humanitarias de la crisis.

## **DIÁLOGO PARLAMENTARIO**

### **24º PERÍODO ANUAL DE SESIONES, HELSINKI, 5 A 9 DE JULIO**

El período anual de sesiones reunió a casi 300 parlamentarios en el recinto histórico Finlandia Hall, donde 40 años atrás se firmara el documento fundador de la OSCE, el Acta Final de Helsinki. Con el lema “Recordando el espíritu de Helsinki”, el período de sesiones incluyó discursos temáticos a cargo del Presidente finlandés, Sauli Niinistö, y del Ministro de Asuntos Exteriores, Timo Soini. También incluyó un acto conmemorativo para celebrar el aniversario del Acta Final y la publicación del informe final del Proyecto de Helsinki+40 de la AP, que contiene recomendaciones para reformar la OSCE.

A raíz de un animado debate, el período de sesiones llegó a su punto álgido con la adopción de la Declaración de Helsinki, que enuncia las recomendaciones de la Asamblea en materia de política para la OSCE y sus Estados participantes en las esferas de los asuntos políticos y de seguridad, la economía, el medio ambiente, los derechos humanos y las cuestiones humanitarias. Los parlamentarios aprobaron asimismo declaraciones acerca de Ucrania, la situación de los refugiados, el terrorismo, la trata de personas, los problemas del Ártico y otros temas.

El Presidente Kanerva recibió el mandato de desempeñar su cargo durante el segundo año, mientras que los jefes de las delegaciones nacionales eligieron a Roberto Montella para que fuera Secretario General de la Asamblea; su mandato comenzó en enero de 2016.

### **REUNIÓN DE OTOÑO (ULÁN BATOR), 15 A 18 DE SEPTIEMBRE, Y REUNIÓN DE INVIERNO (VIENA), 18 A 20 DE FEBRERO**

La Reunión de Otoño de 2015 reunió a los parlamentarios en Ulán Bator para estudiar la función que ejercen para promover la cooperación regional. El Presidente de Mongolia, Tsakhia Elbegdorj, y el Presidente del Parlamento, Zandaakhuu Enkhbold, pronunciaron un discurso en la reunión, en la que hubo un debate de mesa redonda único en su género dedicado a Asia Central, junto con los Jefes de las Presencias de la OSCE sobre el terreno en la región. Los parlamentarios también abordaron la crisis de los refugiados y las posibilidades que tiene la OSCE de prestar ayuda, tema que tendrá prioridad en el programa de trabajo de la AP en 2016.

Casi 250 parlamentarios procedentes de todos los rincones del área de la OSCE participaron en la Reunión de Invierno. Los funcionarios de la OSCE, entre ellos la Representante Especial del Presidente en Ejercicio en Ucrania y en el Grupo de Contacto Trilateral, la Embajadora Heidi Tagliavini, así como el Supervisor Jefe de la Misión Especial de Observación, el Embajador Ertuğrul Apakan, inauguraron el debate parlamentario acerca de la respuesta de la OSCE a la crisis en Ucrania y su entorno. El Presidente en Ejercicio de la OSCE, Ivica Dačić, fue uno de los altos funcionarios que debatió la situación con los parlamentarios. También tuvo lugar el Foro de la AP sobre el Mediterráneo, en el que participaron parlamentarios de cuatro Estados que son Socios para la Cooperación.

## **SOBRE EL TERRENO**

Los miembros de la AP actuaron de manera dinámica y abierta en 2015; hicieron visitas sobre el terreno, organizaron consultas de alto nivel y promovieron la concienciación acerca de una amplia gama de cuestiones. Además de sus visitas dedicadas a la crisis en Ucrania y su entorno, el Presidente Kanerva visitó en enero los centros de acogida de refugiados en la

frontera turco-siria junto con la Presidenta de la Comisión General de Democracia, Derechos Humanos y Cuestiones Humanitarias, Isabel Santos, quien, junto con otros parlamentarios, destacó los retos relacionados con la crisis de los refugiados durante una visita que hizo a Lampedusa (Italia). Los dirigentes de la Comisión de derechos humanos también visitaron el centro de detención de la bahía de Guantánamo y pidieron que se cerrara.

Los Representantes Especiales de la AP también trabajaron con dedicación: Roberto Battelli promovió la responsabilidad y el diálogo político en Skopje, mientras que Benjamin Cardin visitó los lugares donde se habían cometido atentados antisemitas en París y en Copenhague, e Ignacio Sánchez Amor abordó cuestiones relativas a las fronteras en Kirguistán. Junto con su retiro dedicado a Ucrania, en asociación con el Parlamento Federal alemán, la AP y el Centro de la OSCE en Ashgabad organizaron un acto que acogió el Parlamento de Turkmenistán, dedicado a la participación parlamentaria. La AP también brindó su apoyo al Parlamento de Kirguistán cuando éste organizó en Bishkek una conferencia sobre la equiparación de los géneros.

### **PROYECTANDO LA OSCE DEL FUTURO**

En 2015 culminó el Proyecto Helsinki+40 de la AP, que consta de una serie ambiciosa de seminarios orientados a inspirar una reforma de la OSCE en el 40º aniversario de la Organización. Tras los actos celebrados en 2014 y 2015 en Moscú, Washington, Estocolmo, Copenhague, Belgrado y Helsinki, y basándose en las contribuciones de los parlamentarios, los diplomáticos y los expertos, el informe final del Proyecto brinda una amplia gama de recomendaciones para asegurar un funcionamiento óptimo de la OSCE en los años venideros. Entre ellas figuran: modificar el proceso decisorio de la OSCE basado en el consenso para poder reaccionar con más rapidez ante situaciones de crisis; aumentar la inversión en operaciones sobre el terreno; mejorar la gestión de las cuestiones de derechos humanos a través de una evaluación periódica del historial de los países; intensificar la labor para dotar a la OSCE de personalidad jurídica; y fortalecer la función que desempeña la AP para mejorar sus vínculos con las personas.

En el período anual de sesiones, los parlamentarios adoptaron una resolución relativa a Helsinki+40, dando un respaldo democrático a muchas de las recomendaciones enunciadas en el informe.

### **OBSERVACIÓN DE ELECCIONES**

En 2015 la AP se encargó de tomar la batuta en las misiones de observación electoral de la OSCE en Belarús, Kirguistán, Tayikistán y Turquía (en junio y en noviembre). La AP también evaluó las elecciones generales en el Reino Unido, con lo que demostró su dedicación a respaldar las normas tanto al este como al oeste de Viena. En total, más de 200 parlamentarios de la OSCE procedentes de 33 países participaron en la observación.

## LA SECRETARÍA

Secretario General: **Lamberto Zannier**

**Presupuesto:** 39.630.900 € (Presupuesto Unificado), 7.074.567 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 366 miembros

[www.osce.org/secretariat](http://www.osce.org/secretariat)

La Secretaría de la OSCE, bajo la batuta del Secretario General Lamberto Zannier, tiene el cometido de respaldar los procesos de diálogo y negociación entre los Estados participantes y poner en práctica las decisiones políticas de la Organización. El personal de la Secretaría colabora con la Presidencia (Serbia en 2015) facilitando apoyo operativo a los Estados participantes en relación con una amplia gama de actividades, establecidas por mandato, que abarcan las tres dimensiones.

### LA SECRETARÍA CONSTA DE:

- Oficina del Secretario General
- Centro para la Prevención de Conflictos
- Departamento de Recursos Humanos
- Departamento de Administración y Finanzas
- Oficina del Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE
- Oficina de Supervisión Interna
- Oficina del Representante Especial y Coordinador para la Lucha contra la Trata de Personas
- Departamento de Amenazas Transnacionales

LA SECRETARÍA

## PREVENCIÓN DE CONFLICTOS

Director del Centro para la Prevención de Conflictos: **Embajador Adam Kobieracki** (hasta agosto de 2015) y **Embajador Marcel Peško** (a partir de septiembre de 2015)

**Personal:** 55 miembros

[www.osce.org/what/conflict-prevention](http://www.osce.org/what/conflict-prevention)

El Centro para la Prevención de Conflictos (CPC) de la OSCE es el nexo directo entre la Secretaría y las operaciones sobre el terreno, ayuda a abordar todas las fases del ciclo de un conflicto a través de orientación proactiva y asesoramiento sobre las herramientas e instrumentos correspondientes, y emite una alerta temprana para los Estados participantes en relación con posibles conflictos. El CPC es una piedra angular de la dimensión político-militar de la OSCE y de sus iniciativas en ese ámbito destinadas a lograr arreglos políticos duraderos para los conflictos existentes.

### ATENCIÓN CONTINUA A LA CRISIS EN UCRANIA Y SU ENTORNO

A lo largo de 2015, el CPC siguió desempeñando una función clave al coordinar las iniciativas a medida que evolucionaba la crisis en Ucrania y su entorno. El año comenzó con graves retos. Después de que se firmara el conjunto de medidas de Minsk el 12 de febrero de 2015, el CPC respaldó y ayudó a facilitar las nuevas tareas asignadas a la Misión Especial de Observación, que aumentó el número de observadores gradualmente y fue añadiendo nuevas tecnologías para mejorar su capacidad de observación y verificación. El CPC respaldó la labor del Grupo de Trabajo Político del Grupo de Contacto Trilateral para promover las medidas para la resolución del conflicto en Ucrania y su entorno. El CPC siguió respaldando la labor del Coordinador de Proyectos de la OSCE en Ucrania y la Misión de Observadores de la OSCE en los puestos de control rusos de Gukovo y Donetsk.

### MEDIDAS PARA EL DESMINADO EN UCRANIA

Nuevo proyecto extrapresupuestario para mejorar las capacidades del Servicio Público de Emergencias de Ucrania para desminar territorios contaminados por remanentes explosivos de guerra, mediante la mejora de la eficiencia y la seguridad de los equipos de eliminación de artefactos explosivos.

Examen integral de la seguridad química tanto física como material en Ucrania, en virtud de la resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para analizar la situación actual de la seguridad y la protección químicas, y determinar las deficiencias del sistema reglamentario y de control de las sustancias químicas puestas en circulación, incluido en el este de Ucrania.

### ACTIVIDADES PARA RESPALDAR LA RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

El CPC fue decisivo a la hora de respaldar el proceso de resolución del conflicto en Moldova, al colaborar estrechamente con la Misión de la OSCE en dicho país, así como con el Representante Especial del Presidente en Ejercicio, el embajador Radojko Bogojević, para promover nuevas medidas orientadas a conseguir una solución negociada del conflicto del Trans-Dniéster.

La labor del Representante Especial del Presidente en Ejercicio para el Cáucaso Meridional, el embajador Angelo Gnädinger, recibió su apoyo durante las cuatro rondas de los Debates Internacionales de Ginebra, así como las 12 reuniones del Mecanismo de prevención y respuesta a incidentes, que tuvieron lugar en 2015 en Ergneti. Los Debates Internacionales abordan las repercusiones del conflicto de 2008 en Georgia. El CPC ha participado activamente en muchas consultas en Tiflis, Sujumi, Tsjinvali y Moscú, y ha sido uno de los moderadores del grupo de trabajo de los Debates que se ocupó de cuestiones humanitarias. Para apoyar los Debates Internacionales, el CPC organizó con éxito la primera “Escuela Estival de la OSCE” en Viena para dar a conocer a los jóvenes de la región y fuera de ella los valores y compromisos de la OSCE. Otros proyectos del CPC se centraron en cuestiones humanitarias tales como la conservación del patrimonio cultural y el establecimiento de una red de distribución de agua potable para dos localidades cerca de la línea divisoria administrativa.

### **ACTIVIDADES EN ASIA CENTRAL**

El CPC participó activamente en la novena reunión anual del Equipo de Tareas en Dushanbe (Tayikistán), en el que 218 participantes, un número sin precedentes, debatieron la cooperación entre la OSCE y Tayikistán en las tres dimensiones, evaluaron los éxitos logrados en el pasado y se pusieron de acuerdo en los temas prioritarios del futuro y los planes para 2016 y más adelante. El CPC brindó un apoyo continuo a las iniciativas emblemáticas de la OSCE en Asia Central, entre ellas la Escuela de la OSCE para Personal de Gestión Fronteriza en Dushanbe y la Academia de la OSCE en Bishkek. El CPC también participó en la evaluación final de la Iniciativa de Seguridad Comunitaria en Kirguistán (suspendida en diciembre de 2015).

En el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Organización del Tratado de Seguridad Colectiva (OTSC), celebrado en Dushanbe, la OSCE y la OTSC confirmaron su intención de seguir fortaleciendo el diálogo y la cooperación entre ambas organizaciones para evitar la duplicación de tareas y aprovechar las iniciativas de modo recíproco, sobre todo en cuanto a las actividades en la frontera entre Tayikistán y Afganistán.

### **SEGUIMIENTO DE LA SITUACIÓN LAS VEINTICUATRO HORAS DEL DÍA**

La Sala de Situación/Comunicaciones de la OSCE prosiguió su seguimiento de los acontecimientos que afectan a la seguridad y la estabilidad en el área de la OSCE, y actuó como vínculo esencial en la cadena de seguridad entre la Secretaría y las operaciones sobre el terreno

514 BOLETINES INFORMATIVOS DIARIOS ELABORADOS

2.014 ACTUALIZACIONES E INFORMES ESPECIALES PUBLICADOS

22.458 MENSAJES DE ALERTA DISTRIBUIDOS

197 INFORMES DE OPERACIONES SOBRE EL TERRENO ENVIADOS A LAS DELEGACIONES FUERA DEL HORARIO DE TRABAJO

### **ALERTA TEMPRANA**

El CPC organizó en Viena la cuarta reunión anual de la Red de puntos de contacto de la OSCE para la alerta temprana, con 20 representantes de operaciones sobre el terreno y otras estructuras ejecutivas. Además, el CPC facilitó la organización de una serie de reuniones regionales y talleres para el fomento de capacidades dedicados a la utilización del instrumental de la OSCE en el ciclo de conflictos.

### **MEDIACIÓN**

El segundo curso de mediación de la OSCE se organizó en Pamhagen (Austria), con el fin de ampliar los conocimientos sobre mediación de aquellos miembros clave del personal que asesoran a las estructuras de alto nivel de la OSCE en sus procesos de mediación y negociación y son responsables de proyectos sobre el terreno para facilitar el diálogo. A lo largo del año, el CPC también gestionó otras actividades de formación e instrucción, tales como los dos talleres de mediación para el cese de hostilidades destinados a la Misión Especial de Observación, y respaldó la organización de actividades en pro del diálogo nacional en Ucrania. También impartió formación de alto nivel para la mediación al Representante Especial de la Presidencia en Ejercicio entrante para el proceso de solución del conflicto del Trans-Dniéster.

### **CUMPLIMIENTO DE LOS COMPROMISOS POLÍTICO-MILITARES**

Prosiguiendo con su respaldo dado a los Estados participantes para que cumplan sus compromisos, la Sección del CPC de Apoyo al Foro de Cooperación en materia de Seguridad (FCS) organizó una docena de actividades de fomento de las capacidades acerca de cuestiones relacionadas con la utilización de las herramientas político-militares de la OSCE, incluido el Documento de Viena 2011, las armas pequeñas y armas ligeras y el Código de Conducta. Hubo avances sobre todo en Belarús, Bosnia y Herzegovina, Georgia, Kirguistán, Moldova, Montenegro, Serbia y Tayikistán en lo que respecta al almacenamiento seguro y la mejora de las capacidades en materia de armas pequeñas y armas ligeras, así como la destrucción de excedentes de armamentos, munición y material militar diverso. Ucrania se benefició de actividades destinadas específicamente al fomento de las capacidades y la facilitación de equipo para mejorar su eficacia en el desminado humanitario. La Sección de Apoyo al FCS también organizó diálogos destinados concretamente a algunos países, y ayudó a elaborar planes de acción nacionales para aplicar la resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la no proliferación de armas de destrucción masiva.

### **INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN**

El CPC facilita el intercambio de información entre los Estados participantes, tal y como se estipula en el Documento de Viena 2011. El intercambio de información es un elemento clave para fomentar la confianza y la fiabilidad dentro del área de la Organización. La Red de Comunicaciones de la OSCE, establecida en virtud de la Carta de París de 1990 para una Nueva Europa, brinda a todos los Estados participantes un canal fiable, rápido y seguro para transmitir información militar.

### **APOYO A LA GESTIÓN DE PROGRAMAS Y PROYECTOS PARA LAS OPERACIONES SOBRE EL TERRENO Y LA SECRETARÍA**

El CPC siguió brindando apoyo a la gestión de programas y proyectos a la Secretaría y las operaciones sobre el terreno, incluida la Misión Especial de Observación, y aseguró el control de calidad y que todas las propuestas de proyectos extrapresupuestarios fueran conformes con el Régimen Común de Gestión de la OSCE. Se brindó asesoramiento para 109 propuestas de proyectos por un valor de 77,3 millones de euros. Además, el CPC organizó sesiones de

capacitación sobre la gestión del ciclo de proyectos, la planificación de programas y proyectos y la autoevaluación para más de 130 miembros de personal de la OSCE. El CPC también facilitó la clausura administrativa y la información acerca de proyectos extrapresupuestarios del Coordinador de Proyectos en Bakú, que ha cesado sus actividades.

### **GESTIÓN DEL DESPLAZAMIENTO DE PERSONAS EN EUROPA SUDORIENTAL**

El Programa Regional de Vivienda respaldado por la OSCE

- Edificio de apartamentos completado en Korenica (Croacia); las llaves se entregaron a beneficiarios que habían sido seleccionados
- Construcción de 62 apartamentos en Niksic (Montenegro): completada
- Entrega de material de construcción a más de 100 familias en Serbia
- Acuerdos firmados con más de 60 municipalidades en Serbia para solucionar más de 2.000 casos relacionados con la vivienda
- En Bosnia y Herzegovina, ayuda a 20 familias con la entrega de material de construcción; se empezaron a construir viviendas unifamiliares en las municipalidades de Gorazde y Ustikolina

El programa, que se ocupa del desplazamiento humano pendiente, causado por el conflicto que duró de 1991 a 1995, sigue siendo un ejemplo positivo de cooperación regional.

La OSCE ha sido una promotora firme de este programa, que ayudará a unas 27.000 familias de refugiados (74.000 personas) que se encuentran en situación muy precaria para solucionar sus necesidades en materia de vivienda y reintegración.

LA SECRETARÍA

## AMENAZAS TRANSNACIONALES

Director del Departamento de Amenazas Transnacionales: **Alexey Lyzhenkov**

**Personal:** 27 miembros

El Departamento de Amenazas Transnacionales de la OSCE se creó en 2012 para reforzar la coordinación y la coherencia y consolidar los mandatos pertinentes en la OSCE al abordar las amenazas transnacionales. El Departamento tiene como objetivo mejorar la transposición de los compromisos políticos a medidas de programas que sean efectivas y duraderas, entre otros mediante la organización de reuniones conjuntas de expertos, el intercambio de información y de prácticas idóneas, y la coordinación de la puesta en práctica de proyectos y planes de acción. El Departamento está encabezado por un Director, e incluye una Célula de coordinación y tres unidades temáticas: la Unidad de Acción contra el Terrorismo, la Unidad de Seguridad y Gestión de Fronteras, y la Unidad de Asuntos Policiales de carácter estratégico.

### LUCHA CONTRA EL TERRORISMO: UNA RESPUESTA COMÚN

En 2015 la OSCE dedicó una atención especial, entre otros, a mejorar el nivel de concienciación y a fomentar las capacidades para reaccionar ante los retos que plantea el fenómeno de los combatientes terroristas extranjeros. Con ese fin, la Presidencia serbia de la OSCE y el Departamento se reunieron, junto con expertos de los Estados participantes y los Socios para la Cooperación, en la conferencia de expertos en lucha contra el terrorismo sobre “La lucha contra la incitación y la captación de combatientes terroristas extranjeros”, celebrada en junio para facilitar el intercambio de prácticas idóneas y lecciones aprendidas.

Como respuesta concreta ante los acontecimientos relacionados con el rotativo Charlie Hebdo, el Departamento y la Representante de la OSCE para la Libertad de los Medios de Comunicación organizaron conjuntamente un curso práctico interdimensional para expertos sobre “Libertad y responsabilidades de los medios en el contexto de las políticas de lucha contra el terrorismo”. Los participantes destacaron la responsabilidad que comparten los medios informativos y los encargados de la lucha antiterrorista de trabajar juntos a fin de proteger la libertad de los medios y, al mismo tiempo, elaborar y aplicar políticas antiterroristas efectivas.

“Hemos de ser creativos para luchar de modo efectivo contra la radicalización terrorista y tender puentes en muchos niveles; entre las organizaciones, las sociedades y los países, y dentro de ellos”.

**Lamberto Zannier**

Secretario General de la OSCE

La labor del Departamento también se centró en abordar la cuestión de los secuestros para obtener rescate y la toma de rehenes perpetrados por terroristas, entre otros con un curso práctico de expertos dedicado a los mecanismos de creación de redes, cuyo fin era mejorar la cooperación sobre esta cuestión concreta en toda el área de la OSCE.

En 2015 las medidas de la OSCE para luchar contra el terrorismo también incluyeron el lanzamiento con éxito de la campaña de la Organización #UnitedCVE (véase [www.osce.org/unitedCVE](http://www.osce.org/unitedCVE)).

En la reunión del Consejo Ministerial en Belgrado, los Estados participantes adoptaron dos declaraciones, sobre “Intensificación de los esfuerzos de la OSCE para luchar contra el terrorismo después de los recientes atentados terroristas” y sobre “La prevención y la lucha contra el extremismo violento y la radicalización que conducen al terrorismo”.

### **CIBERSEGURIDAD**

Las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) han aportado una dimensión compleja a las relaciones entre los Estados. Para reducir el riesgo de los conflictos dimanantes de la utilización de las TIC, el Departamento siguió apoyando a los Estados participantes en su aplicación de medidas pertinentes de la OSCE en materia de TIC para el fomento de la confianza y la seguridad. En 2015 el nivel de aplicación de esas medidas aumentó a casi el 70 por ciento, uno de los porcentajes más altos de cualquier documento político de esa índole en el marco de la OSCE.

### **SEGURIDAD FRONTERIZA**

La escalada del terrorismo y la afluencia de migrantes irregulares presentan nuevos retos para la gestión y la seguridad de las fronteras, y exigen soluciones novedosas. La cooperación internacional y entre los organismos, el intercambio de información y de prácticas idóneas, así como la adopción de tecnologías efectivas y modernas para la gestión de las fronteras son elementos clave para reaccionar ante esos retos.

Los puntos de contacto nacionales de la OSCE sobre gestión y seguridad fronterizas, que forman una red de representantes de la práctica totalidad de los 57 Estados participantes de la OSCE, se reunieron en dos ocasiones en 2015 para debatir algunas de estas cuestiones. En la primera reunión hubo un simulacro teórico para establecer un centro de mando como respuesta internacional a una crisis. En la segunda reunión, los puntos de contacto intercambiaron pareceres y experiencias acerca de tecnologías nuevas e incipientes, entre ellas la utilización de vehículos aéreos no tripulados.

La OSCE también organizó una conferencia sobre “Gestión de las amenazas transnacionales emergentes en la región del Mediterráneo mediante el intercambio de información y la cooperación”, que tuvo lugar en Mónaco. Los representantes de los Estados participantes de la OSCE y los Socios mediterráneos para la Cooperación debatieron retos relacionados con la migración irregular, los flujos financieros ilícitos, la seguridad portuaria y aeroportuaria y el contrabando de armas ilícitas en la región del Mediterráneo.

En 2015 la Escuela de la OSCE para Personal de Gestión Fronteriza en Dushanbe (Tayikistán), impartió cursos de formación para más de 400 funcionarios de 25 Estados participantes y siete Socios para la Cooperación, de los cuales 86 eran mujeres. El primer curso para altos cargos de personal de gestión fronteriza finalizó con éxito en 2015. Desde que se creara la Escuela en 2009, ésta ha impartido formación a 682 funcionarios de fronteras tayikos y 727 afganos.

“Las organizaciones delictivas transnacionales aprovechan cada vez más la situación vulnerable de los migrantes irregulares, transformando sus circunstancias desesperadas en nuevas oportunidades de mercado que explotan para obtener un lucro financiero”.

**Alexey Lyzhenkov**

Director del Departamento de Amenazas Transnacionales

## **UN ENFOQUE INTEGRAL DE LA REFORMA POLICIAL Y GESTIÓN DE LA DELINCUENCIA ORGANIZADA TRANSNACIONAL**

La OSCE siguió apoyando a los Estados participantes y los Socios para la Cooperación para que consolidaran servicios policiales transparentes y responsables, capaces de proteger a la población y estar a la altura de los retos de seguridad de las sociedades modernas.

El Departamento organizó una serie de actividades de formación y seminarios para diversos organismos destinados a agentes policiales, fiscales y jueces en Europa sudoriental, Europa del este, el Cáucaso meridional y Asia Central, con objeto de mejorar sus competencias y la cooperación trasfronteriza. Se organizaron talleres prácticos para expertos en materia de justicia penal de Estados participantes de Europa sudoriental y Asia Central, así como de Afganistán, a fin de estudiar casos de delincuencia organizada e identificar y abordar las lagunas y obstáculos jurídicos y de procedimiento pertinentes.

En lo referente a la lucha contra los estupefacientes, las actividades del Departamento se centraron en campañas de concienciación, formación y fomento de las capacidades de los Estados participantes y los Socios para la Cooperación. En 2015 se entregó un diploma a 23 funcionarios policiales afganos que habían recibido formación de capacitadores mediante cursos facilitados por la OSCE en el Instituto Panruso de Formación Avanzada en Domodedovo (Federación de Rusia).

La OSCE organizó una conferencia sobre “Mejora de los mecanismos para hacer frente a la creciente propagación del consumo de sustancias ilícitas entre los jóvenes”, gracias a la cual sus 160 participantes pudieron debatir maneras de reducir la demanda y el suministro de drogas ilícitas a los jóvenes.

La Declaración Ministerial de Belgrado sobre “Actividades de la OSCE en apoyo de los esfuerzos globales para hacer frente al problema mundial de las drogas” subraya la importancia de que haya medidas conjuntas de lucha contra la droga, y pone de relieve la función de la OSCE en los preparativos para el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas (UNGASS 2016) dedicado al problema mundial de las drogas.

## **ACTIVIDADES ECONÓMICAS Y MEDIOAMBIENTALES**

Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE:

**Halil Yurdakul Yigitgüden**

**Personal:** 21 miembros

[www.osce.org/what/economic](http://www.osce.org/what/economic)

[www.osce.org/what/environmental](http://www.osce.org/what/environmental)

El enfoque integral de la OSCE en materia de seguridad incluye la dimensión económica y medioambiental. La Oficina del Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE (OCAEM) dirige la labor de la Organización en esa esfera.

### **BUENA GESTIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS**

El tema del Foro Económico y Medioambiental de 2015, “La buena gestión de los recursos hídricos en el área de la OSCE: mejora de la seguridad y la estabilidad mediante la cooperación”, abordó cuestiones tales como la gestión del agua y su relación con el desarrollo sostenible, el cambio climático y la reducción del riesgo de catástrofes, así como la función de la buena gestión del agua en la seguridad local, regional y global. Los participantes del Foro visitaron Bijeljina, en Bosnia y Herzegovina, así como el distrito de Sremsko-Mačvanski, en Serbia, dos de las regiones más afectadas por las inundaciones de mayo de 2014. El Coordinador participó en una serie de actividades relacionadas con la gestión del agua, entre ellas una actividad especial durante la Semana Mundial del Agua en Estocolmo.

### **REFUERZO DE LA ASOCIACIÓN ENTRE LOS CENTROS AARHUS**

La OCAEM siguió respaldando a 60 Centros Aarhus en 14 países de la región de la OSCE para promover una participación pública activa en los debates sobre políticas medioambientales. Este año hubo un avance notable en la reunión anual de Centros Aarhus, cuando los Centros de la región de Europa sudoriental (Albania, Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia) firmaron una Declaración Conjunta para la Cooperación. Los Centros se comprometieron a reforzar el fomento y la aplicación de la Convención de Aarhus, facilitando el diálogo trasfronterizo entre las organizaciones de la sociedad civil y abordando de manera más efectiva los temas medioambientales de interés común.

El año 2015 fue también decisivo para los procesos en el mundo, ya que se adoptaron documentos clave estrechamente relacionados con las actividades medioambientales de la OSCE: el Marco de Sendai para la reducción del riesgo de catástrofes, la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Acuerdo de París sobre el Cambio Climático. A continuación se enumeran algunos hechos destacados de la labor de la OCAEM en dichos ámbitos:

### **REDUCCIÓN DEL RIESGO DE CATÁSTROFES: PRIMER PROYECTO DE LA OCAEM EN MONGOLIA**

La gestión de los incendios forestales es un reto medioambiental clave para Mongolia. Suiza y la OCAEM dieron su apoyo al Centro Global de Observación de Incendios y a la Universidad Nacional de Mongolia para que se pudiera crear el Centro Regional Asiático de Gestión de Incendios Forestales en Ulán Bator. Este Centro promueve la cooperación trasfronteriza en materia de extinción de incendios forestales; su primera actividad consistió en organizar la formación sobre el terreno de expertos procedentes de Mongolia, Kazakstán y la República de Kirguistán, centrada en la gestión de incendios forestales en los ecosistemas

boscosos y esteparios de Asia Central. El Centro también hace contribuciones a los mecanismos de coordinación y elaboración de políticas nacionales, e imparte cursos de capacitación en materia de gestión comunitaria de incendios forestales.

### **ADAPTACIÓN TRASFROTERIZA AL CAMBIO CLIMÁTICO Y RIESGOS PARA LA SEGURIDAD**

En un evento de alto nivel que tuvo lugar en Kiev en abril, la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas y la OCAEM facilitaron la finalización y la inauguración del Marco Estratégico para la Adaptación al Cambio Climático para la cuenca del río Dniéster, una de las escasas estrategias de adaptación que existen en todo el mundo. Contó con el respaldo de los Ministros del Medio Ambiente de Ucrania y Moldova, y cuando se aplique servirá para atenuar las secuelas negativas del cambio climático y contribuir a un desarrollo sostenible de la cuenca fluvial. Las actividades eran parte de un amplio proyecto de la Iniciativa sobre Medio Ambiente y Seguridad (ENVSEC) sobre el cambio climático y la seguridad, ejecutado en tres regiones con el apoyo del Instrumento de la Unión Europea para la Estabilidad y la Cooperación Austríaca para el Desarrollo.

### **LA MUJER, EL AGUA Y LOS CONFLICTOS**

En Asia Central hubo un proyecto conjunto de la OCAEM y la Sección de la OSCE de equiparación de géneros, centrado en “La mujer, la gestión del agua y la prevención de conflictos – Un enfoque integral de la seguridad”, financiado por Finlandia, Noruega y Suiza. El proyecto incluyó un taller regional en Alma-Ata (Kazajstán), que impartió formación a más de treinta profesionales de la gestión del agua procedentes de Afganistán, Kazakstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán en materia de equiparación de géneros y solución de conflictos bajo la perspectiva de la equiparación, con una atención especial a las cuestiones relacionadas con el agua. A continuación, hubo un cursillo de capacitación de una semana organizado por la Iniciativa de la Mujer para el Agua en Copenhague a fin de promover las oportunidades laborales para la mujer en Asia Central en el sector de la gestión del agua.

### **ENERGÍA**

La OCAEM continuó dedicando su atención a la energía sostenible y los riesgos que suponen las catástrofes naturales para el sector de la energía, siguiendo de cerca las dos decisiones del Consejo Ministerial de 2013 relativas a la energía y el medio ambiente. A continuación se presentan algunos de los eventos destacados en 2015:

- El Secretario General pronunció un discurso temático en el Foro de la Energía de Viena 2015 sobre “Energía sostenible para un desarrollo integrador”, que aportó ideas novedosas para un futuro más sostenible;
- El tema “La energía sostenible: fomento de la estabilidad y la seguridad en la región del Mediterráneo de la OSCE” se abordó en una reunión temática del Grupo de Contacto del Mediterráneo, lo que reforzó el interés en seguir cooperando en el futuro en este ámbito; y
- Se hicieron progresos notables en la preparación del Manual sobre la protección de las redes eléctricas frente a catástrofes naturales y provocadas por el hombre, a fin de reforzar la solidez de las redes eléctricas en el área de la OSCE.

## **LUCHA CONTRA LA CORRUPCIÓN**

La OCAEM colaboró estrechamente con las operaciones sobre el terreno y los socios internacionales para que se aplicara la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción, promover la reforma normativa y hacer que la sociedad civil y el sector privado participen en el proceso. En asociación con la Red anticorrupción para Europa oriental y Asia Central de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), la OCAEM organizó un seminario regional en Chisinau para luchar contra la corrupción con más eficiencia en ámbitos en los que confluyen los sectores privado y público, concretamente a través de la mejora de la cooperación entre los diversos interesados. En Viena, la OSCE organizó, conjuntamente con el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo y la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, el seminario regional sobre la mejora de las normas en materia de adquisiciones públicas.

En 2015 la Presidencia serbia seleccionó como tema de interés especial de la Reunión de Aplicación sobre cuestiones de la Dimensión Económica y Medioambiental la gobernanza y la lucha contra la corrupción.

## **LUCHA CONTRA EL BLANQUEO DE CAPITALS**

Este año culminó el respaldo de la OCAEM a las autoridades de Croacia, Montenegro y la ex República Yugoslava de Macedonia, donde se organizaron los últimos talleres sobre la lucha contra el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo, y para evaluar las amenazas y los puntos vulnerables de dichos países. Además, hubo un taller regional en Tashkent en el que se debatieron los retos al desarrollo de las capacidades de investigación financiera y la mejora de la cooperación entre organismos, a fin de detectar y neutralizar las redes delictivas.

### **JORNADAS DE SEGURIDAD: EL CAMBIO CLIMÁTICO Y LA SEGURIDAD: REPERCUSIONES SIN PRECEDENTES Y RIESGOS IMPREDECIBLES**

El 28 de octubre, un acto organizado durante las Jornadas de Seguridad de la OSCE reunió a más de 140 participantes de gobiernos, organizaciones regionales e internacionales, organizaciones no gubernamentales, la comunidad académica y los medios informativos, a fin de debatir las repercusiones y los riesgos del cambio climático para la seguridad, así como enfoques para afrontar esos riesgos de manera efectiva. El debate también puso de relieve las ventajas que ofrece para la seguridad la cooperación para mitigar el cambio climático y lograr una adaptación al mismo.

Entre los oradores de alto nivel cabe mencionar a Andrä Rupprechter, Ministro federal austríaco de Agricultura, Silvicultura, Medio Ambiente y Gestión del Agua, así como el profesor Jeffrey Sachs, Asesor Especial del Secretario General de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Los participantes subrayaron que los riesgos agregados que plantea el cambio climático exigen una respuesta pluridimensional, y destacaron que las organizaciones regionales e internacionales desempeñan una función clave. El evento de las Jornadas de Seguridad fue transmitido a más de 30.000 personas a través de Facebook, y a más de 1,6 millones de personas a través de Twitter.

### **GESTIÓN DE LA MIGRACIÓN LABORAL**

La elaboración de políticas que fomentan la inclusión en los sectores económicos en la cuenca del Mediterráneo fue objeto de un debate en un taller organizado en La Valeta en cooperación con la OIDDH, la Organización Internacional del Trabajo (OIT), y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM). El taller estudió específicamente el fomento de la igualdad de oportunidades para trabajadores migrantes varones y mujeres, así como la manera de que la experiencia de la migración tenga éxito tanto en los países de origen como de destino y también para los migrantes.

### **FACILITAR EL TRANSPORTE Y EL COMERCIO**

La OSCE siguió ayudando a los países en toda la región que carecen de litoral a superar los retos concretos que tienen en materia de transporte de tránsito. La OCAEM apoyó el proyecto de la Comisión Económica para Europa (CEPE) de las Naciones Unidas sobre conexiones de transporte entre Europa y Asia, que vuelve más funcionales los enlaces terrestres, especialmente en lo que respecta a la financiación de proyectos de infraestructura y a la facilitación de la eliminación de obstáculos físicos y administrativos en los cruces de fronteras.

## **LUCHA CONTRA LA TRATA DE PERSONAS**

Representante Especial y Coordinadora: **Embajadora Madina Jarbussynova**

**Personal:** 12 miembros

[www.osce.org/what/trafficking](http://www.osce.org/what/trafficking)

La Oficina de la Representante Especial y Coordinadora de la Lucha contra la Trata de Personas ayuda a los Estados participantes a mejorar la prevención de la trata, a enjuiciar a los que cometen esos delitos y a proteger a las víctimas. En 2015 la Oficina de la Representante Especial siguió ejerciendo su función de liderazgo en la ejecución de las medidas de la OSCE para luchar contra la trata, creando asociaciones entre los gobiernos, organizaciones internacionales, la sociedad civil, los sindicatos, los medios informativos y el sector privado, con objeto de reforzar la cooperación a nivel regional e internacional.

### **VISITAS A PAÍSES**

Las visitas a los países son una parte esencial de las actividades de la Oficina, puesto que permiten intercambiar prácticas recomendables, promover el pleno cumplimiento de los compromisos de la OSCE, y hacer posible que la Representante Especial formule recomendaciones diseñadas específicamente para países concretos.

En 2015 la Representante Especial viajó a la ex República Yugoslava de Macedonia, Tayikistán y la República Checa, e hizo una visita de seguimiento a Azerbaiyán para entablar un diálogo directo y constructivo con dichos Estados participantes acerca de políticas para luchar contra la trata. En el curso de sus visitas, la Representante Especial mantuvo consultas con las autoridades del gobierno y otros agentes que son clave en la lucha para erradicar la esclavitud moderna, y dedicó especial atención a que se ampare a las víctimas, se promulguen normas legislativas contra la trata, y que cada país trabaje codo con codo con la sociedad civil.

### **CAMPAÑA DE CONCIENCIACIÓN SOBRE LA TRATA DE PERSONAS EN EL CONTEXTO DE LA CRISIS**

Como resultado de la crisis en Ucrania y su entorno ha habido más de un millón de personas desplazadas, que ahora están expuestas a ser objeto de la trata. La Representante Especial trabajó con ahínco para velar por que esta cuestión siga en el candelero, para lo cual colaboró estrechamente con el Gobierno, el Coordinador de Proyectos en Ucrania y la Misión Especial de Observación en diversos proyectos de lucha contra la trata. Como parte de esa labor, hizo varios viajes para mejorar el nivel de concienciación de los observadores de la OSCE acerca de la trata, y se reunió con funcionarios en Kiev, Dniepropetrovsk y Jarkiv a fin de velar por que sigan dedicados a luchar contra la trata.

### **FOMENTO DE LA INFORMACIÓN**

Se organizaron talleres de expertos y se publicaron documentos a través de los cuales la Oficina pudo mejorar el nivel de concienciación acerca de los problemas de la trata y reforzar la viabilidad a largo plazo de sus actividades. Cabe poner de relieve un evento organizado en abril en Minsk, que reunió a destacados profesionales de Ucrania, Moldova y Belarús para que intercambiaran sus conocimientos especializados relativos a la prevención de la trata de menores. Los participantes constituyen un núcleo selecto que proseguirá la labor del proyecto de la Oficina para Moldova en 2011-2015 a fin de apoyar la integración social y profesional

de los niños privados del cuidado de sus padres. La Representante Especial organizó también una reunión de expertos en Milán (Italia), de dos días de duración, dedicada a la prevención de la trata de personas en las cadenas de abastecimiento, en cooperación con el Organismo de concesión de licencias a intermediarios de mano de obra del Reino Unido, gracias a lo cual la Representante pudo transmitir los resultados de una publicación de 2014 de la Organización sobre este tema. Además, la Oficina difundió un “Comentario al Plan de Acción de 2014 de la OSCE contra la trata de personas y sus Adiciones”, que brindan herramientas esenciales para los expertos que luchan contra la trata para que puedan asimilar plenamente los compromisos de los Estados participantes en materia de lucha contra la trata.

### **FOMENTO DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA LUCHAR CONTRA LA TRATA EN LAS RUTAS MIGRATORIAS**

Con el trasfondo de la crisis europea de los refugiados y la migración, la Representante Especial asumió un papel importante a la hora de abordar los riesgos de la trata de personas entre las gentes que se desplazan en la región de la OSCE. A lo largo del año, la Embajadora Jarbussynova hizo contribuciones a un sinnúmero de debates internacionales, y en julio convocó la 15ª conferencia de la “Alianza contra la Trata de Personas”, que reunió a representantes de los Estados participantes, así como de organizaciones regionales, internacionales y no gubernamentales en Viena para dedicar su atención a este tema. En la conferencia, los expertos destacaron los siguientes aspectos principales:

- Los seres humanos deben constituir el núcleo del mensaje acerca de la migración y la trata
- Las medidas policiales penales contra los responsables de la trata deben ir acompañadas de la protección de las personas objeto de la trata
- Al estudiar situaciones que afecten a migrantes y a refugiados, hay que prestar la debida atención a posibles indicadores reveladores de explotación y de trata

### **AMPLIACIÓN DE LAS CAPACIDADES**

La Representante Especial y su equipo organizaron actividades de capacitación en una serie de ámbitos, entre ellos la prevención y la lucha contra la trata en situaciones de conflicto y posconflicto, prácticas recomendables para la identificación, y mecanismos de remisión y asistencia a las víctimas. En esas esferas, la Oficina colaboró con las operaciones de la OSCE sobre el terreno, así como con Frontex y el Centro de Excelencia para unidades policiales de estabilización en Vicenza (Italia). La Oficina también hizo una contribución a los cursos de capacitación destinados a jueces y fiscales, organizados por las operaciones sobre el terreno, y coorganizó una actividad en Estrasburgo dedicada al principio de exención de una sanción penal como parte de su régimen consolidado de asociación con el Consejo de Europa.

## IGUALDAD DE GÉNERO

Asesora Superior en cuestiones de género: **Embajadora Miroslava Beham**

**Personal:** 5 miembros

[www.osce.org/gender](http://www.osce.org/gender)

A través de la aplicación de un amplio marco de políticas sobre igualdad de género, la OSCE reconoce la importancia de un enfoque integral de la seguridad que beneficie a mujeres y hombres por igual.

### LA MUJER Y LOS CONFLICTOS

En un año en el que se conmemoraba el 15º aniversario de la resolución 1325 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la mujer, la paz y la seguridad, la OSCE centró mayormente su labor en la cuestión de la mujer y el ciclo de los conflictos. La OSCE realizó una contribución al Estudio Global sobre la aplicación de la resolución 1325, liderado por las Naciones Unidas, mediante la organización de un curso práctico en el que representantes gubernamentales y de la sociedad civil procedentes de toda la región tuvieron la oportunidad de debatir sobre las prácticas óptimas y los retos a la hora de poner en práctica esa resolución. En una actividad dedicada a la resolución 1325 dentro de las Jornadas de Seguridad de la OSCE, se siguió debatiendo esa cuestión y se hizo especial hincapié en las formas de lograr avances en el programa sobre la mujer, la paz y la seguridad durante los años venideros.

La Sección de cuestiones de Género de la OSCE, en colaboración con el Instituto para la Paz de Oslo, elaboró un estudio analítico sobre los 27 Planes de Acción Nacionales relativos a la resolución 1325 que se están aplicando actualmente en toda la región de la OSCE. El estudio recogía las lecciones extraídas y las prácticas óptimas al respecto y se usará como herramienta para asistir a los Estados participantes que deseen elaborar Planes de Acción Nacionales o actualizar los ya existentes.

“Hacer que la mujer participe en la todo el ciclo de un conflicto es la mejor manera de lograr una seguridad integral. Las mujeres merecen un lugar de pleno derecho en la mesa de negociación. En numerosos conflictos las mujeres han conseguido cerrar la brecha existente entre las partes enfrentadas, aunque raras veces sus esfuerzos han sido debidamente reconocidos. Cometer el error de no incluir a las mujeres significa malgastar recursos y desbaratar la oportunidad de aprovechar todos los factores disponibles para lograr una paz sostenible”.

**Lamberto Zannier**

Secretario General de la OSCE

Jornadas de Seguridad de la OSCE dedicadas a la resolución 1325, 13 de noviembre de 2015

### ASESORAMIENTO

La Sección de cuestiones de Género reconoce el potencial de los sistemas de asesoramiento cuyo fin es reforzar el papel de la mujer en los diferentes ámbitos de la sociedad. La Sección adaptó al contexto de la OSCE la metodología empleada por KVINFO (Centro Danés para cuestiones de Género, Igualdad y Diversidad) y con la colaboración de dicho Centro ha introducido un sistema de asesoramiento en seis Estados participantes, en el que mujeres que han logrado alcanzar el éxito en diferentes ámbitos de la sociedad brindan su apoyo a otras mujeres pertenecientes a entornos minoritarios, migratorios o socialmente desfavorecidos. La

Sección tiene la intención de introducir también ese sistema en la crisis actual de migrantes/refugiados con el fin de facilitar la integración de mujeres pertenecientes a dichos grupos en su nuevo entorno.

### **LOS HOMBRES DE VERDAD NUNCA PEGAN A LAS MUJERES**

Póster de una campaña sobre violencia contra la mujer, lanzada por la Misión de la OSCE en Kosovo, en el que podía leerse el mensaje del campeón de boxeo Armend Xhoxhaj “Los hombres de verdad nunca pegan a las mujeres”.

### **VIOLENCIA DE GÉNERO**

La violencia de género es una de las amenazas para la seguridad más importantes a las que deben hacer frente las mujeres y las niñas. Los datos de la encuesta sobre violencia contra la mujer, realizada por la Unión Europea en 2014 y publicada por la Agencia de los Derechos Fundamentales (FRA), demostraron que una de cada cuatro mujeres de la UE ha sido víctima de alguna forma de violencia doméstica. En colaboración con la FRA, la Sección de cuestiones de Género de la OSCE amplió en 2015 el ámbito de esa encuesta a otras zonas de la región de la OSCE mediante el lanzamiento de un proyecto de recopilación de datos sobre violencia de género en los Balcanes occidentales y el Cáucaso meridional, así como en Ucrania. Este proyecto ha servido para mejorar la comprensión sobre las amenazas para la seguridad con las que se enfrentan las mujeres en la región de la OSCE.

### **PERSONAL DE LA OSCE**

	<b>Hombres 2009</b>	<b>Mujeres 2009</b>	<b>Hombres 2015</b>	<b>Mujeres 2015</b>
Servicios Generales	54%	46%	54%	46%
Personal del cuadro orgánico	55%	45%	51%	49%
Personal directivo	76%	24%	65%	35%
<b>Porcentaje total de la OSCE</b>			<b>54%</b>	<b>46%</b>

### **MUJERES EN LA OSCE**

<b>57 ESTADOS PARTICIPANTES</b>	
<b>14</b>	Jefas de Delegación
<b>43</b>	Jefes de Delegación

**DESDE LA CREACIÓN DE LA OSCE**

**Jefes de Operaciones sobre el Terreno**

**9** MUJERES

**123** HOMBRES

**Jefes de Instituciones y Secretarios Generales**

**18** en total

**3** MUJERES

**15** HOMBRES

## OFICINA DE INSTITUCIONES DEMOCRÁTICAS Y DERECHOS HUMANOS

Director: **Michael Georg Link**

**Presupuesto:** 18.306.400 € (Presupuesto Unificado, incluido el Presupuesto Suplementario), 2.471.637 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 80 miembros internacionales, 68 miembros locales

[www.osce.org/odihr](http://www.osce.org/odihr)

La principal Institución de la OSCE para cuestiones relacionadas con la dimensión humana, la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (OIDDH) de la OSCE, cuya sede está en Varsovia, brinda apoyo, asistencia y conocimientos prácticos a los Estados participantes y a la sociedad civil en lo relativo a la promoción de la democracia, el Estado de derecho, los derechos humanos y la tolerancia y no discriminación.

Durante 2015 la OIDDH continuó esforzándose con objeto de fortalecer las instituciones democráticas y el Estado de derecho, así como de combatir las amenazas contra los derechos humanos y contra aquellos que se dedican a defenderlos a lo largo y ancho de la región de la OSCE. La Oficina lanzó en 2015 un importante proyecto para fortalecer el diálogo y la cooperación entre la sociedad civil y el Gobierno de Ucrania.

“En 2015 se celebró el 40º aniversario del Acta Final de Helsinki y el 25º aniversario de la Carta de París, pero también fue un año marcado por la crisis migratoria y la continuación de la crisis en Ucrania y su entorno. Ante semejantes retos, la OIDDH sigue dedicándose, tal y como llevamos haciéndolo desde hace 25 años, a brindar asistencia a los Estados participantes en el cumplimiento de sus compromisos relativos a la dimensión humana”.

**Michael Georg Link**

Director de la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos de la OSCE

### LA REUNIÓN DE APLICACIÓN SOBRE CUESTIONES DE LA DIMENSIÓN HUMANA 2015 EN CIFRAS

<b>10.144</b>	TUITS (INCLUIDOS LOS RETUITS) DIFUSIÓN ENTRE <b>15,7</b> MILLONES DE USUARIOS DE TWITTER
<b>1.014</b>	ESPECTADORES DE HABLA INGLESA Y RUSA DE EMISIONES EN DIRECTO POR INTERNET (STREAMING)

### ELECCIONES

La OIDDH realizó en 2015 un total de 17 actividades relacionadas con las elecciones en varios Estados participantes de la OSCE. La labor electoral de la Oficina va más allá de la mera observación del desarrollo de una jornada electoral e incluye la evaluación de expertos sobre, entre otras cosas, el marco jurídico electoral, la financiación de las campañas, la gestión de las elecciones, la inscripción de candidatos y votantes, así como el entorno informativo del país en el que se desarrollan las elecciones. Las recomendaciones y las actividades de seguimiento de la OIDDH ayudan a los Estados participantes a mejorar sus procesos electorales.

Los observadores vigilan que se cumplan los compromisos de la OSCE, las obligaciones internacionales y otras normas propias de las elecciones democráticas, así como los respectivos ordenamientos jurídicos. A menudo, la observación electoral se lleva a cabo en colaboración con parlamentarios de la OSCE, del Consejo de Europa y del Parlamento Europeo.

<b>MISIONES DE OBSERVACIÓN DE ELECCIONES EN 2015</b>			
<i>Compuestas por un equipo principal de expertos y por observadores a largo y a corto plazo</i>			
1.	Tayikistán	Parlamentarias	1 de marzo
2.	Estonia	Parlamentarias	1 de marzo**
3.	Uzbekistán	Presidenciales	29 de marzo*
4.	Kazajistán	Presidenciales anticipadas	26 de abril
5.	Reino Unido	Generales	7 de mayo**
6.	Turquía	Parlamentarias	7 de junio*
7.	Moldova	Locales	14 de junio*
8.	Albania	Locales	21 de junio
9.	Kirguistán	Parlamentarias	4 de octubre
10.	Belarús	Presidenciales	11 de octubre
11.	Suiza	Federales	18 de octubre**
12.	Canadá	Parlamentarias	19 de octubre*
13.	Ucrania	Locales	25 de octubre
14.	Polonia	Parlamentarias	25 de octubre*
15.	Turquía	Parlamentarias anticipadas	1 de noviembre*
16.	Croacia	Parlamentarias	8 de noviembre*
17.	España	Parlamentarias	20 de diciembre*
* Indica misiones de observación electoral limitadas, compuestas por un equipo principal de expertos y observadores a largo plazo.			
** Indica una misión de evaluación electoral o bien un equipo de expertos electorales compuesto únicamente por un equipo principal.			

### **300 ELECCIONES OBSERVADAS**

En las elecciones locales celebradas en Ucrania el pasado 25 de octubre de 2015, la OIDDH llevó a cabo su observación electoral n° 300 desde que puso en marcha su metodología integral de observación de elecciones.

*Tipos de elecciones observadas (algunas misiones observaron múltiples elecciones):*

Parlamentarias	171
Presidenciales	77
Locales	42
Referéndums	11
Políticas	6

### **PUBLICACIÓN DE LAS NUEVAS DIRECTRICES SOBRE LIBERTAD DE ASOCIACIÓN**

La OIDDH, junto con la Comisión de Venecia del Consejo de Europa, publicó en 2015 las nuevas Directrices sobre libertad de asociación, que engloban un conjunto de instrumentos de

carácter práctico e integral cuyo finalidad es asistir a los legisladores a la hora de redactar normativas conformes a los derechos humanos y que, además, son pioneras en este ámbito. “Los tratados internacionales simplemente establecen unos marcos amplios para la protección de nuestros derechos: por su naturaleza, no pueden entrar de lleno en los aspectos prácticos y cotidianos de cómo se manifiestan esos derechos sobre el terreno [...] Precisamente por eso, estas directrices son tan importantes. Rellenan los huecos pendientes y ayudan a desarrollar lo que verdaderamente implica la libertad de asociación”.

**Maina Kiai**

Relator Especial de las Naciones Unidas sobre los derechos de libertad de reunión pacífica y de asociación

**DEMOCRATIZACIÓN**

El desarrollo de unas sociedades basadas en la democracia pluralista, en el Estado de derecho y en unas instituciones integradoras, con capacidad de respuesta, representativas y responsables de sus actuaciones, es un requisito previo para poder garantizar la seguridad humana. Por ese motivo, la OIDDH apoya los esfuerzos de los Estados participantes por incrementar la participación de las mujeres y los jóvenes en la vida pública y política, fortalecer los parlamentos, desarrollar unos escenarios políticos pluripartidistas, mejorar la integración de los migrantes e impulsar la independencia del poder judicial, todo ello acompañado de la asistencia legislativa que brinda la Oficina.

**INFORMES SOBRE DELITOS DE ODIO**

<http://hatecrime.osce.org>

La OIDDH ha seguido haciendo uso de su sitio web para sacar a la luz los delitos de odio registrados por los Estados participantes y la sociedad civil. La información presentada a lo largo de 2015 aportó datos suministrados por 43 gobiernos y 122 organizaciones no gubernamentales, en los que se relataban incidentes ocurridos en 46 Estados participantes. El informe de 2015 contiene el mayor número de casos comunicados por los Estados participantes y la sociedad civil hasta la fecha.

**DERECHOS HUMANOS**

En 2015 y tras dos años de intensos trabajos para evaluar la situación de los derechos humanos de los reclusos en Guantánamo, la OIDDH presentó sus conclusiones en un informe que se dio a conocer en Washington D.C. y en Viena en noviembre. Siguiendo la solicitud cursada por un Estado participante, la Oficina y la Alta Comisionada para las Minorías Nacionales evaluaron asimismo la situación de los derechos humanos en Crimea y publicaron un informe al respecto. Además, la OIDDH puso en marcha su tercer ciclo de observación del control al que se someten las reuniones públicas pacíficas por parte de la policía, enviando para ello cinco misiones de observación en el año 2015.

A lo largo del año, la OIDDH organizó 53 actividades dedicadas a los derechos humanos, en las que ofreció capacitación y asesoramiento de expertos a representantes estatales y no estatales en materia de derechos humanos y seguridad. Esas actividades abarcaron cuestiones relacionadas con los derechos humanos tales como la lucha contra el terrorismo, los combatientes terroristas extranjeros y el control policial de las reuniones pacíficas, así como la protección y el fomento de los derechos humanos y las libertades fundamentales mediante la supervisión de la situación de los derechos humanos, la libertad de religión o creencia, la protección de los defensores de derechos humanos y de las instituciones nacionales de

derechos humanos. También se ha dado un mayor impulso a la labor de la OIDDH en materia de prevención de la tortura.

La OIDDH publicó las Directrices sobre personalidad jurídica de las comunidades religiosas o de creencias, un documento de referencia en el que figuran los requisitos mínimos que establece la normativa internacional en materia de reconocimiento de las comunidades religiosas o de creencias. La Oficina se ha encargado de difundir esas directrices por toda la región de la OSCE.

### **TOLERANCIA Y NO DISCRIMINACIÓN**

La OIDDH prosiguió su actividad de lucha contra los delitos de odio mediante la presentación de informes y el fomento de capacidades, publicando datos sobre delitos de odio en la región de la OSCE y ofreciendo programas de formación para agentes de policía, fiscales y grupos de la sociedad civil. También siguió aprovechando el impulso que había recibido la cuestión gracias a la conferencia que organizó la Oficina en 2014 para conmemorar el 10º aniversario de la Conferencia de Berlín sobre Antisemitismo, de la OSCE, y en abril preparó una reunión consultiva sobre la seguridad de las comunidades judías. A continuación de la misma, tuvo lugar en mayo una conferencia para combatir la intolerancia contra los cristianos y en noviembre se organizó otra conferencia sobre creación de coaliciones en el marco de la sociedad civil, que se desarrolló en paralelo a la reunión anual que mantienen los puntos de contacto nacionales para los delitos de odio.

### **CUESTIONES RELATIVAS A LOS ROMANÍES Y SINTI**

La promesa de la OSCE de lograr unas mejores condiciones de vida para los romaníes y sinti consiste en luchar contra el racismo y los delitos de odio dirigidos contra ellos, así como fomentar su acceso en pie de igualdad a las oportunidades que sean del caso. Los romaníes y sinti han sido víctimas de racismo, discriminación y persecución desde tiempos inmemoriales y buena prueba de ello fueron el más de medio millón de personas pertenecientes a esas etnias que, según las estimaciones, fueron asesinadas durante la Segunda Guerra Mundial. Con motivo del 70º aniversario del final de esa guerra, la OIDDH presentó una visión general de las prácticas recomendables sobre la enseñanza de esa materia y sobre la conmemoración del genocidio de romaníes y sinti en la región de la OSCE. Entre muchas otras actividades, los Puntos de Contacto de la OIDDH para cuestiones relativas a los romaníes y sinti continuaron fomentando el diálogo a fin de que se creara conciencia y se recordara la experiencia vivida por los romaníes y sinti durante el Holocausto, como herramienta para hacer frente a la discriminación y fomentar la igualdad.

### **ACTIVIDAD DE LOS JOVENES ROMANIES Y NO ROMANIES**

	<b>ROMANÍ</b>	<b>NO ROMANÍ</b>
Trabajo remunerado a jornada completa	7%	23%
Trabajo remunerado a media jornada	2%	4%
Trabajo remunerado puntual	10%	6%
Labores del hogar	14%	7%

Asiste a la escuela / Estudiante	4%	20%
No trabaja	49%	26%

## **ENSEÑANZA Y CONMEMORACIÓN DEL GENOCIDIO SUFRIDO POR LOS ROMANÍES Y SINTI:**

Prácticas dentro del área de la OSCE

Publicado por la OIDDH/OSCE en 2015

### **FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN DE JÓVENES ROMANÍES Y SINTI: CERRANDO BRECHAS**

La OIDDH prosiguió su labor destinada a mejorar la participación de los jóvenes romaníes y sinti en los ámbitos público y político. Comparados con otros jóvenes de su misma edad, los romaníes y sinti están en clara desventaja. La OIDDH brindó respaldo a la redacción del informe “Activismo, participación y seguridad en relación con los jóvenes romaníes y sinti”, en el cual figuran importantes datos estadísticos recientes acerca de la situación de los jóvenes de etnia gitana en 12 Estados participantes de la OSCE respecto de las esferas siguientes: acceso a la educación, empleo, documentos personales, asistencia social y sanitaria, así como discriminación.

### **LA OIDDH EN UCRANIA**

Desde el inicio del conflicto, la OIDDH ha desempeñado un importante papel en la respuesta ofrecida por la OSCE a la crisis en Ucrania y su entorno. La Oficina participa de manera muy activa en los esfuerzos de la OSCE por hallar una solución a esa crisis, entre los que cabe destacar la observación de elecciones, una evaluación continuada de la situación de los derechos humanos en el país, la supervisión de la situación de los romaníes y sinti, el fortalecimiento del diálogo entre Gobierno y sociedad civil, y la puesta en práctica de un proyecto para fomentar la seguridad de comunidades religiosas o de creencias y de otros interesados en Ucrania.

Lanzado en abril de 2015, el Proyecto de fortalecimiento del diálogo sobre cuestiones de la dimensión humana entre la sociedad civil y los principales responsables gubernamentales de Ucrania tiene como objetivo mejorar los mecanismos efectivos para el diálogo entre los diversos interesados, en el que la sociedad civil pueda jugar un papel competente y fiable, con el fin de abordar las principales cuestiones en materia de derechos humanos en Ucrania, de conformidad con los compromisos de la OSCE y otras normas internacionales. En 2015 cientos de interesados ucranianos pudieron beneficiarse de una serie de actividades de formación, cursos prácticos, reuniones y seminarios que tuvieron lugar en todo el país, y que se centraron en cuestiones como la supervisión de los derechos humanos, la gobernanza y legislación democráticas, y la tolerancia y no discriminación.

**BENEFICIARIOS E INTERESADOS**

Ministerio de Justicia

Comisario ucraniano de derechos humanos

Parlamento de Ucrania

Organizaciones pro derechos humanos

Organizaciones de la sociedad civil dedicadas a las reformas políticas

Organizaciones que luchan contra delitos de odio y violencia motivada por los prejuicios

## **ALTO COMISIONADO PARA LAS MINORÍAS NACIONALES**

Alta Comisionada: **Astrid Thors**

**Presupuesto:** 3.407.600 € (Presupuesto Unificado), 609.679 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 21 miembros internacionales, 9 miembros locales

[www.osce.org/hcnm](http://www.osce.org/hcnm)

El puesto de Alto Comisionado para las Minorías Nacionales (ACMN) se creó en 1992 con el fin de detectar y hallar una pronta solución a las tensiones étnicas que pudieran poner en peligro la paz, la estabilidad o las relaciones amistosas entre los Estados participantes de la OSCE o dentro de dichos Estados.

En 2015 la ACMN brindó apoyo a los Estados participantes para que pudieran abordar los diferentes retos a los que tenían que hacer frente en la integración de sus sociedades y para fomentar la buena gobernanza, el respeto de los derechos humanos, incluidos los derechos de las minorías, y una igualdad verdaderamente efectiva, todos ellos elementos fundamentales si se desea preservar la estabilidad en las sociedades.

### **ACTIVIDADES PRINCIPALES**

Las visitas a países que realiza la Alta Comisionada en los Estados participantes le brindan la oportunidad de obtener información de primera mano y le facilitan el cumplimiento de su mandato, basado en la objetividad e imparcialidad. El intercambio confidencial de información y recomendaciones, los conocimientos especializados en el ámbito legislativo y su asistencia en los diversos proyectos siguieron siendo a lo largo de 2015 unas herramientas importantes para la ACMN en el desempeño de su labor.

La ACMN visitó la ex República Yugoslava de Macedonia en dos ocasiones durante 2015 para evaluar la situación del país ante la crisis política en la que estaba inmerso. En el transcurso de sus visitas, lanzó una advertencia a fin de que no se hiciera un uso indebido de la crisis como desencadenante de tensiones interétnicas y puso de relieve la importancia de hallar una solución que garantizara el restablecimiento de la confianza en las instituciones democráticas.

En Georgia, la ACMN apoyó el desarrollo de una nueva Ley de la lengua oficial del Estado y de una Estrategia nacional de igualdad e integración ciudadana 2015-2020, aportando recomendaciones y asesoramiento de expertos. Ambos documentos se aprobaron en 2015.

En Moldova y con la colaboración de la ACMN, se concluyó la elaboración de una estrategia de integración social que ya está lista para ser sometida a consulta popular. Tomando como base las recomendaciones formuladas por la Alta Comisionada, se adoptó también una decisión parlamentaria por la cual se creaba un grupo de trabajo encargado de las cuestiones relacionadas con el funcionamiento de la autonomía de Gagauzia.

La Alta Comisionada realizó cuatro visitas a Ucrania en 2015, entre ellas, una a las regiones occidentales y otra a las regiones del este y del sureste del país. La ACMN, basándose en sus conclusiones, hizo especial hincapié tanto en la necesidad de desarrollar un marco institucional más sólido para las políticas relativas a las minorías, como en que se fomentara un enfoque equilibrado sobre cuestiones relativas a la lengua y la identidad, especialmente en lo que se refiere al hecho de permitir múltiples perspectivas históricas.

A petición de un Estado participante, la ACMN publicó en septiembre junto con la OIDDH un Informe de evaluación de la situación de los derechos humanos en Crimea, en el que se reflejan las violaciones de derechos humanos, incluidos los de las comunidades minoritarias. La Alta Comisionada volvió a reiterar que sus peticiones de acceso a Crimea no habían sido atendidas.

## **EDUCACIÓN**

Desde su creación hace ya más de 20 años, la ACMN ha estado brindando apoyo a la educación multilingüe, la educación integrada y la enseñanza de las lenguas oficiales, fomentando de esa manera la función positiva que puede llegar a desempeñar la educación en la prevención de conflictos.

En el marco del Programa Educativo para Asia Central, se organizaron dos conferencias conjuntas sobre educación multilingüe en Kazajstán, junto con el Centro Nacional para el Desarrollo Profesional (ORLEU). En dichas conferencias se presentaron y debatieron las conclusiones de un estudio de la ACMN sobre un proyecto piloto de educación multilingüe en escuelas de minorías en Kazajstán.

La ACMN, en colaboración con el Ministerio de Educación y Ciencia y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en Kirguistán, organizó en el mes de julio un curso de verano regional en Cholpon-Ata titulado “Educación multilingüe y multicultural para la integración”, en el que participaron representantes de instituciones educativas de Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán y Turkmenistán. Desde que se inició la colaboración con UNICEF, se ha duplicado con creces la cifra de escuelas kirguisas que están poniendo a prueba programas de educación multilingües con el apoyo de la Alta Comisionada.

## **FORTALECIMIENTO DE LA EDUCACIÓN MULTILINGÜE EN SERBIA**

En noviembre se inauguraron los locales permanentes del Departamento de Bujanovac pertenecientes a la Facultad de Ciencias Económicas de Subotica, de la Universidad de Novi Sad, algo que ha supuesto un hecho histórico dentro de un proceso que comenzó hace ya más de seis años. En 2015 se licenciaron 12 estudiantes, por lo que estaríamos hablando de los primeros licenciados de una institución de educación superior que cuenta con un plan de estudios verdaderamente multilingüe y multiétnico en Serbia meridional.

## **REUNIÓN SUPLEMENTARIA DE LA DIMENSIÓN HUMANA**

La ACMN organizó en octubre, con la colaboración de la Presidencia serbia y la OIDDH, una Reunión Suplementaria de la Dimensión Humana dedicada a la contribución de la OSCE a la protección de las minorías nacionales, a la que asistieron 172 participantes de 45 países. Las sesiones se centraron en temas como los 25 años transcurridos tras la adopción del Documento de Copenhague, la integración en sociedades plurales y las minorías nacionales en las relaciones interestatales, para lo cual se hizo referencia a las recomendaciones temáticas más recientes circuladas por la ACMN: Las Directrices de Liubliana y las Recomendaciones de Bolzano/Bozen. En una actividad llevada a cabo en paralelo a la Reunión Suplementaria se discutió la importancia de incorporar la perspectiva de género a la hora de diseñar y aplicar políticas de integración.

El mandato de la Alta Comisionada incluye visitas periódicas a Estados participantes de la OSCE para debatir cuestiones relativas a las minorías con funcionarios gubernamentales, representantes de las minorías y miembros de la sociedad civil. **EN 2015 LA ACMN REALIZÓ 13 VISITAS A 8 PAÍSES.**

Febrero

Serbia

Ex República Yugoslava de Macedonia

Marzo

Ucrania

Abril

Georgia

Moldova

Mayo

Ex República Yugoslava de Macedonia

Ucrania

Junio

Turkmenistán

Kazajstán

Ucrania

Noviembre

Ucrania

Kirguistán

Diciembre

Serbia

## **REPRESENTANTE PARA LA LIBERTAD DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

Representante: **Dunja Mijatović**

**Presupuesto:** 1.481.600 € (Presupuesto Unificado), 433.713 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 15 miembros

[www.osce.org/fom](http://www.osce.org/fom)

Los retos a la libertad de los medios, entre ellos, velar por la seguridad de los periodistas y salvaguardar la libertad de expresión, tanto en la red como fuera de ella, fueron los temas que coparon la lista de problemas abordados en 2015 por la Oficina de la Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación, una Institución de la OSCE con sede en Viena, cuyo mandato consiste en brindar asistencia a los Estados participantes con el fin de que puedan cumplir sus compromisos en materia de libertad de los medios informativos y libertad de expresión.

Haciendo hincapié en la importancia de garantizar la protección de los medios informativos, la Representante Dunja Mijatović reunió a más de 400 participantes en la “Conferencia sobre seguridad de los periodistas, libertad de los medios y pluralismo en tiempos de conflicto”, incluidos representantes de los medios y autoridades de Ucrania y la Federación de Rusia, países inmersos actualmente en un conflicto, así como de toda la región de la OSCE. El resultado de la conferencia fue un conjunto de recomendaciones sobre mejores prácticas, así como el desarrollo de herramientas de carácter práctico sobre cuestiones como la cobertura informativa de los conflictos y guerras, la seguridad de los periodistas, la deontología periodística y la propaganda.

Con el fin de luchar contra la propaganda que incita a la guerra y el odio, la Representante publicó un tratado denominado Propaganda y Libertad de los Medios, en el que se exponen las bases históricas y jurídicas contra el uso de la propaganda belicista y de la incitación al odio.

Para abordar la tendencia creciente en cuanto al abuso al que son sometidas las mujeres periodistas en la red, la Representante lanzó un proyecto destinado a recopilar más información, concienciar acerca de esa cuestión y buscar formas de combatirlo. A lo largo del año, logró la participación de periodistas, expertos en medios informativos y de la industria dedicada al sector informático, así como de representantes gubernamentales y de la sociedad civil, con el fin de que pudieran debatir estrategias al respecto y hallar posibles soluciones. El resultado de ello fue un conjunto de recomendaciones para los Estados participantes, la industria del sector informático y las agencias de distribución de medios informativos.

La evolución del periodismo y las nuevas prácticas relacionadas con el uso de contenidos procedentes de los propios lectores suscitan una gran variedad de cuestiones por resolver de carácter jurídico, normativo y ético. Esas cuestiones están vinculadas a principios del periodismo tradicional, como por ejemplo la protección de las fuentes, el acceso a la información y la independencia editorial. En diciembre la Representante abordó el tema de la función de los intermediarios de Internet respecto de la libertad de expresión, lo cual tuvo como resultado un conjunto de recomendaciones para los Estados participantes.

## **OBSERVAR LA EVOLUCIÓN DE LA SITUACIÓN DE LOS MEDIOS INFORMATIVOS Y BRINDAR ASISTENCIA EN EL CUMPLIMIENTO DE LOS COMPROMISOS DE LA OSCE**

Las actividades de la Representante se pueden dividir en dos ámbitos bien diferenciados: observar la evolución de la situación de los medios informativos para alertar a tiempo acerca de posibles retos para la libertad de los medios informativos y su libertad de expresión, y ayudar a los Estados participantes a que cumplan sus compromisos. La Representante consiguió que en 2015 participaran gobiernos de 43 Estados participantes en más de 200 ocasiones en torno a una amplia gama de cuestiones, tales como la violencia y amenazas contra periodistas y sus propiedades, la incoación de cargos penales injustos contra ellos, las sentencias y condenas de privación de libertad propiciadas por una cobertura desfavorable por parte de los medios informativos y los intentos de promulgar y aplicar leyes que perjudiquen a los periodistas, a los medios y a la pluralidad informativa.

Al igual que sucedió en 2014, la Representante organizó reuniones periódicas entre asociaciones y organizaciones sindicales de periodistas radicadas en Ucrania y Rusia, a fin de fomentar el diálogo sobre cuestiones pertinentes, entre las que cabe destacar la violación de los derechos de los periodistas y la promoción de normas de ética profesional.

## **CAPACITACIÓN**

Actividades de capacitación y desarrollo profesional para los profesionales de los medios informativos organizadas por la Representante:

- Cursos prácticos para jóvenes periodistas rusos y ucranianos
- Viaje de estudio del Consejo Nacional de la Radiotelevisión Ucraniana al Organismo Regulador de las Comunicaciones de Bosnia y Herzegovina
- Clase magistral sobre reglamentación en materia de radiotelevisión para el Consejo Nacional de Radiotelevisión de Ucrania
- Seminario sobre cuestiones relativas a la libertad de expresión para jueces y fiscales turcos
- Viajes de estudio de periodistas montenegrinos para observar la labor del Consejo de Prensa de Bosnia y Herzegovina
- Sesiones de capacitación en materia de concienciación para el Consejo de Medios Informativos de Mongolia
- Curso práctico para profesionales de la radiotelevisión georgiana sobre la reconversión de los medios informativos públicos

## **CONFERENCIAS REGIONALES SOBRE LOS MEDIOS INFORMATIVOS**

La Representante continuó organizando conferencias sobre medios informativos en el ámbito regional para los Estados participantes de Asia Central y el Cáucaso meridional, a las que asistieron profesionales del sector a fin de intercambiar experiencias con homólogos, autoridades gubernamentales y expertos internacionales. Las conferencias organizadas en 2015 examinaron las diferentes oportunidades que se derivan del apagón analógico y la irrupción de la radiotelevisión digital.

## **PERIODISMO ABIERTO: EL PAPEL DE LOS INTERMEDIARIOS**

La Representante siguió analizando las consecuencias derivadas del floreciente entorno tecnológico en relación con los medios informativos y para ello organizó una reunión de expertos en medios informativos basados en la web, fenómeno que también se conoce por el nombre de “periodismo abierto”.

Más de 100 expertos pertenecientes a medios informativos y a los mundos empresarial y académico debatieron sobre la función que desempeñan los intermediarios, incluidos los proveedores de servicios de Internet y los sitios web de redes sociales tales como Facebook. Los participantes en la reunión entablaron debates acerca de la responsabilidad social de las empresas, las normas de las comunidades que afectan a los contenidos en las redes sociales y cuestiones tan delicadas como el acoso y el discurso del odio en línea, así como la responsabilidad de las empresas a la hora de cumplir los requisitos impuestos por los gobiernos.

## **OPERACIONES SOBRE EL TERRENO**

Además de sus órganos políticos, la OSCE mantiene una red de 17 operaciones sobre el terreno localizadas en Europa sudoriental, Europa oriental, el Cáucaso meridional y Asia Central.

### **LAS OPERACIONES SOBRE EL TERRENO EN 2015**

Las operaciones sobre el terreno ayudan a los gobiernos, las instituciones, las poblaciones y las comunidades a poner en práctica los compromisos de los Estados participantes de la OSCE. Pueden realizar actividades de apoyo en cuestiones como la alerta temprana, la prevención de conflictos, la gestión de crisis y la rehabilitación posconflicto. Dichas actividades varían según el contexto de cada una de las operaciones sobre el terreno y de su respectivo país anfitrión, y se rigen por el mandato de la operación sobre el terreno. Algunas operaciones sobre el terreno llevan a cabo su labor en las tres dimensiones, mientras que otras se centran en ámbitos específicos.

### **LA OSCE TENÍA 17 OPERACIONES SOBRE EL TERRENO DESPLEGADAS EN 2015:**

#### **EUROPA SUDORIENTAL**

Presencia en Albania  
Misión en Bosnia y Herzegovina  
Misión en Kosovo  
Misión en Montenegro  
Misión en Serbia  
Misión en Skopje

#### **EUROPA ORIENTAL**

Misión en Moldova  
Coordinador de Proyectos en Ucrania  
Misión Especial de Observación en Ucrania  
Misión de Observadores en los puestos de control rusos de Gukovo y Donetsk

#### **CÁUCASO MERIDIONAL**

Coordinador de Proyectos en Bakú  
Oficina en Ereván

#### **ASIA CENTRAL**

Centro en Ashgabad  
Oficina de Programas en Astana  
Centro en Bishkek  
Oficina en Tayikistán  
Coordinador de Proyectos en Uzbekistán

## **PRESENCIA EN ALBANIA**

Jefe de la Presencia: **Embajador Florian Raunig**

**Presupuesto:** 2.918.500 € (Presupuesto Unificado), 301.876 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 20 miembros internacionales, 62,5 miembros locales

[www.osce.org/albania](http://www.osce.org/albania)

La Presencia en Albania centró su labor durante 2015 en mejorar la eficacia, la responsabilidad y la interoperabilidad de las instituciones del país y en que su interacción con la ciudadanía resultara más satisfactoria, así como en fomentar la protección de los derechos fundamentales y conseguir avances en esa materia. La Presencia puso de relieve la importancia tanto de las responsabilidades como de los derechos y defendió un cambio de mentalidad basado en la cultura del Estado de derecho, el respeto de los valores y unos ciudadanos empoderados y respetados.

### **CONVERTIR LA ASOCIACIÓN EN SOLIDARIDAD**

La Presencia se esforzó en mejorar la capacidad de respuesta y de rendición de cuentas del parlamento, proteger el medio ambiente y fortalecer la sociedad civil, así como en luchar contra la corrupción.

También se asoció con una organización de la sociedad civil en la realización de un documental sobre la contaminación fluvial en Albania, que fue galardonado, y que generó un debate público sobre esa cuestión además de animar al comité medioambiental del parlamento a redoblar esfuerzos en el ámbito de la gestión de residuos en el país. La Presencia ayudó asimismo al comité a mejorar su función de control, mediante actividades de divulgación de información, reuniones transfronterizas y audiencias públicas. En colaboración con diferentes organismos gubernamentales, la Presencia fomentó un enfoque interinstitucional de la lucha contra los delitos medioambientales y la corrupción.

En 2015 la Presencia en Albania fue uno de los principales promotores de la reforma del sistema judicial que están llevando a cabo las instituciones albanesas, facilitándoles un enfoque sistemático y transparente de la cuestión y fomentando las consultas públicas entre los interesados. Expertos de la Presencia participaron activamente en la redacción técnica de proyectos de ley con el objetivo de que la legislación del país se ajustara a los compromisos de la OSCE. La comisión parlamentaria aceptó más del 75 por ciento de las recomendaciones hechas por la Presencia y las incorporó a sus anteproyectos de ley. Las reformas constitucionales mencionadas constituirán la base para un sistema de justicia renovado que prestará un mejor servicio a la ciudadanía albanesa.

El proyecto “Justicia sin demoras” se amplió a otros dos tribunales de distrito en 2015. El tribunal en el que se inició el proyecto piloto ha demostrado la sostenibilidad de la iniciativa: los jueces del tribunal de Kruja fueron capaces de concluir casi el 90 por ciento de los procesos judiciales dentro de los plazos previstos por las autoridades judiciales, algo que nunca había ocurrido antes en Albania.

La Presencia y la Misión en Serbia propiciaron un encuentro entre jóvenes serbios y albaneses, a fin de que debatieran aspectos de la participación de los jóvenes en la vida pública y política, las políticas para jóvenes, la promoción de los valores democráticos y del diálogo transcultural, la función de los medios informativos en el diálogo intercultural y las diferentes formas de luchar contra los prejuicios y estereotipos. Dicha actividad se organizó como seguimiento del memorando de entendimiento sobre los jóvenes firmado por los Primeros Ministros de Albania y Serbia a finales de 2014.

“Se llevaron a cabo múltiples proyectos de asistencia de la OSCE. El objetivo de los mismos fue facilitar la cooperación, la asistencia y la financiación en cuestiones vitales que tienen su origen en la herencia recibida por las Fuerzas Armadas de un pasado dictatorial. Albania se ha ido convirtiendo, día tras día, en un país más seguro gracias a la eliminación de sustancias químicas y a la limpieza de focos de residuos explosivos. Se están discutiendo y negociando otros proyectos, que pronto se cristalizarán. Eso se debe a que la asociación se está convirtiendo en solidaridad. Por todo ello, quiero felicitar de corazón a su Oficina de Representación en Tirana”.

**Mimi Kodheli**

Ministra de Defensa de Albania

Tras las elecciones a los gobiernos locales celebradas en junio de 2015, 550 mujeres albanesas fueron elegidas concejales, y muchas de ellas habían recibido formación y asesoramiento personal de la red de mujeres creada por la Presencia.

La Presencia ayudó a las autoridades albanesas a seguir avanzando en sus iniciativas de desmilitarización a través de la exportación y destrucción controladas de 116 toneladas de productos químicos peligrosos. La Presencia también se encargó de los trabajos relativos al reempaqueado, la exportación y la destrucción en condiciones seguras de 140 toneladas de los dos componentes químicos utilizados en la producción de napalm.

A petición de las autoridades locales y contando con su colaboración, la Presencia desarrolló una serie de actividades para mejorar la eficacia del sistema de justicia, luchar contra la corrupción y combatir la violencia doméstica, entre otras cosas. Dicho enfoque se aplicó con éxito en lo referente a mejorar las capacidades de los funcionarios locales y fortalecer la cooperación interinstitucional, así como para fomentar la asunción de responsabilidades y la iniciativa locales.

La Presencia, junto con la Oficina del Coordinador Nacional de Lucha contra la Trata, facilitó formación en 2015 a más de 100 oficiales de policía de fronteras y de lucha contra la trata, a fin de ayudarles a adoptar un enfoque sobre la trata en el que se priorice a las víctimas y emplear técnicas de investigación proactivas. Ese tipo de formación servirá para mejorar la detección de víctimas de la trata y estrechar la brecha existente entre el número de casos investigados y los que finalmente son llevados ante la justicia con éxito.

“Las convertiré en mi plan de trabajo”.

**Ylli Manjani**

El nuevo Ministro de Justicia de Albania, en relación con las recomendaciones sobre reducción del hacinamiento en las prisiones, elaboradas bajo la batuta de la Presencia

**ASOCIACIONES**

La Presencia trabajó estrechamente durante 2015 con una serie de organismos e instituciones gubernamentales albaneses y con el Parlamento, así como con organismos de las Naciones Unidas, el Consejo de Europa, la UE, la Misión de asistencia europea al sistema judicial albanés (EURALIUS), la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), el Programa internacional de asistencia de los Estados Unidos a la capacitación en materia de investigación criminal y la Unión Europea de Radiodifusión.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – EUROPA SUDORIENTAL

## **MISIÓN EN BOSNIA Y HERZEGOVINA**

Jefe de la Misión: **Embajador Jonathan Moore**

**Presupuesto:** 11.450.300 € (Presupuesto Unificado), 613.080 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 40 miembros internacionales, 278 miembros locales

[www.osce.org/bih](http://www.osce.org/bih)

En el año 2015 se conmemoró el vigésimo aniversario de la firma de los Acuerdos de Paz de Dayton y del establecimiento de la Misión de la OSCE en Bosnia y Herzegovina. A pesar de algunos retos políticos de carácter doméstico, el año también dio motivos para albergar cierto optimismo. Las relaciones regionales mejoraron en líneas generales. Tanto las autoridades como los políticos a todos los niveles hicieron suyo el camino hacia la integración en la Unión Europea, lo que tuvo como resultado la entrada en vigor del Acuerdo de Asociación y Estabilización. Con objeto de aprovechar ese impulso positivo y fomentar la estabilidad y la reconciliación en el país, la Misión siguió brindando asistencia a las significativas reformas puestas en marcha y fortaleciendo el Estado de derecho, las instituciones democráticas más importantes y los mecanismos de protección de los derechos humanos.

### **MEJORA DE LA INTEGRACIÓN EN EL SISTEMA EDUCATIVO**

En asociación con el Jefe de Estado de Bosnia y Herzegovina, la Misión reunió a alcaldes y altos funcionarios del sistema educativo de todo el país para que compartieran sus mejores prácticas y fomentaran una educación integradora y no discriminatoria. La Misión siguió contribuyendo a la cooperación regional y a la consecución de avances para lograr una sostenibilidad del sistema educativo, proporcionando asistencia a Serbia en la organización de la tercera Conferencia Regional de Inspectores de Educación celebrada en Belgrado, que se basó en otra conferencia anterior que había tenido lugar en Sarajevo en 2014.

### **PREVENCIÓN Y RESPUESTA AL ODIOS Y EL EXTREMISMO**

La Misión ofreció su ayuda a la sociedad civil en la lucha contra el odio y el extremismo, principalmente mediante las innovadoras “Coaliciones contra el Odio”, que contaban con el respaldo de la Misión, así como a través de una serie de herramientas para su aplicación en Internet y las redes sociales. Las 19 Coaliciones contra el Odio, repartidas por todo el país, pusieron en práctica más de 90 actividades en relación con la prevención y la respuesta a los incidentes motivados por el odio y los prejuicios. En un plazo de tan solo 30 días, durante el denominado “Mes de la tolerancia”, se llevaron a cabo 50 actividades en las que participaron 2.500 ciudadanos, con la finalidad de alentar la participación ciudadana en el ámbito de la diversidad y en la cooperación interétnica e interreligiosa. La página web Supergradjani.ba, gestionada por la Misión, se hizo muy popular por su promoción de la tolerancia y la reconciliación. Hombres de edades comprendidas entre los 18 y 24 años, a quienes anteriormente se les identificaba como vulnerables frente a las ideologías extremistas, recibieron una influencia cada vez mayor de las redes sociales y de su mensaje preventivo y de lucha contra el discurso del odio.

### **MEJORAR LA SEGURIDAD DE MANERA INTEGRAL**

Además de los continuos esfuerzos por ayudar a Bosnia y Herzegovina a cumplir sus compromisos internacionales en materia de seguridad y modernizar los lugares de almacenamiento de armas y municiones, en 2015 se pudo comprobar cómo se ampliaban las

iniciativas de la Misión encaminadas a mejorar la gobernanza del sector de la seguridad y su reforma. La Misión ha desempeñado un papel fundamental a fin de lograr que se aprobara el Plan de Acción de Bosnia y Herzegovina para la resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas relativa a la no proliferación de las armas nucleares, químicas y biológicas, así como la Estrategia de lucha contra el terrorismo en Bosnia y Herzegovina 2015-2017.

La Misión puso también en marcha programas educativos para jóvenes sobre política de seguridad en Bosnia y Herzegovina, apoyó las labores de institucionalización del Centro de Operaciones y Comunicaciones para Emergencias Civiles y fomentó en todo el país un diálogo en el seno de las comunidades, con la participación de organizaciones de la sociedad civil y autoridades de diferentes estamentos, intensificando de esa manera los esfuerzos por contrarrestar el extremismo violento.

### **CONCIENCIACIÓN MEDIOAMBIENTAL**

La Misión cooperó con los Centros Aarhus en la redacción de Planes de Acción para la concienciación de comunidades locales en materia de reducción del riesgo de catástrofes en dos municipalidades, Vogosca y Banja Luka. Gracias a esa actividad se fortalecieron las capacidades de los Centros Aarhus y se consiguió que las municipalidades estén ahora mejor preparadas y muestren una mayor resiliencia a posibles catástrofes en el futuro.

Además, la Misión brindó asistencia a las autoridades locales de Maglaj en la elaboración de un estudio monográfico sobre las inundaciones de mayo de 2014, que incluía lecciones extraídas, conclusiones y recomendaciones sobre acciones futuras.

Junto con la OCAEM y la Misión de la OSCE en Serbia, la Misión organizó una visita a las zonas afectadas por las inundaciones de Serbia y Bosnia y Herzegovina, en la que participaron 80 representantes de los Estados participantes de la OSCE.

### **FORTALECIMIENTO DE LA RESPUESTA DEL SISTEMA JUDICIAL A LA DELINCUENCIA**

La Misión siguió trabajando para contribuir al fortalecimiento de la capacidad de las autoridades del país con el fin de que pudieran perseguir y enjuiciar de manera efectiva los delitos de índole sexual y que fueran capaces de hacer frente a los retrasos en los procesos. En ese contexto, la Misión:

- Desarrolló, fomentó y facilitó oportunidades de desarrollo profesional en temas como los crímenes de guerra, la trata de seres humanos y los delitos de odio;
- Publicó el segundo volumen de un informe titulado “La lucha contra la impunidad de la violencia sexual relacionada con los conflictos en Bosnia y Herzegovina”;
- Supervisó la efectividad y la imparcialidad de los procesos penales y brindó asesoramiento en relación con la aplicación de la Estrategia Nacional sobre los crímenes de guerra; y
- Llevó a cabo un análisis exhaustivo sobre el enjuiciamiento de crímenes de guerra y realizó recomendaciones al respecto.

## **MEJORAR LA INTEGRACIÓN DE LOS MÁS MARGINADOS**

La Misión brindó asistencia a las autoridades de Bosnia y Herzegovina en sus funciones como Presidencia del Decenio Romaní y organizó una importante Conferencia regional sobre la cuestión de las viviendas para romaníes. La Misión colaboró con 35 comisiones para la selección de beneficiarios de viviendas entre las personas más vulnerables de la población romaní y ayudó a superar las reticencias de la población local a la construcción de viviendas para ciudadanos romaníes. En 2015 se terminaron de construir 80 viviendas en diversas municipalidades de Bosnia y Herzegovina, a raíz de lo cual se inició el traslado de los beneficiarios a las mismas.

La Misión continuó trabajando para que se hicieran oír las voces de las personas marginadas que eran beneficiarias de protección social, incluidas las discapacitadas y los retornados, y se dedicó a ayudarlas para que reivindicaran sus derechos, así como un lugar digno en la sociedad. Además, la Misión se esforzó por mejorar el marco jurídico pertinente, brindando su apoyo al Ministerio de Derechos Humanos y Refugiados en la preparación de enmiendas a la Ley de prohibición de la discriminación y la del Defensor de los Derechos Humanos.

### **Control mensual de los delitos de odio: Incidentes registrados entre 2014 y 2015**

- REDUCCIÓN DEL NÚMERO DE INCIDENTES
- MENOR GRAVEDAD DE LOS INCIDENTES

### **ASOCIACIONES**

La Misión organizó, junto con las Naciones Unidas, Bosnia y Herzegovina y el Centro de Ginebra DCAF, la Conferencia para el Examen del cumplimiento por Bosnia y Herzegovina de los compromisos de la OSCE y las Naciones Unidas en materia de seguridad, en la que participaron el RACVIAC, el SEESAC, la Fuerza de la Unión Europea (EUFOR), la OTAN y la OIM. La Misión colaboró asimismo junto con el Comité de la resolución 1540 en la redacción del correspondiente proyecto de plan de acción nacional de Bosnia y Herzegovina. A lo largo del año, la Misión también estableció asociaciones con el Ministerio de Defensa alemán, ONU Mujeres, el Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en Bosnia y Herzegovina, la UE y el ACNUR.

## MISIÓN EN KOSOVO

Jefe de Misión: **Embajador Jean-Claude Schlumberger**

**Presupuesto:** 18.886.600 € (Presupuesto Unificado), 325.145 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 134 miembros internacionales, 398,5 miembros locales

[www.osce.org/kosovo](http://www.osce.org/kosovo)

La Misión en Kosovo se dedicó a mejorar el funcionamiento de las instituciones, prestando atención a la supervisión, la transparencia y la inclusión. A lo largo de 2015, la Misión hizo un seguimiento y promoción de diversas cuestiones relacionadas con el fomento y la protección de los derechos de las comunidades en Kosovo, y colaboró con sus socios para crear las condiciones requeridas para el retorno voluntario y duradero de las personas desplazadas, así como la reconciliación. El núcleo de la labor de la Misión siguió siendo la protección de los derechos humanos.

En el norte del país, la Misión ayudó a consolidar las municipalidades a través de programas de intercambio y formación inter pares destinados a representantes de los poderes legislativo y ejecutivo en Mitrovica norte, Leposavić/Leposaviq, Zubin Potok y Zvečan/Zveqan.

### DIÁLOGO

Junto con la Misión de la OSCE en Serbia, la Misión en Kosovo organizó una Academia en pro del Diálogo para 22 mujeres jóvenes militantes en ONG, estudiantes y profesionales procedentes de Pristina y Belgrado. Durante dos semanas, las participantes se familiarizaron con técnicas de mediación y negociación y cómo utilizarlas para promover la igualdad de los géneros. La academia fue parte de la iniciativa facilitada por la OSCE “Follow Us” (“Síguenos”), destinada a fomentar la cooperación y el diálogo entre las dos sociedades a través de mujeres destacadas de Belgrado y Pristina.

### SENSIBILIDAD CULTURAL

Tras unos años de demora y a raíz de la insistencia de la Misión y sus socios, la municipalidad de Rahovec/Orahovac estableció el Consejo de la Zona de Protección Especial de Velika Hoča/Hoçë e Madhe. La creación del Consejo es muy importante, tanto para proteger los sitios del patrimonio cultural como para apoyar los medios de subsistencia de la comunidad local serbiokosovar. Se han asignado fondos de la Misión al Consejo para respaldar proyectos de infraestructura en la zona.

### LOS DERECHOS DE LAS COMUNIDADES, EXPRESADOS EN CIFRAS

389	funcionarios y representantes de las comunidades participaron en actividades de la Misión sobre formación acerca de los derechos de las comunidades
526	funcionarios y representantes de las comunidades participaron en reuniones para elaborar políticas destinadas a las comunidades (el resultado fue la redacción de 12 documentos sobre políticas)
274	participantes asistieron a actividades de movilización acerca de los derechos de las comunidades

## **LAS LEYES Y LA JUSTICIA**

La Misión observó unas 2.000 audiencias, formuló comentarios acerca de casi 150 leyes (el 64 por ciento de sus comentarios fueron aceptados), y difundió cuatro publicaciones del sector judicial. También dio su apoyo a la redacción y la publicación de un boletín del Tribunal Supremo, y organizó 14 cursillos de formación destinados a fiscales, a fin de armonizar las prácticas judiciales.

En 2015 la Misión inauguró una coalición de la sociedad civil para la observación de juicios, y creó un mecanismo de coordinación entre la policía y los tribunales en el norte de Kosovo a fin de ayudar en los proceso de notificación y de ejecución de órdenes judiciales.

## **PUBLICACIONES DISPONIBLES**

En diciembre, la Misión publicó la última edición de su Informe de Evaluación sobre los Derechos de las Comunidades, que mide los avances realizados por las instituciones kosovares en los ámbitos del diálogo entre las comunidades, la seguridad y la justicia, las cuestiones lingüísticas, la enseñanza, el retorno de las personas desplazadas, la cultura y los medios informativos.

## **GRUPO BÁSICO ANTICORRUPCIÓN**

Con el apoyo del Gobierno alemán, la Misión ayudó a crear y formar a un grupo básico de seis investigadores penales y dos fiscales especiales de la policía de Kosovo y la Fiscalía Especial para luchar contra la corrupción en los niveles más altos.

## **SEGURIDAD PÚBLICA**

Sobre la base del apoyo que ha prestado la Misión a la Agencia de Kosovo de Investigación Forense durante mucho tiempo, en 2015 se certificó a cinco laboratorios para que puedan llevar a cabo actividades en materia de ADN, química, huellas dactilares, documentos y manuscritos, y balística. La Misión también impartió 46 cursillos especializados y avanzados a unos 750 agentes policiales.

## **SOLUCIONES DURADERAS PARA LAS PERSONAS DESPLAZADAS**

La Misión organizó una serie de reuniones de seguimiento a fin de apoyar soluciones duraderas para las personas desplazadas de Kosovo con representantes institucionales de Pristina, Belgrado, Podgorica y Skopje, que dieron como resultado la adopción de tres documentos comunes que versan, respectivamente, sobre los principios rectores del proceso interinstitucional, medidas concretas relativas a los ámbitos que se consideran prioritarios, y el método y el ámbito de las tareas. La finalización y la adopción de esos tres documentos representan un hito, y completan la primera fase del proceso interinstitucional, que crea el marco para la nueva fase, que será más operativa.

## **ASOCIACIONES**

La Misión en Kosovo y el ACNUR organizaron conjuntamente una serie de reuniones con representantes de las instituciones de Pristina, Belgrado, Podgorica y Skopje a fin de respaldar soluciones duraderas para las personas desplazadas de Kosovo; como resultado de ello, se adoptaron los principios rectores y un plan de trabajo para un proceso sostenible de retorno.

## MISIÓN EN MONTENEGRO

Jefa de Misión: **Embajadora Janina Hrebickova**

**Presupuesto:** 2.146.200 € (Presupuesto Unificado), 85.775 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 10 miembros internacionales, 31 miembros locales

[www.osce.org/montenegro](http://www.osce.org/montenegro)

La Misión en Montenegro cooperó con sus socios nacionales e internacionales en lo relativo a proyectos para apoyar el cumplimiento de nuevas normas legislativas y reforzar la responsabilidad, la transparencia y la eficiencia de las instituciones nacionales, los medios informativos y las ONG, todo ello con el fin de coadyuvar al proceso de reformas del país. En 2015 la Misión adoptó un nuevo enfoque transversal de los programas, combinando las actividades a fin de llegar a un público más amplio, y ayudó a establecer con éxito una plataforma nacional para el diálogo entre todos los grupos de la sociedad.

### CAPACITACIÓN PARA LOS MEDIOS INFORMATIVOS

En 2015, la Misión organizó un cursillo de formación para profesionales de los medios informativos a fin de que pudieran profundizar sus conocimientos acerca del Estado de derecho y las instituciones policiales. Concretamente, el curso se centró en conseguir el justo equilibrio entre el derecho de la gente a acceder a la información y la presunción de inocencia, la protección de los derechos humanos e individuales y la libertad de expresión.

### TRANSPARENCIA INSTITUCIONAL Y DEBATE PÚBLICO

Como parte del programa de la televisión pública “Reaching Trust Together” (“La confianza se consigue unidos”), se emitieron 20 tertulias con representantes de instituciones, los medios informativos y la sociedad civil, en las que participó el público, sobre cuestiones relacionadas con la transparencia de las instituciones, orientadas a fomentar el diálogo acerca de temas con una importancia pública. Además de brindar su apoyo financiero, la Misión intervino activamente en la determinación de los temas clave y de los expertos internacionales para todas las tertulias.

### IGUALDAD DE GÉNEROS Y LUCHA CONTRA LA DISCRIMINACIÓN

La Misión respaldó la organización del 17º Foro Parlamentario de Cetinje sobre “Derechos humanos e igualdad de géneros en el sector de la seguridad y la defensa”, que dio como resultado importante la adopción de una declaración regional conjunta, con una serie de recomendaciones para seguir acatando las obligaciones internacionales relativas a la aplicación de la resolución 1325 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la mujer, la paz y la seguridad.

La Misión también promovió activamente los comités deontológicos en el plano local, cuyo resultado fue que todas las municipalidades adoptaron un código deontológico, un manual y una decisión relativa a la creación de tales comités.

Además, la Misión y el Ministerio para los Derechos Humanos y de las Minorías organizaron cinco talleres de formación para mejorar las capacidades de los fiscales a la hora de aplicar la ley que prohíbe la discriminación, al reconocer plenamente y abordar los casos de

discriminación. Un grupo de fiscales elegidos de todas las municipalidades de Montenegro debatió las causas de la discriminación y los retos al aplicar dicha ley.

### **LUCHA CONTRA LA CORRUPCIÓN Y LA DELINCUENCIA**

Para promover la ley sobre el libre acceso a la información como parte de la lucha contra la corrupción, la Misión colaboró con la Agencia de Protección de Datos Personales y Libre Acceso a la Información, y también con las ONG locales correspondientes. En 2015 hubo una serie de actividades, de las que cabe destacar una conferencia regional destinada a intercambiar experiencias y prácticas idóneas en cuanto a la aplicación de dicha ley.

La Misión se dedicó al fomento de las capacidades de los jueces, fiscales y policías, a fin de apoyar la puesta en práctica de nuevas enmiendas al Código de Procedimiento Penal. También fue la anfitriona de una conferencia regional de intercambio de experiencias en la lucha contra el cibercrimen, incluida la violencia contra menores de edad, riesgos relacionados con las redes sociales, blanqueo de capitales, terrorismo, trata de personas y contrabando, así como maneras de mejorar la cooperación regional.

La Misión también se dedicó a mejorar la transparencia y la responsabilidad de los fiscales, y en concreto brindó asistencia técnica a la Oficina del fiscal general para que elabore una estrategia acerca de la comunicación.

### **MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO ACERCA DE LA IGUALDAD DE LOS GÉNEROS**

En 2015 seis municipalidades de Montenegro firmaron un memorando de entendimiento con la Misión y el Ministerio para los Derechos Humanos y de las Minorías, con lo que se reforzó la cooperación en el ámbito de la igualdad de los géneros y cuyo resultado fue el apoyo de todo el país, puesto que la totalidad de las 23 municipalidades lo firmaron. Se llevaron a cabo más de 20 actividades en 11 municipalidades para reforzar la habilitación económica de la mujer y la lucha contra la violencia de género, que es objeto de planes de acción locales.

### **PREVENCIÓN DE LA TRATA DE PERSONAS**

En cooperación con Frontex, la Agencia Europea para la Gestión de la Cooperación Operativa en las Fronteras Exteriores de los Estados miembros de la UE, la Misión impartió cursos de formación a 240 policías fronterizos en primera línea, orientada a reforzar las capacidades de la policía fronteriza de prevenir y combatir la trata de personas y ocuparse de las víctimas de la trata.

### **DOCUMENTOS DE IDENTIDAD GRATUITOS PARA LAS PERSONAS DESPLAZADAS**

En 2015, 508 personas desplazadas recibieron gratis sus documentos personales gracias al apoyo de la Misión, el Ministerio del Interior y el ACNUR. Los beneficiarios, además de otras 307 personas que están tramitando sus documentos, eligieron reintegrarse en la sociedad montenegrina.

### **ASOCIACIONES**

La Misión en Montenegro puso en marcha la campaña pública “Respect Life - Return Weapons” (Respetar la vida: devuelve las armas), junto con el Ministerio del Interior y el PNUD y con el apoyo de la UE y el Gobierno alemán, incluida la ONG Centro para la Transición Democrática en calidad de socio ejecutor del proyecto.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – EUROPA SUDORIENTAL

## **MISIÓN EN SERBIA**

Jefe de Misión: **Embajador Peter Burkhard**

**Presupuesto:** 6.429.000 € (Presupuesto Unificado), 1.644.459 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 25 miembros internacionales, 103 miembros locales

[www.osce.org/serbia](http://www.osce.org/serbia)

Durante la Presidencia serbia de la OSCE en 2015, la Misión centró su labor en ayudar al país anfitrión a fomentar unas instituciones democráticas fuertes, independientes, responsables de sus actuaciones y eficaces, así como en colaborar con las instituciones gubernamentales, la sociedad civil y los medios informativos en esferas como la del Estado de derecho y los derechos humanos, las cuestiones policiales, la democratización y el desarrollo de los medios informativos.

### **LUCHA CONTRA LA DELINCUENCIA ORGANIZADA**

La Misión siguió apoyando los esfuerzos de Serbia por fortalecer sus capacidades de lucha contra la delincuencia organizada y establecer una cooperación operativa más eficaz con las fuerzas policiales de los países vecinos. El primer Estudio sobre la amenaza de los delitos graves y las organizaciones delictivas en Serbia, que fue elaborado con el apoyo de la Misión, se publicó en el sitio web del Ministerio del Interior serbio. En este documento se presenta un resumen estratégico acerca de los delitos graves y de las organizaciones delictivas en el país, entre los cuales cabe destacar el narcotráfico, la migración irregular y el cibercrimen. La importancia de ese Estudio radica en su potencial de convertirse en una plataforma sobre la que fundamentar todos los planeamientos futuros, tanto en materia estratégica como operativa, que puedan llevar a cabo las autoridades policiales nacionales encargadas de luchar contra los delitos graves y la delincuencia organizada.

### **MODERNIZACIÓN DEL SISTEMA DE JUSTICIA PENAL EN SERBIA**

Sobre la base de los esfuerzos ya realizados en apoyo de la reforma del sistema de justicia penal serbio, la Misión facilitó conocimientos periciales a los grupos de trabajo del Ministerio de Justicia encargados de redactar las diversas leyes y estatutos, y organizó más de 30 seminarios de capacitación para asociados locales que se ocupan de esa cuestión. La Misión se puso en contacto con más de 300 fiscales de todo el país para ayudarles a aplicar el reformado Código procesal penal y les facilitó información sobre técnicas de conainterrogatorio, presentación de casos, y alegatos iniciales y finales. Entre los temas que se trataron en dicha capacitación se incluyen también la investigación y el enjuiciamiento del fraude en la contratación pública, las técnicas de lucha contra el blanqueo de capitales y las investigaciones sobre financiación del terrorismo. La Misión completó también su labor respecto de la elaboración de directrices sobre la aplicación del principio de exención de responsabilidad penal para las víctimas de la trata.

### **PRIMEROS ESTUDIANTES LICENCIADOS EN UNA UNIVERSIDAD CUYO PLAN DE ESTUDIOS INCLUYE LAS LENGUAS ALBANESA Y SERBIA**

En el año 2015 se licenciaron 12 estudiantes en el Departamento de Bujanovac (Serbia meridional), perteneciente a la Facultad de Ciencias Económicas de Subotica, de la Universidad de Novi Sad. Ese Departamento es la única institución de educación superior en

Europa sudoriental que cuenta con un plan de estudios en dos idiomas, albanés y serbio, y que vio la luz gracias a los esfuerzos conjuntos de las entidades siguientes:

- Ministerio de Educación de Serbia
- Órgano Coordinador de las Municipalidades de Presevo, Bujanovac y Medveda
- Universidad de Novi Sad, incluida la Facultad de Ciencias Económicas de Subotica
- Municipalidad de Bujanovac
- Consejo Nacional de la Minoría Nacional Albanesa
- Delegación de la UE en Serbia
- Programa Europeo de Asociación con las Municipalidades/Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos
- ACMN
- Misión de la OSCE en Serbia

“Hace diez o quince años, esto no era más que un sueño, ya que nos encontrábamos en un territorio en guerra. Y ahora, lo que nos encontramos es a gente joven estudiando juntos”.

**Nagip Arifi**

Alcalde de Bujanovac

## **FOMENTAR EL DIÁLOGO ENTRE MUJERES DE ÉXITO PROCEDENTES DE BELGRADO Y PRISTINA**

El papel activo que desempeñan las mujeres en la resolución de conflictos es el tema principal de la iniciativa “Síguenos”, lanzada en 2012 por las Misiones de la OSCE en Serbia y en Kosovo. En 2015, y mediante diversas proyecciones del documental titulado también “Síguenos”, se continuó promocionando esa iniciativa como exitoso foro de diálogo dedicado a restablecer la confianza entre las sociedades posconflicto.

## **LIBERTAD DE LOS MEDIOS EN LA ERA DIGITAL**

Una de las actividades fundamentales de la Misión en el ámbito de los medios informativos ha sido brindar asistencia en la aplicación del recientemente aprobado marco jurídico relativo tanto a los medios, sobre todo en el plano de las nuevas tecnologías, como a la libertad de expresión. La Misión organizó en Belgrado la tercera ronda regional de consultas sobre libertad de expresión en Internet, en la que participaron unos 200 representantes de 14 países de Europa Central y suroriental. Asimismo, la Misión supervisó estrechamente la puesta en práctica del nuevo marco normativo, diseñado para mejorar la independencia de los medios informativos tras finalizar la titularidad estatal de los mismos.

## **ASOCIACIONES**

La Misión en Serbia cooperó con la Oficina Europea de Policía (EUROPOL) en la esfera de la delincuencia organizada. Como parte del Programa Regional de Vivienda y a través de la Misión en Serbia y de las operaciones sobre el terreno en Bosnia y Herzegovina y en Montenegro, la OSCE continuó facilitando asistencia junto con el ACNUR a unas 27.000 familias de refugiados en situación de máxima precariedad (unas 74.000 personas), en lo referente a sus necesidades en materia de vivienda y reintegración. Este Programa, que aborda la cuestión pendiente de las personas desplazadas durante el conflicto ocurrido entre 1991 y 1995, sigue siendo a día de hoy un ejemplo positivo de cooperación regional. La Misión también colaboró con el Departamento de Justicia de los Estados Unidos y con el Consejo de Europa en el plano de la lucha contra la corrupción y la justicia penal.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – EUROPA SUDORIENTAL

## MISIÓN EN SKOPJE

Jefe de Misión: **Embajador Ralf Breth** (hasta mayo de 2015) y **Embajadora Nina Suomalainen** (desde septiembre de 2015)

**Presupuesto:** 6.257.200 € (Presupuesto Unificado), 194.293 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 42 miembros internacionales, 106 miembros locales

[www.osce.org/skopje](http://www.osce.org/skopje)

La Misión de la OSCE en Skopje siguió asistiendo a las autoridades estatales y a las organizaciones de la sociedad civil en las cuestiones siguientes: avanzar en la aplicación del Acuerdo Marco de Ohrid, mejorar las relaciones interétnicas y fomentar la seguridad y la estabilidad. En 2015 la Misión también ayudó al país anfitrión a dar respuesta a los retos emergentes relacionados con la situación política nacional, así como a seguir de cerca la crisis migratoria y de refugiados.

### **APOYO AL PAÍS EN LA PUESTA EN MARCHA DE REFORMAS PRIORITARIAS URGENTES**

En el marco del Acuerdo de Przino, cerrado entre los principales partidos políticos en julio de 2015, y de conformidad con el plan de acción gubernamental para poner en marcha las reformas prioritarias más urgentes, la Misión brindó asistencia al grupo de trabajo del Acuerdo de Przino mediante la organización de una serie de reuniones temáticas sobre lo siguiente: fomento del Estado de derecho, modificación de la normativa electoral, lucha contra la delincuencia y la corrupción, mejora de las relaciones interétnicas y libertad de los medios informativos. La Misión siguió trabajando en estrecha colaboración con las estructuras electorales del país en la introducción de diversas enmiendas al Código Electoral, de conformidad con las recomendaciones de la OIDDH y la Comisión de Venecia. También participó en debates al más alto nivel entre los cuatro partidos políticos más importantes, facilitando conocimientos especializados para ayudarles a aplicar las recomendaciones de la OIDDH de 2014, en el marco del Código Electoral que acababa de ser aprobado. A fin de facilitar el diálogo entre las juventudes de los diferentes partidos políticos, la Misión organizó debates y talleres sobre reforma electoral, liderazgo y sobre el proceso democrático de toma de decisiones.

### **RESPUESTA DE LA MISIÓN A LA CRISIS MIGRATORIA Y DE REFUGIADOS**

La capacidad de la Misión de poder enviar equipos móviles a las zonas fronterizas afectadas resultó ser de gran utilidad para seguir de cerca la situación de la seguridad en relación con la crisis migratoria y de refugiados. El personal desplegado sobre el terreno observó la evolución de la situación en los pasos fronterizos del norte y el sur del país, y participó periódicamente en las reuniones que se mantenían para abordar dicha crisis. Con la finalidad de fortalecer la respuesta gubernamental al problema y coordinándose con el Ministerio del Interior, la Misión introdujo ajustes en algunas de las actividades que realizaba en el marco de sus proyectos en curso, a fin de incluir una dedicación específica a dar respuesta a cuestiones como la delincuencia organizada, el tráfico ilícito de migrantes irregulares y la gestión de fronteras.

## **APOYO CONTINUADO A LA APLICACIÓN DEL ACUERDO MARCO DE OHRID**

Tras retomar una iniciativa gubernamental lanzada en 2012, que había contado con el apoyo de la Misión, en el presente año se han registrado grandes avances en la finalización del “Examen de la Cohesión Social en virtud del Acuerdo Marco de Ohrid”. En colaboración con el Instituto Europeo de la Paz, la Misión brindó asistencia al Gobierno a fin de poder evaluar el estado y las modalidades en materia de aplicación del Acuerdo, con el objetivo de lograr mejores políticas de integración y una sociedad más cohesionada. A través de un proceso integrador en el que participaron organismos estatales, políticos, representantes del mundo académico y de la sociedad civil, así como diversos expertos, los análisis realizados se centraron en la lucha contra la discriminación, la descentralización, la educación, la representación equitativa, las pequeñas comunidades y el uso de las lenguas. El informe final de dicho examen, que incluye recomendaciones sobre posibles políticas para los encargados de tomar decisiones, servirá también de plataforma para la elaboración de reformas y nuevas iniciativas destinadas a integrar a una sociedad tan diversa como la de ese país. El examen del Acuerdo Marco de Ohrid tiene asimismo por objeto alentar al desarrollo de un marco de políticas gubernamentales de carácter integral, conforme a las Directrices de Liubliana elaboradas por el ACMN.

## **JUSTICIA PENAL, OBSERVACIÓN DE JUICIOS E INDEPENDENCIA DE LA JUDICATURA**

La observación de 550 audiencias en diferentes procesos judiciales tuvo como resultado la elaboración de un exhaustivo informe de evaluación sobre la aplicación del procedimiento penal en los tribunales. La Misión siguió observando casos con un gran seguimiento mediático, que podrían tener graves repercusiones en la seguridad y la estabilidad generales del país y, para ello, estuvo presente en 20 causas y unas 100 sesiones. También preparó una serie de comentarios sobre la Ley procesal penal que servirán de guía práctica para juristas a la hora de poner en práctica el nuevo sistema procesal penal de carácter acusatorio, y que ayudará en la transición del país hacia ese nuevo sistema.

### **EDUCACIÓN INTEGRADA**

Creación de un sistema educativo multicultural e integrado a través de la Estrategia Gubernamental para una Educación Integrada y las actividades de proyectos siguientes:

Clubes de mediación creados en 20 escuelas de educación secundaria

Formación básica en mediación escolar para 275 profesores y 285 alumnos

22 escuelas de educación secundaria de seis municipalidades multiétnicas ofrecieron:

- equipos de seguridad escolar y clubes de mediación para estudiantes
- formación sobre el discurso del odio, los delitos de odio, la discriminación y la protección de datos personales para 136 profesores

Formación laboral específica para entornos multiculturales y sobre educación extraescolar, destinada a 62 futuros profesores y trabajadores sociales, en la que participaron 250 alumnos

## **APOYO A LA REFORMA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA Y A LA GOBERNANZA LOCAL**

La Misión ayudó a introducir un sistema de gestión de calidad (Marco de Evaluación Común) en 20 instituciones públicas y estableció un equipo nacional de formadores para aplicar la normativa en materia de gestión de recursos humanos dentro del sector público, tomando como base los méritos obtenidos y una representación equitativa.

## **PRESENCIA SOBRE EL TERRENO**

La presencia sobre el terreno de la Misión siguió siendo una de sus características más representativas y un valor añadido de la misma, gracias a que sus miembros de personal desplegados in situ pudieron recopilar información de primera mano y de manera instantánea sobre cuestiones y tendencias relativas a la seguridad. Poniendo especial atención en las relaciones interétnicas, la evolución política y los asuntos policiales en el plano local, la Misión siguió brindando apoyo a un amplio abanico de interlocutores, incluidas las autoridades estatales, las organizaciones de la sociedad civil y los líderes religiosos. Cuando la situación lo requería, también se llegó a ofrecer mediación para evitar el recrudecimiento de las tensiones. Las actividades de proyectos realizadas por la Misión facilitaron la coexistencia y fomentaron la confianza.

## **LUCHA CONTRA LA DELINCUENCIA ORGANIZADA Y LAS AMENAZAS TRANSNACIONALES**

La Misión ofreció cursos de formación avanzada e intercambios de mejores prácticas internacionales, adaptados a las necesidades de los departamentos de policía adscritos al Ministerio del Interior, con la finalidad de fortalecer sus capacidades en la lucha contra la delincuencia organizada, las amenazas transnacionales y la gestión de fronteras. La Misión también apoyó el fortalecimiento de las capacidades de dicho Ministerio para la lucha contra el terrorismo, mediante la facilitación de cursos de formación en temas tales como la prevención del extremismo violento y la radicalización que conducen al terrorismo. Esos cursos, junto con una formación policial exhaustiva basada en los servicios de inteligencia, brindaron a los participantes herramientas eficaces para la lucha antiterrorista. La Misión siguió asimismo asistiendo al Centro de Formación del Ministerio del Interior, facilitándole y desarrollando actividades de formación especializada, en cumplimiento de la Estrategia de Capacitación 2014–2019, aunque también se pretendió lograr una descentralización de los centros de aprendizaje.

## **ASOCIACIONES**

La Misión en Skopje siguió desempeñando un activo papel en el marco del mecanismo que engloba a los máximos responsables en materia de seguridad, con lo que continuó colaborando con la Delegación de la UE, la Embajada de los Estados Unidos y la Oficina de Enlace de la OTAN en Skopje. También aumentó la coordinación con la familia de las Naciones Unidas a la luz de la actual crisis de refugiados/migrantes, en especial con el ACNUR.

## MISIÓN EN MOLDOVA

Jefe de Misión: **Embajador Michael Scanlan**

**Presupuesto:** 2.200.000 € (Presupuesto Unificado), 180.470 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 14 miembros internacionales, 41 miembros locales

[www.osce.org/moldova](http://www.osce.org/moldova)

El mandato principal de la Misión de la OSCE en Moldova consiste en contribuir a la consecución de una solución política integral, justa y duradera del conflicto del Trans-Dniéster, respetando al mismo tiempo la soberanía y la integridad territorial de Moldova y dotando de un estatuto especial al Trans-Dniéster. Para ello, la Misión ayuda a las dos partes del río Dniéster/Nistru a colaborar en diversos ámbitos, que van desde reuniones de los grupos de trabajo especializados sobre cuestiones prácticas que afectan a la vida cotidiana de los habitantes de ambos márgenes del río, hasta negociaciones políticas mantenidas a un nivel superior entre los dos jefes de negociación, o en el formato internacional 5+2.

### **MANTENER EL DIÁLOGO EN EL PROCESO DE RESOLUCIÓN DEL CONFLICTO DEL TRANS-DNIÉSTER**

Durante la primera mitad de 2015, se registró un alto nivel de implicación en ambas partes y prueba de ello fueron las dos reuniones celebradas entre los líderes y la primera reunión que tenía lugar después de 13 años entre los jefes de las respectivas legislaturas de Chisinau y Tiraspol. Si bien no hubo conversaciones oficiales en el formato 5+2 durante 2015, los participantes en dicho formato de negociación reafirmaron su compromiso respecto del proceso de resolución, en el marco de unas consultas especiales celebradas en Viena. Las partes acordaron una estructura para las reuniones entre representantes políticos y grupos de trabajo, facilitadas en los dos casos por la Misión, a fin de mantener vivo el diálogo y el contacto entre ambas partes, algo que resulta esencial para lograr avanzar en el proceso de resolución. Durante 2015 y contando con el respaldo de la Misión, se celebraron con más frecuencia que en el año anterior diversas reuniones entre los líderes de ambas partes, los jefes de negociación y los grupos de trabajo, a pesar de los múltiples cambios de gobierno habidos en Chisinau y de un contexto regional inestable en líneas generales.

En una conferencia de dos días de duración celebrada en octubre en Alemania y organizada por la Misión, se congregaron los jefes de negociación, representantes del formato 5+2 y miembros de los principales grupos de trabajo, con objeto de negociar medidas de fomento de la confianza en campos como el medio ambiente, el transporte, la infraestructura viaria, la economía y el comercio. La conferencia, financiada por Alemania, culminó con la firma de una decisión relativa a un proyecto de protocolo sobre aprovechamiento de los recursos naturales del Río Dniéster/Nistru.

### **ELIMINACIÓN DE SUSTANCIAS PELIGROSAS**

En 2015 la Misión propició un acuerdo entre las autoridades de Chisinau y Tiraspol para la retirada y eliminación de fuentes de radiación ionizante, incluidos los residuos radiactivos, procedentes de cinco fábricas e instalaciones ubicadas en el Trans-Dniéster. En el mes de abril y a lo largo de dos días, se recogieron unas 200 fuentes radiactivas para almacenarlas posteriormente en instalaciones seguras.

## **2015 EN CIFRAS**

4	Visitas a la región del Embajador Radojko Bogojević, Representante Especial de la Presidencia en Ejercicio de la OSCE para el proceso de resolución del conflicto del Trans-Dniéster
9	Reuniones mantenidas entre representantes políticos de las dos partes
22	Reuniones de los grupos de trabajo especializados

## **APOYO A LA COMUNIDAD**

A través de actividades de formación y conferencias públicas, la Misión facilitó el acceso a la asistencia jurídica garantizada por el Estado en Moldova, dotando para ello a estudiantes de derecho y a profesionales parajurídicos de las aptitudes y conocimientos necesarios para representar a los individuos más vulnerables de la sociedad y crear conciencia acerca de los servicios de asistencia jurídica gratuita.

La Misión realizó una serie de actividades en las que se abordaron cuestiones como la desigualdad de género y la violencia doméstica. Entre ellas, cabe destacar unos cursos prácticos de capacitación sobre tramitación de casos de violencia doméstica para psicólogos y estudiantes de trabajo social, así como un concurso de arte dedicado al fomento de la igualdad de género.

## **APOYO A UNA SOCIEDAD INTEGRADORA**

Junto con la ACMN, la Misión brindó apoyo y organizó una serie de debates públicos, mesas redondas y conferencias públicas destinadas a fomentar la participación en la vida pública de las minorías nacionales y a crear una sociedad más integradora en Moldova. Una señal muy prometedora a ese respecto en 2015 fue la decisión de establecer un grupo de trabajo parlamentario para velar por la plena aplicación de la Ley de 1994 de creación de un régimen especial en Gagauzia, región autónoma de Moldova situada en el sur del país.

## **ANIMAR A LOS JÓVENES A TRABAJAR POR UN FUTURO SEGURO**

Desde escuelas de verano hasta conciertos, talleres, programas de prácticas o cursos de formación, la Misión organizó todo tipo de actividades para crear vínculos entre los jóvenes de ambos márgenes del Río Dniéster/Nistru. Enmarcados dentro del Modelo OSCE, también tuvieron lugar por tercer año consecutivo el curso creación de aptitudes de negociación y el juego de simulación basado en el Consejo Permanente de la OSCE. Para tres de los participantes la actividad culminó con el premio de un viaje a Viena para poder asistir a una reunión real del Consejo Permanente.

## **CAPACITACIÓN PARA DEBATIR CORRECTAMENTE Y TORNEOS PARA GENTE JOVEN**

Jóvenes de todo el país tuvieron la ocasión de perfeccionar sus aptitudes de debate, tras recibir una introducción sobre técnicas de debate en el marco de una actividad de formación especializada. Los torneos de debate subsiguientes tenían como finalidad el empoderamiento de los jóvenes, incluidos los pertenecientes a minorías nacionales, para que pudieran participar de una manera significativa en la política ciudadana y en los debates públicos.

### **ASOCIACIONES**

En estrecha colaboración con la Misión noruega de asesores en cuestiones relativas al Estado de Derecho en Moldova, la Misión de la OSCE en Moldova logró la participación de 140 juristas de ambas orillas del río Dniéster/Nistru en unos encuentros denominados Clubes de Derechos Humanos, a fin de que debatieran y hallaran puntos comunes en relación con los problemas de carácter jurídico con los que se enfrentaban los ciudadanos de la zona en su vida diaria.

## MISIÓN ESPECIAL DE OBSERVACIÓN EN UCRANIA

Observador Jefe: **Embajador Ertugrul Apakan**

**Presupuesto:** 88.677.100 € para el período comprendido entre el 21 de marzo de 2015 y el 31 de marzo de 2016, de los cuales 65.000.000 € corresponden a cuotas asignadas, 3.600.000 € a la previsión de ahorros y 20.077.100 € a contribuciones extrapresupuestarias

**Personal:** 1.025 miembros (740 internacionales, 285 nacionales) a partir del 31 de diciembre de 2015 (666 observadores)

[www.osce.org/ukraine-smm](http://www.osce.org/ukraine-smm)

La Misión Especial de Observación en Ucrania, la operación de la OSCE sobre el terreno con un perfil más destacado en 2015, continuó desempeñando una función esencial respecto a la determinación de los hechos in situ y la presentación de informes. El objetivo de la Misión siguió siendo contribuir a la reducción de tensiones y al fomento de la paz, la estabilidad y la seguridad y, en definitiva, ejercer una influencia positiva en la vida de la mayor parte de los afectados en ese conflicto. La Misión Especial de Observación se esforzó por seguir contribuyendo a una reducción de tensiones y a una resolución pacífica del conflicto en Donbass, de conformidad con su mandato y con las tareas que le fueron asignadas en los Acuerdos de Minsk.

### INFORMACIÓN RÁPIDA Y PERIÓDICA

Los informes diarios, presentados por la Misión conforme a su mandato, documentaban la dinámica de la situación en que se encontraba la crisis en Ucrania y su entorno, y describían los hechos allí ocurridos para que los interesados pudieran basar en ellos el diálogo en los planos local, nacional e internacional. La imparcialidad de los mismos y el aumento de la presencia de la Misión sobre el terreno fortalecieron a su vez la capacidad de esta para coordinar el Grupo de Trabajo de Minsk sobre cuestiones de seguridad, perteneciente al Grupo de Contacto Trilateral.

### POR TIERRA Y POR AIRE

La Misión continuó creciendo gracias a la Decisión adoptada por el Consejo Permanente en marzo de 2015 relativa a la prórroga de su mandato hasta marzo de 2016 y, al finalizar 2015, ya había alcanzado la cifra de 666 observadores, de los cuales nada menos que 500 habían sido desplegados en la región de Donbass. La situación en esa región de Ucrania siguió siendo inestable a lo largo de 2015, por lo que los observadores tuvieron a menudo que hacer frente a retos prácticos y de seguridad a fin de poder desempeñar sus tareas adecuadamente. Sin embargo, la Misión amplió su radio de acción más allá de las ciudades de Donetsk y Lugansk, con lo que al finalizar el año ya contaba con una presencia permanente en diez puntos del este del país, cinco de los cuales estaban situados en zonas cercanas a la línea de contacto, todo ello gracias al establecimiento de Centros de patrullaje y Bases avanzadas de patrullaje. La Misión también mejoró sus capacidades técnicas de observación a fin de alcanzar el máximo potencial de observación en la zona de conflicto, centrando su atención en la franja de 30 km de ancho correspondiente a la zona de seguridad de la línea de contacto, cuya longitud total es de 487 km. Entre las capacidades citadas cabe destacar la introducción de vehículos aéreos civiles no tripulados, de corto, medio y largo alcance, equipados con diversos tipos de cámaras y dispositivos de grabación, la videovigilancia, así como otros medios de vigilancia aérea. Todos estos recursos técnicos permiten a la Misión observar las zonas donde el envío de patrullas resulta dificultoso o imposible.

**Sobre el terreno**

- Más de 4 millones de kilómetros patrullados (100 veces la circunferencia del globo terráqueo)
- Más de 18.000 patrullas
- 284 vehículos blindados

**LOS INFORMES DE LA MISIÓN ESPECIAL DE OBSERVACIÓN EN CIFRAS**

- 306 INFORMES DIARIOS
- 51 INFORMES SEMANALES
- 30 INFORMES PUNTUALES
- 8 INFORMES TEMÁTICOS
- 4 SESIONES INFORMATIVAS ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

MILES de grabaciones multimedia de corta duración

MÁS DE 16.000 seguidores en Twitter (@OSCE\_SMM)

MÁS DE 5.600 “Me gusta” en Facebook

**RETOS DE SEGURIDAD**

El hecho de ser una misión civil y encontrarse en una zona de conflicto bélico significa que tanto los miembros como los bienes de la Misión de la OSCE están expuestos a una serie de retos de seguridad concretos.

Una patrulla fue sorprendida por el fuego de mortero y de lanzagranadas automáticos en el mes de julio en Shchastia; en agosto, en la ciudad de Donetsk, fueron incendiados varios vehículos; y un observador resultó herido leve a raíz de una explosión en el mes de julio en Shirokine.

La Misión se mantuvo en alerta y sometía a un examen permanente todas sus medidas de seguridad y protección.

### **REAPERTURA DEL PUENTE DE STANYTSIA LUGANSKA SOBRE EL RÍO SIVERSKYI DONETS**

Tras la mediación de la Misión para lograr la reparación parcial del puente y la remoción de minas de las carreteras adyacentes, el puente, que permanecía cerrado desde el mes de marzo, fue reabierto al tráfico peatonal el pasado 27 de octubre. Durante el tiempo que estuvo cerrado, algunos civiles se veían obligados a cruzar el río eligiendo rutas peligrosas y atravesando zonas sembradas de minas.

### **REPARACIÓN DE LA RED DE ABASTECIMIENTO DE AGUA**

En julio y agosto, la Misión facilitó el desminado y los trabajos de reparación urgente que era necesario acometer en la infraestructura de suministro de agua que abastecía a las localidades de Horlivka y Maiorsk, situadas en la zona de la línea de contacto. El agua volvió a los hogares el 14 de agosto.

### **ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

En su declaración del 11 de diciembre ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, el Embajador Apakan destacó la labor que llevaba a cabo la Misión Especial de Observación en el ámbito del desminado, y la función que esta desempeñaba con el objetivo de reducir las tensiones sobre el terreno. También hizo un llamamiento a las partes a fin de que consolidaran el alto el fuego y respetaran los acuerdos firmados, tanto en su letra como en su espíritu.

“Todas las actividades de la Misión Especial de Observación se llevan a cabo con la finalidad de lograr una normalización y estabilización de la situación en Ucrania. A medida que nuestras cifras vayan creciendo, también lo harán nuestros esfuerzos. Sin embargo, son las partes las que deben aportar la voluntad política de alcanzar un alto el fuego total, una solución política y, finalmente, la paz”.

**Supervisor Jefe de la Misión Especial de Observación de la OSCE en Ucrania,  
Embajador Apakan,**

en su declaración ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, 11 de diciembre de 2015

### **FOMENTO DE LA PAZ, PROMOCIÓN DEL DIÁLOGO**

En numerosas ocasiones, los esfuerzos de la Misión por facilitar diversas cuestiones contribuyeron a mejorar la libertad de circulación y allanar el camino al suministro de ayuda humanitaria a la población civil de la zona de conflicto. La Misión contribuyó a la reapertura del puente peatonal de Stanytsia Luganska, que atraviesa la línea de contacto. Asimismo, facilitó y supervisó permanentemente el cumplimiento del alto el fuego en las regiones de Donetsk y Lugansk, lo que permitió que se pudieran llevar a cabo trabajos de reparación en la redes de distribución de agua, gas, electricidad y otros componentes de la infraestructura crítica.

La Misión siguió colaborando estrechamente con otros organismos internacionales sobre el terreno para facilitar la llegada de ayuda humanitaria y también cooperó al máximo con la

comunidad internacional. El acuerdo alcanzado en el marco del Grupo de Trabajo de Minsk sobre cuestiones de seguridad, perteneciente al Grupo de Contacto Trilateral, que contó con la coordinación del Supervisor Jefe Apakan, llevó a la consecución de resultados tangibles en relación con la retirada de piezas de artillería y las actividades de desminado. El Supervisor Jefe y su Adjunto Principal presentaron información sobre la crisis en Ucrania y su entorno al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y también informaron periódicamente al Consejo Permanente de la OSCE, así como a la comunidad diplomática en general, incluido el Grupo de Normandía.

#### **ASOCIACIONES**

La Misión Especial de Observación compartió periódicamente información con las oficinas y organismos de las Naciones Unidas que trabajan en el país, así como con otros agentes internacionales, incluidos Médicos sin Fronteras y el CICR. También se mantuvo en contacto con el Centro Conjunto de Control y Coordinación, sobre todo para facilitar detalles acerca de los problemas de carácter humanitario a los que debía hacer frente la población civil, lo que tuvo como resultado el suministro de alimentos y medicamentos esenciales.

## COORDINADOR DE PROYECTOS EN UCRANIA

Coordinador de Proyectos: **Embajador Vaidotas Verba**

**Presupuesto:** 2.993.000 € (Presupuesto Unificado), 2.144.028 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 3 miembros internacionales, 41 miembros locales

[www.osce.org/ukraine](http://www.osce.org/ukraine)

El Coordinador de Proyectos de la OSCE en Ucrania brindó asistencia al Gobierno para poner en práctica reformas encaminadas a reforzar el cumplimiento de los compromisos de la OSCE por parte de Ucrania en las tres dimensiones, y siguió respondiendo a los desafíos derivados de la crisis en ese país y su entorno. La Organización contribuyó activamente a que se llevaran a cabo transformaciones de gran calado que son esenciales para lograr un futuro estable y democrático en Ucrania. Entre ellas se encuentran la prestación de asesoramiento jurídico a la Comisión Constitucional sobre enmiendas en el marco de reformas constitucionales, judiciales y de cumplimiento de la ley, la instrucción del nuevo cuerpo de policía ucraniano y los esfuerzos por garantizar un diálogo integrador que se ocupe del contenido de esas transformaciones. El Coordinador de Proyectos contribuyó a mejorar la educación de los profesionales del derecho, entre ellos jueces y abogados, y prestó asistencia para elaborar estrategias gubernamentales que aborden las nuevas dimensiones de los riesgos derivados del conflicto, tales como el aumento de la amenaza que supone la trata de seres humanos o la necesidad de ofrecer rehabilitación psicológica tras un conflicto y garantizar que se incluya a las mujeres en las actividades destinadas a resolver los conflictos.

### UN DIÁLOGO QUE RESTABLEZCA LA CONFIANZA EN TIEMPOS DE CONFLICTO

Además de consolidar un frágil alto el fuego en la región ucraniana de Donbass, es fundamental que las comunidades que han sido víctimas de las hostilidades puedan volver a la normalidad. El Coordinador de Proyectos creó la iniciativa Reconstrucción a través de un Foro de Diálogo a fin de promover el fomento de la confianza e intensificar los debates directos sobre los problemas que existen a nivel local entre las comunidades afectadas por el conflicto y el gobierno. Se organizaron tres foros de diálogo en Kramatorsk, Krasnoarmiisk y Sievierodonetsk que ayudaron a identificar temas y posibles respuestas a las dificultades que afectan a las personas internamente desplazadas, las relaciones entre la sociedad civil y el ejército, los movimientos en la línea de contacto, los problemas económicos y medioambientales, las elecciones, la libertad de los medios informativos y el desarrollo de la sociedad civil. Las actividades que sucedieron a dichos foros brindaron nuevas oportunidades para que las comunidades en la región de Donbass pudieran entablar un diálogo con los encargados de adoptar decisiones y expresar sus opiniones acerca de cuestiones relacionadas con las elecciones locales, las enmiendas constitucionales y la reforma judicial. El Coordinador de Proyectos brindó también asistencia al Consejo Nacional de Reformas que fue establecido por el Presidente de Ucrania con objeto de mejorar la comunicación con la opinión pública mediante un nuevo diseño del contenido y la interfaz de su sitio web, creando un programa de entrevistas y organizando debates públicos sobre las reformas judiciales y constitucionales. En diciembre, el Coordinador de Proyectos impartió capacitación a 55 facilitadores del diálogo en la esfera local y organizó una conferencia para que expertos ucranianos y de otros países intercambiaran opiniones sobre posibles vías para resolver el conflicto y reforzar la cohesión del país a través del diálogo.

## **FOMENTO DE LA INNOVACIÓN PARA FORTALECER LA GOBERNANZA Y APOYAR LAS REFORMAS**

El Coordinador de Proyectos utilizó soluciones digitales innovadoras para dar un mayor refuerzo a las instituciones y a las prácticas que son cruciales para poner en práctica las reformas y mejorar la democracia y la seguridad. Esas soluciones consisten por ejemplo en modernizar el contenido y la interfaz de un portal que permita a los ciudadanos seguir de cerca los procesos de reforma, introducir servicios electrónicos en la gestión territorial a fin de garantizar la transparencia y luchar contra la corrupción, así como también mejorar los instrumentos de aprendizaje electrónico que emplean las comisiones electorales.

## **DOTAR A LA NUEVA POLICÍA DE CAPACIDADES Y CONOCIMIENTOS**

En el marco de una reforma decisiva que Ucrania ha iniciado en sus fuerzas de seguridad con la introducción de nuevas patrullas de policía, el Coordinador de Proyectos contribuyó a garantizar que los oficiales recién reclutados adquirieran las capacidades y conocimientos profesionales necesarios para ejercer su tarea. En 2015 se impartió capacitación a unos 9.000 cadetes de policía, en 17 ciudades de Ucrania, sobre la manera de actuar ante casos de violencia doméstica y diversas formas de la trata de seres humanos.

### **LA GOBERNANZA ELECTRÓNICA CON APOYO DE LA OSCE EN CIFRAS**

- Más de 1 millón de visitas de una biblioteca en línea creada por la OSCE para facilitar la preparación de los comisarios electorales en la gestión de las elecciones locales
- Más de 1,1 millones de visitas de un video de la OSCE en YouTube en el que se explica a los electores el proceso de las elecciones locales
- Más de 2.500 certificados digitales expedidos sobre tasación de terrenos y más de 350.000 visitas desde que se activaron en octubre los servicios electrónicos que ofrecen acceso a la información y a los servicios catastrales sobre la propiedad territorial
- En 2015 el Coordinador de Proyectos y el Centro Internacional de Ginebra de Desminado Humanitario dirigieron e introdujeron el Sistema de Gestión de Información para las Actividades relativas a las Minas en cuatro regiones de Ucrania, facilitando equipos y capacitación a los administradores de dicho sistema.

## **GARANTIZAR LA RESPONSABILIDAD DE LOS MEDIOS INFORMATIVOS EN LOS CONFLICTOS**

Una cobertura mediática equilibrada y detallada es de vital importancia para la resolución de conflictos y la reconciliación. Con ese propósito, el Coordinador de Proyectos colaboró para garantizar que se dotara a los periodistas ucranianos de los conocimientos y capacidades necesarios para trabajar en las zonas de conflicto, apoyando la labor de impartir capacitación en las instalaciones del Ministerio ucraniano de Defensa sobre cómo mejorar la concienciación acerca de entornos hostiles.

La labor del Coordinador de Proyectos se centra especialmente en las normas profesionales y la ética de los medios informativos ucranianos. El Coordinador de Proyectos ayudó a desarrollar una metodología para supervisar la cobertura de temas relacionados con

conflictos, y fomentó la investigación sobre la forma en que los canales de televisión, la prensa y las publicaciones en línea tanto en el plano regional como nacional tratan las cuestiones más delicadas en relación con los conflictos y los grupos vulnerables representados.

Durante la campaña electoral local en 2015, el Coordinador de Proyectos organizó cinco cursos de capacitación dirigidos a más de 100 periodistas regionales sobre cómo explicar el nuevo sistema electoral local al público en general.

#### **ASOCIACIONES**

El Coordinador de Proyectos en Ucrania accedió a colaborar en un marco de cooperación con la Misión de Apoyo de la UE a la Reforma del Sector de Seguridad Civil; coordinó su labor con el Consejo de Europa; colaboró con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), varios organismos de las Naciones Unidas y La Strada International para abordar el tema de la trata de seres humanos, el cibercrimen y la igualdad de género; y siguió cooperando con el Centro Internacional de Ginebra de Desminado Humanitario.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – EUROPA ORIENTAL

## MISIÓN DE OBSERVADORES EN LOS PUESTOS DE CONTROL RUSOS DE GUKOVO Y DONETSK

Observador Jefe: **Paul Picard** (hasta septiembre de 2015) y **Simon Eugster** (a partir de octubre de 2015)

**Presupuesto:** 1.463.100 €

**Personal:** 20 miembros (a 31 de diciembre de 2015)

[www.osce.org/om](http://www.osce.org/om)

En su primer año civil completo, la Misión de Observadores mantuvo su presencia ininterrumpida en los dos puestos de control rusos de Gukovo y Donetsk, y llevó a cabo su labor siguiendo los principios de imparcialidad y transparencia. La Misión siguió cumpliendo con su mandato al mismo tiempo que mantenía su contacto con los funcionarios y las autoridades regionales en su zona de operaciones. De conformidad con la Decisión N° 1178 del Consejo Permanente, se prorrogó la Misión de Observadores hasta el 31 de enero de 2016.

La Misión siguió siendo parte de los amplios esfuerzos de la OSCE por suministrar información detallada sobre la crisis en Ucrania y su entorno. Bajo su mandato, los observadores han sido los ojos y los oídos de la Presidencia en Ejercicio y de los Estados participantes informando sobre las tendencias y los sucesos que tenían lugar en los dos puestos de control fronterizos. Con la publicación de 52 informes semanales, la Misión ha mantenido informados al público y a los Estados participantes acerca de todo lo que sucedía en los puestos de control. Además, cada vez que un convoy ruso cruzaba el puesto fronterizo de Donetsk en dirección a Ucrania, la Misión emitió un informe puntual. En 2015 se publicaron en total 38 informes puntuales.

### TENDENCIAS

Entre el 9 de enero y el 14 de febrero, cuando las hostilidades se fueron agudizando, cerca de 24.000 personas huyeron del este de Ucrania cruzando los puestos fronterizos de Gukovo y Donetsk. Tras la adopción del “Conjunto de medidas para la aplicación de los Acuerdos de Minsk”, los movimientos transfronterizos mostraron durante el resto del año una tendencia inversa en el flujo de personas que regresaban a Ucrania.

En 2015 los observadores señalaron que el tráfico de vehículos que no llevaban pasajeros aumentaba y se diversificaba. Además de las líneas de autobuses regulares que conectan las ciudades en Ucrania con otras ciudades de la Federación de Rusia, la Misión observó un aumento de las rutas de autobuses irregulares que conectaban las ciudades de la región de Donbass con el resto de Ucrania, atravesando principalmente el puesto fronterizo de Donetsk. Hay que señalar en particular el drástico incremento del tráfico de camiones de carga desde abril. El tráfico de furgonetas, tanto de carga como de pasajeros, siguió constante durante todo el año.

### **LA OBSERVACIÓN FRONTERIZA EN CIFRAS**

3.351.000	PERSONAS
15.824	PERSONAS CON ROPA DE ESTILO MILITAR
28	FURGONETAS FÚNEBRES
10	FURGONETAS CON LA INSCRIPCIÓN “CARGO 200” (“Cargo 200” es un código militar que se utiliza comúnmente para denominar a “militares muertos en combate”)
38	CONVOYES RUSOS OBSERVADOS

### **OBSERVADOR JEFE**

El Sr. Paul Picard, que dirigió la Misión desde su inicio en el año 2014, concluyó su mandato a finales de septiembre. En octubre, el nuevo Observador Jefe, Sr. Simon Eugster, se incorporó a la Misión. Antes de ser nombrado Observador Jefe, el Sr. Eugster había ocupado diferentes cargos en las fuerzas armadas suizas y en el Departamento Federal de Defensa de Suiza.

### **ASOCIACIONES**

La Misión de Observadores en los puestos de control rusos de Gukovo y Donetsk intercambió información sobre la situación humanitaria con el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) y el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados (ACNUR).

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – CÁUCASO MERIDIONAL

## **COORDINADOR DE PROYECTOS EN BAKÚ**

Coordinador de Proyectos: **Embajador Alexis Chahtahtinsky**

**Presupuesto:** 1.800.000 €

**Personal:** 5 miembros internacionales, 16 miembros locales

[www.osce.org/baku](http://www.osce.org/baku)

Después de que el Gobierno de Azerbaiyán rescindiera el Memorando de Entendimiento sobre el Coordinador de Proyectos de la OSCE en Bakú, se interrumpieron las actividades el 4 de julio de 2015. Anteriormente el Coordinador de Proyectos había ejecutado una serie de proyectos destinados a luchar contra el ciberdelito, fomentar la tolerancia religiosa y prevenir la violencia doméstica.

### **LUCHA CONTRA EL CIBERDELITO**

El Coordinador de Proyectos organizó varios cursos de capacitación sobre ciberseguridad y análisis forense digital básico para agentes de seguridad azeríes.

### **FOMENTO DE LA TOLERANCIA RELIGIOSA**

Con ocasión del Día Internacional de la Memoria del Holocausto, el Coordinador de Proyectos organizó, en colaboración con el Yad Vashem en Jerusalén, una exposición para escolares y también la presentación de una herramienta de estudio en línea sobre el Holocausto para colegios.

El Coordinador de Proyectos presentó al Ministerio de Educación un informe de evaluación sobre la Introducción de la enseñanza del Holocausto en el plan de estudios en Azerbaiyán. El informe fue redactado por consultores internacionales y nacionales que evaluaron el plan de estudios actual en cuanto a la presencia de temas relacionados con el Holocausto, e hicieron las recomendaciones pertinentes.

### **PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA DOMÉSTICA**

El Coordinador de Proyectos organizó una visita de estudios a España para que funcionarios y representantes azeríes de la sociedad civil pudieran conocer las prácticas óptimas en la obtención de datos sobre la violencia doméstica, la labor que realizan los albergues y los servicios de las líneas telefónicas de atención, financiados por el Estado, y cómo están distribuidas las competencias especializadas en materia de violencia de género. También recibieron información sobre la legislación española y la estrategia nacional para la prevención y la lucha contra la violencia doméstica, y pudieron pasar revista a la experiencia de España en los mecanismos de coordinación interinstitucional entre los organismos centrales y regionales.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – CÁUCASO MERIDIONAL

## **OFICINA EN EREVÁN**

Jefe de la Oficina: **Embajador Andrey Sorokin**

**Presupuesto:** 2.954.400 € (Presupuesto Unificado), 33.859 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 7 miembros internacionales, 41 miembros locales

[www.osce.org/yerevan](http://www.osce.org/yerevan)

La Oficina en Ereván siguió prestando asistencia a Armenia en las tres dimensiones de la seguridad, pero en 2015 se centró más en apoyar las reformas judiciales y policiales; fomentar los derechos humanos, sociales y económicos, y la libertad de los medios informativos; e involucrar más a los jóvenes y la sociedad civil.

### **HABILITACIÓN DE LA MUJER EN LAS REGIONES**

La red de Centros de Recursos para Mujeres, que cuenta con el apoyo de la Oficina, inauguró nuevos centros en las regiones de Vayots Dzor y Tavush. En 2015 la red pasó a ser miembro oficial de la Asociación Europea de Centros de Recursos para Mujeres y cambió su nombre por el de WINNET Armenia.

### **ASISTENCIA PARA ABORDAR LOS CIBERDELITOS**

La Oficina colaboró con la Policía y la Comisión de Investigación para estudiar las mejores prácticas internacionales con objeto de crear un marco de cooperación entre los organismos del orden público y los proveedores de servicios de Internet que tuviera como base las leyes nacionales y cumpliera con las directrices del Consejo de Europa.

### **EXPLORAR NUEVAS OPORTUNIDADES ECONÓMICAS**

Con miras a apoyar la iniciativa empresarial, un proyecto de la Oficina se ocupó de identificar posibles deficiencias en el marco regulador del país y elaborar para las entidades empresariales una serie de directrices sobre normas comerciales y procedimientos aduaneros, que sean válidos dentro y fuera de la Comunidad Económica de Euroasia. Hubo otros proyectos cuya finalidad era explorar nuevos mercados y oportunidades de inversión para las empresas locales y extranjeras, incluidos los cultivos agrícolas de Armenia.

### **COOPERACIÓN PARA PREVENIR LA POLUCIÓN**

En colaboración con el PNUD y las autoridades regionales y comunidades locales de Syunik, la Oficina ayudó a restablecer un canal de regadío de 4km de longitud, con lo que se evitó que 30 hectáreas de campo se vieran afectadas directamente por la polución y se pudo suministrar agua para regar 70 hectáreas en dos comunidades, garantizando además medios adicionales de subsistencia para 160 familias.

### **ACERCAR A LAS EMPRESAS PARA LUCHAR CONTRA LA CORRUPCIÓN**

En colaboración con el Ministerio de Justicia y una coalición nacional de la sociedad civil, la Oficina reunió a representantes del mundo empresarial, del gobierno y de la sociedad civil para examinar conjuntamente la manera en que los sistemas de evaluación de riesgos, los códigos de ética y la responsabilidad social de las empresas pueden ayudar a abordar los retos a los que se enfrenta el sector privado.

## **INCORPORACIÓN DE LA FORMACIÓN EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS**

En 2015 el Ministerio de Defensa incorporó un curso sobre derechos humanos, de un semestre de duración, destinado a cadetes del tercer y cuarto año en dos academias militares. El curso fue diseñado con el apoyo de la Oficina para desarrollar técnicas interactivas.

### **ACTIVIDADES EN 2015**

282 CURSOS DE CAPACITACIÓN, CURSOS PRÁCTICOS Y MESAS REDONDAS

5.000 BENEFICIARIOS

TEMAS: derechos de los migrantes, cuestiones de género, vigilancia comunitaria, violencia doméstica, lucha contra la trata de seres humanos, derechos humanos, relaciones entre las esferas civil y militar, prevención de la tortura, la no discriminación, reforma constitucional, legislación y democracia

### **CELEBRACIÓN DEL 40º ANIVERSARIO DEL ACTA FINAL DE HELSINKI**

El 16 de septiembre se reunieron en Ereván altos representantes del Gobierno, de la Secretaría de la OSCE, la sociedad civil y los medios informativos en un encuentro organizado por la Oficina para conmemorar el 40º aniversario del Acta Final de Helsinki. Con ocasión de dicha celebración se crearon un sello, un matasellos y un sobre conmemorativos especiales, también hubo una exposición fotográfica y se expusieron mensajes de altos funcionarios e información sobre la OSCE y la Oficina. Hubo un concurso nacional de estudiantes universitarios sobre el tema del 40º aniversario y los alumnos del “Modelo de la OSCE” se reunieron en un “Café de la OSCE” informal.

### **PREVENCIÓN DE LA TRATA CON FINES DE TRABAJOS FORZADOS**

A fin de reforzar la cooperación entre los organismos estatales y la sociedad civil en la lucha contra la trata de seres humanos, la Oficina respaldó un estudio piloto de base sobre la vulnerabilidad de determinados sectores geográficos ante la trata con fines de trabajos forzados.

### **APOYO A LA REFORMA JUDICIAL**

Con el propósito de mejorar la comprensión de precedentes en casos relacionados con los derechos humanos, la Oficina publicó un compendio de decisiones del Tribunal de Casación y prestó su colaboración en un curso práctico de profesionales. Hubo una competición nacional de tribunales de derecho simulados que culminó en el Tribunal de Casación y en la televisión nacional se retransmitió un anuncio de servicio público sobre el Tribunal.

### **ASOCIACIONES**

El Día Internacional de los Derechos Humanos, la Oficina, las Naciones Unidas, el Consejo de Europa y la Delegación de la UE brindaron su apoyo conjunto a una “UnConference” sobre nuevas tecnologías, cuyo programa surgió a raíz de la colaboración de participantes de universidades y organizaciones de la sociedad civil.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – ASIA CENTRAL

## **CENTRO EN ASHGABAD**

Jefe del Centro: **Embajador Ivo Petrov**

**Presupuesto:** 1.570.800 € (Presupuesto Unificado), 139.553 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 6 miembros internacionales, 19 miembros locales

[www.osce.org.ashgabat](http://www.osce.org.ashgabat)

En 2015 se celebró el 20º aniversario de la neutralidad de Turkmenistán, que culminó en una conferencia sobre la política de neutralidad en la que participaron Jefes de Estado y de Gobierno, así como de organizaciones internacionales, entre ellos el Secretario General de la OSCE. La labor del Centro estuvo dedicada en 2015 principalmente a la seguridad fronteriza y las amenazas transnacionales, la buena gobernanza y la concienciación medioambiental, las reformas jurídicas y los derechos humanos.

### **SEGURIDAD FRONTERIZA**

El Centro siguió con un proyecto extrapresupuestario para reforzar las capacidades de los guardias fronterizos mediante cursos sobre gestión fronteriza, evaluación de amenazas y formatos de formación de formadores, que se impartieron en el puesto fronterizo de Imamnazar, en la frontera turkmeno-afgana. El Centro donó a los Servicios Fronterizos Estatales equipos paramilitares no letales y uniformes por un valor de aproximadamente 167.500 €.

#### **CURSOS SOBRE SEGURIDAD DE FRONTERAS**

- Inspección y detección en fronteras para agentes de las fuerzas de seguridad
- Procedimientos para la supervisión de puertos y operaciones de gestión de la seguridad en puestos de control portuarios
- Gestión de la seguridad de fronteras para 250 cadetes del Instituto de Gestión Fronteriza de Ashgabat y del Instituto Naval de Turkmenbashi

### **LUCHA CONTRA LAS AMENAZAS TRANSNACIONALES**

El Centro organizó, en colaboración con el Departamento de Amenazas Transnacionales de la OSCE, un curso práctico sobre cooperación internacional en cuestiones penales entre Turkmenistán y Afganistán, en el que se abordaron mecanismos e instrumentos destinados a mejorar las investigaciones en torno al terrorismo transfronterizo y el delito organizado; también se impartió otro curso en beneficio de los miembros de las fuerzas de policía y de seguridad en Turkmenistán dedicado a los temas de la ciberseguridad y la seguridad de la tecnología de la información y las comunicaciones, y del uso de Internet para fines terroristas y del cibercrimen. Además, se organizaron dos seminarios sobre medidas destinadas a evitar que los terroristas con una falsa identidad crucen las fronteras sin ser descubiertos. Se impartió capacitación a 25 funcionarios de nivel operativo que representaban a los cuerpos de seguridad y militar de Turkmenistán sobre técnicas de negociación en el caso de toma de rehenes como medida de lucha contra el terrorismo. 22 agentes de las fuerzas de seguridad mejoraron sus aptitudes para llevar a cabo operaciones antidroga de entrega vigilada.

## **MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y LA SEGURIDAD**

Se impartió capacitación a 19 funcionarios del Ministerio de Defensa de Turkmenistán sobre los procedimientos de inspección recíproca en virtud del Documento de Viena.

## **DIPLOMACIA PREVENTIVA**

Para celebrar el 20º aniversario de la neutralidad de Turkmenistán, el Centro organizó seminarios sobre diplomacia preventiva y negociación dirigidos a jóvenes diplomáticos del Ministerio de Asuntos Exteriores y a estudiantes del Instituto de Relaciones Exteriores del Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Universidad Internacional de Humanidades y Desarrollo.

## **FOMENTO DE LA BUENA GOBERNANZA**

El Centro de recursos de buena gobernanza, establecido en 2014 en las instalaciones del Ministerio de Finanzas de Turkmenistán, organizó con el apoyo de la OSCE una serie de actividades dedicadas al sistema nacional de evaluación de riesgos y al enfoque basado en el riesgo para luchar contra el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo, y también sobre la creación de un sistema nacional contra la corrupción. Una visita de estudios a Georgia sirvió para que funcionarios de las instituciones pertinentes se familiarizaran con las prácticas óptimas de buena gobernanza de ese país.

## **CONCIENCIACIÓN MEDIOAMBIENTAL Y ENERGÍA ALTERNATIVA**

En el marco de la cooperación con los Centros Aarhus de Turkmenistán y los Centros públicos regionales de información medioambiental, se impartieron seminarios para mejorar la concienciación sobre la Convención de Aarhus en seis ciudades de Turkmenistán, y se publicó un compendio de leyes nacionales sobre protección medioambiental y la utilización de los recursos naturales. Una visita de estudios a España sirvió para que representantes del Instituto Estatal de Energía de Mary, en Turkmenistán, se familiarizaran con proyectos de energías alternativas y prácticas óptimas de ese país.

## **APOYO A MUJERES EMPRESARIAS**

El Centro ayudó a que se impartieran cursos de formación empresarial y marketing en artesanía tradicional a fin de mejorar las capacidades de las mujeres empresarias de zonas rurales.

## **APOYO JURÍDICO EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS**

La OSCE brindó asistencia en asesoramiento jurídico para:

165 PERSONAS

47 APELACIONES REDACTADAS SOBRE 16 CASOS

## **APOYO LEGISLATIVO**

El Centro prestó asistencia a miembros del Mejlis (Parlamento) para mejorar sus técnicas de análisis de proyectos de ley artículo por artículo. En una visita de estudios a Dinamarca se facilitó a parlamentarios turkmenos un intercambio de prácticas legislativas. En otra visita de estudios, a los Países Bajos, representantes de los órganos legislativos y los organismos encargados de hacer cumplir la ley debatieron acerca de sus experiencias en la reforma de la

justicia penal. En colaboración con la Asamblea Parlamentaria de la OSCE, el Centro impartió un seminario sobre la estructura y las actividades de la dimensión parlamentaria de la OSCE dirigido a miembros del Mejlis.

### **LIBERTAD DE RELIGIÓN Y CREENCIA**

El Centro promovió la libertad de religión y creencia organizando un seminario sobre normas internacionales pertinentes y una visita de estudios a los Estados Unidos para miembros del Mejlis y de las fuerzas de seguridad.

### **FOMENTO DE LOS DERECHOS HUMANOS**

A través de un curso, 40 estudiantes del Instituto del Ministerio del Interior y del Instituto de Relaciones Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores pudieron familiarizarse con las normas internacionales en materia de derechos humanos en la fase previa a los procesos penales y a las investigaciones. En colaboración con la OIDDH, el Centro organizó un seminario sobre la igualdad de género y la participación de la mujer en la vida pública para miembros del Mejlis, representantes de las fuerzas de seguridad, de instituciones educativas y de investigación, así como también de la Unión de Mujeres y organizaciones públicas. Una visita de estudios a Francia sirvió para que miembros de las fuerzas de seguridad y de las instituciones penitenciarias se familiarizaran con prácticas óptimas relacionadas con la defensa de los derechos de reclusos.

### **ELECCIONES**

El Centro organizó junto con la OIDDH un curso práctico sobre el marco electoral y jurídico de las elecciones para 25 funcionarios electorales.

### **EDUCACIÓN**

El Centro organizó una visita de estudios al Reino Unido con objeto de intercambiar prácticas en la aplicación de reformas educativas. El Centro está preparando comentarios y recomendaciones para las enmiendas que pueda haber en las leyes educativas.

### **INDEPENDENCIA DEL PODER JUDICIAL**

La independencia del poder judicial fue el tema central de un seminario organizado para legisladores, representantes de las fuerzas de seguridad y de instituciones públicas, y también para miembros de la Unión de Industriales y Empresarios de Turkmenistán.

### **DESARROLLO DE LOS MEDIOS INFORMATIVOS**

El Centro fomentó un intercambio de prácticas en el ámbito del acceso a la información, sistemas de acreditación de periodistas y libertad de la profesión periodística. Se impartió capacitación a periodistas de prensa escrita, radiotelevisión y en línea de todo el país sobre cómo mejorar sus competencias periodísticas en línea. 22 miembros del personal de los canales televisivos de noticias de Turkmenistán reforzaron sus capacidades en materia de producción de noticias televisivas.

### **ASOCIACIONES**

El Centro y la Unidad de Acción contra el Terrorismo colaboraron con el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Diplomacia Preventiva en Asia central y el Equipo Especial sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo de las Naciones Unidas para impartir un curso práctico regional sobre la seguridad de las fronteras y la gestión de la lucha contra el terrorismo.

El Centro colaboró asimismo con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) para capacitar a miembros de las fuerzas de seguridad en el examen y la detección en las fronteras.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – ASIA CENTRAL

## OFICINA DE PROGRAMAS EN ASTANA

Jefa de la Oficina: **Embajadora Natalia Zarudna**

**Presupuesto:** 2.148.700 € (Presupuesto Unificado), 63.075 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 6 miembros internacionales, 22 miembros locales

[www.osce.org/astana](http://www.osce.org/astana)

Basando su labor en el nuevo mandato asignado en 2015, la Oficina de Programas de la OSCE en Astana mejoró su colaboración con las autoridades del país anfitrión, la sociedad civil y los agentes internacionales, a fin de fortalecer la seguridad regional, luchar contra la violencia organizada y contrarrestar el extremismo violento, el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo. Centró sus esfuerzos en facilitar el comercio, avanzar en la gobernanza del agua, incorporar la perspectiva de género, fomentar el crecimiento ecológico y el desarrollo sostenible, así como fomentar las actuaciones policiales democráticas y las libertades fundamentales. La Oficina siguió desarrollando servicios sociales para víctimas de la trata, apoyó las reformas de justicia y del sistema penitenciario e involucró a los jóvenes y el mundo académico en el diálogo sobre la seguridad regional.

### ABORDAR LAS AMENAZAS TRANSNACIONALES

Implicar a la sociedad civil, los jóvenes, las mujeres, los líderes religiosos y los cuerpos de seguridad en la prevención y lucha contra el extremismo violento y el terrorismo, incluida la cuestión de los combatientes terroristas extranjeros, fueron los temas prioritarios del programa de trabajo de la Oficina. Se llevaron a cabo seis actividades con el respaldo de la OSCE, en las que participaron unos 500 parlamentarios, altos funcionarios gubernamentales, jueces, activistas de la sociedad civil y expertos internacionales. Asimismo, unos 480 agentes de policía de todo el país recibieron capacitación sobre lucha contra la delincuencia organizada transnacional, terrorismo, cibercrimen, narcotráfico y falsificación de productos; también recibieron formación sobre el uso de perros adiestrados para la detección de artefactos explosivos, la mejora de la seguridad en las fronteras, así como sobre la gestión de las reuniones públicas y la actuación policial en las sociedades multiétnicas. El sexto Foro Centroasiático sobre Internet reunió a unos 120 profesionales y expertos de la región y otros países para tratar el tema de la ciberseguridad y las formas de luchar contra el abuso de Internet para fines terroristas.

### PROYECTOS DE LA OFICINA DE PROGRAMAS

59 proyectos puestos en marcha en cada una de las tres dimensiones

98 actividades de capacitación para 4.570 expertos en todo el país

### ASESORAMIENTO LEGISLATIVO DE LA OSCE SOBRE NORMAS FUNDAMENTALES QUE FUERON APROBADAS EN 2015

ACCESO A LA INFORMACIÓN

LUCHA CONTRA LA CORRUPCIÓN

AUTOGOBIERNO LOCAL

AGRICULTURA ECOLÓGICA

CONSEJOS PÚBLICOS

DECISIONES PARA MITIGAR EL IMPACTO DEL CAMBIO CLIMÁTICO

### **FOMENTO DEL DIÁLOGO SOBRE SEGURIDAD REGIONAL**

La Oficina logró la participación de más de 700 líderes jóvenes en unos debates sobre seguridad regional mantenidos en el seminario anual de la Red Juvenil Centroasiática, organizado para estudiantes universitarios de Asia Central, Afganistán y Mongolia (ese año se celebraba el 11<sup>er</sup> aniversario del seminario); en el sexto Campus para jóvenes (Zhas); y en el octavo Foro de Estudiantes de Derecho sobre protección de los derechos humanos y lucha contra el terrorismo. La Escuela de Verano organizada anualmente por la Oficina y el sexto Programa de Liderazgo Centroasiático ayudaron a jóvenes líderes en cuestiones de medio ambiente de la región y Afganistán a adquirir conocimientos sobre desarrollo sostenible y gobernanza del agua en un contexto de seguridad.

La Oficina, el Ministerio de Asuntos Exteriores y el Instituto de Estudios Estratégicos de Kazajstán organizaron conjuntamente una conferencia internacional de alto nivel en Astana. Los 150 participantes en la misma, incluidos portavoces de la red de grupos de reflexión de la OSCE e instituciones académicas, debatieron la importancia y la pertinencia del Acta Final de Helsinki y de la Declaración Conmemorativa de Astana en relación con la desafiante situación de la seguridad en la región de la OSCE. En 2015 los seminarios anuales sobre medidas regionales de fomento de la confianza y la seguridad en virtud del Documento de Viena 2011, y sobre eliminación de artefactos explosivos, respaldados por la Oficina, fueron complementados con cursos de capacitación previa al despliegue para misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, destinados a oficiales del ejército de Kazajstán y Tayikistán.

### **ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN PARA 620**

- Funcionarios del gobierno central y de la administración local
- Agentes de los cuerpos de seguridad
- Jueces
- Representantes de los sectores de la banca y no financiero
- Representantes de la sociedad civil

#### **Sobre**

- Buena gobernanza
- Lucha contra la corrupción
- Lucha contra el blanqueo de capitales y lucha contra la financiación del terrorismo

#### **Logros conseguidos**

- Aprobación de normas legislativas sobre lucha contra la corrupción y autogobierno local
- Publicación de una Guía sobre el enfoque de la evaluación de riesgos en relación con la LBC/LFT en los sectores financiero y no financiero

- Establecimiento de un programa de certificación nacional para funcionarios encargados del cumplimiento normativo en materia de LBC/LFT
- Formación sobre el módulo de lucha contra la corrupción para 100 profesores de 68 escuelas de educación secundaria en todo el país

## **FOMENTO DE LA LEGISLACIÓN EN MATERIA DE LIBERTADES FUNDAMENTALES**

La Oficina apoyó de un modo sistemático la reforma de la justicia penal, administrativa y civil, facilitando debates públicos y de expertos sobre propuestas legislativas, organizando una visita de estudio sobre la libertad condicional en Bélgica y brindando capacitación a funcionarios gubernamentales, jueces y abogados defensores. También brindó asistencia al Tercer Foro Penitenciario sobre resocialización de expresidarios, en el que participaron más de 200 expertos en el tema. La Oficina continuó apoyando el mecanismo nacional de prevención de la tortura mediante actividades de capacitación.

Los esfuerzos realizados a lo largo de los últimos años ayudaron a establecer en 2015 un marco efectivo para identificar a las víctimas de la trata y garantizar su protección. Gracias a una visita de estudio a Belgrado, respaldada por la OSCE, se logró la adopción de una serie de normas en materia de servicios sociales para las víctimas de la trata, que fueron presentadas en toda la nación a 380 funcionarios, jueces y trabajadores sociales.

En la esfera de la libertad de los medios informativos, la Oficina ayudó a redactar una nueva ley de acceso a la información, en la que participaron 350 parlamentarios, funcionarios, periodistas, expertos nacionales e internacionales y, tras su adopción, puso en marcha varios seminarios de capacitación para su aplicación.

## **FOMENTO DE UNA ECONOMÍA ECOLÓGICA**

La Oficina siguió fomentando una economía de mercado competitiva, basada en la eficiencia energética, el uso de fuentes de energía renovables, una gobernanza del agua eficaz, la agricultura ecológica y la pesca sostenible. También ayudó a desarrollar un marco normativo sobre economía ecológica y propuestas para alejar la economía del país de las emisiones de CO<sub>2</sub>, asistió en la organización de una actividad paralela sobre eficiencia energética en el marco del Foro Económico de Astana, logró la participación de los Centros Aarhus, los Consejos de las Cuencas Fluviales, las escuelas y las universidades en el fomento de los principios del crecimiento ecológico, y brindó formación sobre estos temas a unos 960 funcionarios, parlamentarios, empresarios, académicos y activistas de ONG.

## **ASOCIACIONES**

La Oficina de Programas de la OSCE en Astana cooperó con la UNODC en la lucha contra el extremismo violento y la radicalización que conducen al terrorismo; con ONU Mujeres en la aplicación de la resolución 1325; con la CEPE de las Naciones Unidas en cuestiones de gobernanza del agua; con la Convención de Aarhus y el Fondo Internacional para salvar el Mar de Aral en cuestiones de seguridad de los embalses y pesca sostenible; con la UE y el PNUD en economía ecológica, con la OIM en materia de gestión de las migraciones laborales y con la Comisión de Venecia en asuntos relativos a la reforma de la justicia.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – ASIA CENTRAL

## **CENTRO EN BISHKEK**

Jefe del Centro: **Embajador Sergey Kapinos**

**Presupuesto:** 6.909.600 € (Presupuesto Unificado), 1.888.114 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 23 miembros internacionales, 125 miembros locales

[www.osce.org/bishkek](http://www.osce.org/bishkek)

Los proyectos realizados en 2015 por el Centro de la OSCE en Bishkek incluyeron actividades en las tres dimensiones de la OSCE, entre las que cabe destacar las elecciones parlamentarias, la reforma del ordenamiento jurídico, el fomento de la confianza en la policía nacional entre la ciudadanía, la capacitación de funcionarios de aduanas kirguisos y afganos, el fomento de la buena gobernanza y la lucha contra la corrupción, así como la protección de los derechos humanos y el Estado de derecho.

### **APOYO A LOS PROCESOS ELECTORALES**

En 2015 el Centro brindó asistencia a los responsables locales en la organización de elecciones parlamentarias conforme a las normas internacionales. Para lograrlo, se llevaron a cabo actividades de capacitación sobre el proceso electoral y se apoyó la iniciativa lanzada por el gobierno anfitrión de introducir nuevas modalidades para la elaboración del censo electoral tomando como base los pasaportes biométricos. Además, el Centro ayudó a desarrollar una innovadora plataforma de formación en línea para miembros de la Comisión Electoral Central, e hizo posible que las organizaciones no gubernamentales locales llevaran a cabo un control exhaustivo del proceso electoral en su totalidad.

### **FRONTERAS SEGURAS**

El Centro continuó facilitando mejoras en materia de seguridad fronteriza, cuestión que se mantiene inestable debido a que todavía quedan grandes segmentos en la zona sur de la frontera kirguisa por delimitar. En agosto de 2015 se realizó el ejercicio de seguridad fronteriza denominado Barrera-2015, que contó con la colaboración del Centro y de las autoridades kirguisas, y en el que también participó la Oficina de la OSCE en Tayikistán. El ejercicio reunió a participantes de los servicios de fronteras, policía y emergencias, tanto kirguisos como tayikos.

### **ESTIMULAR EL CRECIMIENTO ECONÓMICO, REDUCIR LA CORRUPCIÓN**

El Centro ayudó en 2015 al gobierno kirguiso en sus esfuerzos por lograr una reforma normativa sistemática, que tiene como objetivo la derogación de leyes innecesarias y la reducción de las cargas burocráticas que lastran el mundo de los negocios. Eso se consiguió mediante la aplicación de un mecanismo de simplificación normativa, más conocido como “Guillotina regulatoria”. El pasado diciembre se completó la primera fase de la reforma, a raíz de la cual se hizo un análisis de 3.344 disposiciones jurídicas de la normativa que rige la actividad mercantil.

### **LUCHA CONTRA EL BLANQUEO DE CAPITALES Y LA FINANCIACIÓN DEL TERRORISMO**

En asociación con el gobierno kirguiso, el Centro ofreció actividades de capacitación en criminología, fiscalidad y rendición de cuentas al personal de las fuerzas de seguridad kirguisas que participa en la investigación de casos de corrupción y otras actividades

delictivas de índole financiera o económica. También contribuyó a los esfuerzos de Kirguistán por adherirse al Grupo de Estados libres de Corrupción y a los convenios europeos de lucha contra la corrupción, de los que se espera faciliten los procedimientos de investigación y extradición. El Centro ayudó a Kirguistán a prepararse para la evaluación por países de 2015 que lleva a cabo el Grupo de Acción Financiera Internacional (FATF, por sus siglas en inglés), en la que se evalúa el grado de cumplimiento por los países de las recomendaciones del FATF, así como su capacidad de introducir un sistema efectivo contra el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo.

### **EL CANAL DE REGADÍO DE KARASU REDUCE LAS TENSIONES INTERÉTNICAS**

Las tensiones y los conflictos relacionados con el acceso a los recursos hídricos eran el pan de cada día de las relaciones entre las comunidades multiétnicas de Saray y Savay, situadas en el distrito de Karasu, en la región meridional de Kirguistán. El motivo principal era la escasez del agua de regadío; agua que fluía por un canal que recorría la frontera que separa Kirguistán de Uzbekistán. Los habitantes de esas localidades padecían sobre todo dicha escasez en primavera y verano, y durante esos meses se veían obligados a competir por el agua necesaria para regar sus campos y abastecer el ganado.

Con el objetivo de prevenir dichos conflictos, el Centro de la OSCE en Bishkek y la Oficina del Alcalde de la ciudad de Karasu, situada en la región de Osh, aunaron esfuerzos a fin de reacondicionar 3 km de un canal de riego que serpenteaba a lo largo de la frontera con Uzbekistán. Los trabajos comenzaron en 2014 y, hacia el final de diciembre de 2015, más de 1.000 hogares obtuvieron acceso al agua de regadío. El Alcalde de Karasu declaró que el proyecto había solventado en un instante una serie de problemas críticos a los que tenían que hacer frente los residentes en la zona. “Esta iniciativa de la OSCE es el mejor ejemplo de lo que significan la prevención de conflictos y el fomento de la paz en Kirguistán”, dijo Meerimbek Apyshov, de la Oficina del Representante Plenipotenciario del Ministerio de Asuntos Exteriores de Kirguistán en el sur del país.

Además de renovar la infraestructura del sistema de regadío, el Centro brindó formación a representantes de las Asociaciones de Regantes y de los municipios de Saray y Savay. Se les capacitó en gestión del suministro de agua de regadío, en tolerancia interétnica y en mecanismos de prevención de conflictos relacionados con los recursos hídricos.

### **SEGURIDAD Y PROTECCIÓN PÚBLICAS: RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIANZA DE LAS COMUNIDADES EN LA POLICÍA**

- LA INICIATIVA EN FAVOR DE UNA SEGURIDAD COMUNITARIA ESTUVO OPERATIVA EN 15 REGIONES DE KIRGUISTÁN
- SE ESTABLECIERON 18 DEPENDENCIAS POLICIALES MÓVILES, QUE VISITARON 63 ALDEAS Y POBLACIONES REMOTAS
- DESDE 2010 MÁS DE 82.000 PERSONAS SE HAN PODIDO BENEFICIAR DE UNOS SERVICIOS POLICIALES DISPONIBLES 24 HORAS AL DÍA
- SE BRINDÓ FORMACIÓN A MÁS DE 2.500 AGENTES DE POLICÍA KIRGUISA

– LA PRESENCIA DE LA MUJER EN LAS FUERZAS POLICIALES SE INCREMENTÓ EN UN 30 POR CIENTO

**ACADEMIA DE LA OSCE EN BISHKEK**

La Academia de la OSCE es una institución para Asia Central con una vocación plenamente regional, que centra su labor en el diálogo y la investigación, así como en la educación y el fomento de la cooperación regional, la prevención de conflictos y la buena gobernanza. El colectivo de sus estudiantes procede predominantemente de los cinco Estados de Asia Central y de Afganistán. En 2015 la Academia registró más de mil solicitudes de ingreso, una cifra récord, para cursar las dos titulaciones de Máster que ofrece, una en Política y Seguridad y la otra en Gobernanza Económica y Desarrollo. En 2015 ya eran más de 330 los jóvenes profesionales que habían logrado la licenciatura en el Máster de la Academia, la mayoría de los cuales trabaja actualmente para las administraciones públicas, la sociedad civil o en universidades de sus propios países.

**ASOCIACIONES**

El Centro encabezó el apoyo coordinado para la evaluación del FATF, al que también contribuyeron la OCDE, el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, a fin de mejorar los esfuerzos de Kirguistán por combatir el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo. También colaboró con el PNUD y USAID/Fundación Internacional para los Sistemas Electorales, con la finalidad de ayudar a Kirguistán a organizar unas elecciones parlamentarias en gran parte libres, justas y transparentes. El Centro se coordinó asimismo con la UNODC en materia de reforma policial y penitenciaria, así como con el ACNUR para brindar formación al personal de los Servicios Estatales de Fronteras en cuestiones relativas a los derechos de los refugiados y los migrantes.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – ASIA CENTRAL

## OFICINA EN TAYIKISTÁN

Jefe de la Oficina: **Embajador Markus Mueller**

**Presupuesto:** 7.338.200 € (Presupuesto Unificado), 3.372.649 € (Contribuciones extrapresupuestarias)

**Personal:** 32 miembros internacionales, 198 miembros locales

[www.osce.org/tajikistan](http://www.osce.org/tajikistan)

En 2015 la Oficina en Tayikistán siguió centrando su labor en la seguridad de las fronteras, la reforma policial, las cuestiones de género, la buena gobernanza y el desarrollo económico a fin de mejorar la seguridad de los habitantes de Tayikistán. Los logros alcanzados por la Oficina fueron posibles gracias a la buena voluntad y la colaboración del Gobierno y de la sociedad civil en el país anfitrión. La participación de homólogos afganos resultó ser un elemento importante en muchos de los proyectos.

### SEGURIDAD Y COOPERACIÓN EN LAS FRONTERAS

La Oficina siguió dirigiendo la única iniciativa internacional que facilita asistencia de carácter operativo, práctico y de planificación para fomentar las capacidades de los servicios fronterizos tayikos, afganos y kirguisos en materia de seguridad y gestión de fronteras. En 2015 se organizaron nuevas actividades dedicadas principalmente a mejorar las capacidades de los organismos fronterizos a la hora de detectar y prohibir los movimientos transfronterizos ilegales en las fronteras tayiko-afgana y takiyo-kirguisa. En 2015, 307 guardias fronterizos (29 de ellos de Afganistán y 12 de Kirguistán) participaron en cursos de capacitación que la Oficina había organizado. En 2014, a raíz de la incorporación de las tropas fronterizas kirguisas, se produjeron una serie de incidentes en la frontera tayiko-kirguisa que realzaron la necesidad de intensificar la cooperación y la coordinación entre los dos organismos de control de fronteras. Esa cooperación más estrecha ha contribuido en parte a reducir tensiones entre ambas partes de la frontera a lo largo de 2015.

En 2015 la Oficina colaboró con una ONG local a fin de apoyar reformas que mejoraran la gobernanza económica y el comercio transfronterizo, especialmente con Afganistán, y prestó asistencia a cuatro centros de recursos en mercados a lo largo de la frontera tayiko-afgana.

La ONG facilitó asesoramiento individual a 1.264 comerciantes locales de ambos lados de la frontera para conseguir que las normas y reglamentos sobre importación, exportación, aduanas y otros controles y procedimientos fronterizos fueran más transparentes, más claras y más accesibles para los comerciantes.

### DESMINADO HUMANITARIO EN LA FRONTERA AFGANO-TAYIKA

209.064 M<sup>2</sup> DE ÁREAS DESMINADAS = 32 CAMPOS DE FÚTBOL

85 MINAS ANTIPERSONAL DETECTADAS

111 PIEZAS DE ARTEFACTOS EXPLOSIVOS SIN DETONAR DETECTADOS

## **INICIATIVAS CONTRA LA CORRUPCIÓN**

En vista de la incorporación de evaluaciones de proyectos de ley sobre lucha contra la corrupción en el borrador de la Estrategia Nacional de Desarrollo de Tayikistán, se pidió a la Oficina que efectuara dos evaluaciones en 2015. La primera de ellas analizó diversas leyes administrativas y su capacidad de minimizar la arbitrariedad burocrática y las extralimitaciones mientras los organismos administrativos conservan la flexibilidad necesaria para funcionar de manera eficaz. La segunda evaluación se ocupó de examinar las disposiciones del nuevo código tributario centrándose especialmente en la eficiencia de los procedimientos, los derechos de los contribuyentes y la aplicación de los poderes discrecionales. Los resultados de ambas evaluaciones se comunicaron a asociados nacionales e internacionales para el desarrollo a fin de orientar el debate sobre las políticas anticorrupción y recibieron un amplio reconocimiento como instrumentos que contribuyen a mejorar el clima de inversión en Tayikistán.

## **VIOLENCIA DOMÉSTICA**

En 2015 el Ministerio del Interior inauguró, con el apoyo de la Oficina, tres nuevas Unidades de Policía especializadas en cuestiones de género en el marco de sus esfuerzos por contrarrestar la violencia doméstica. En colaboración con la red de 18 Centros de Recursos para Mujeres, que cuenta con el apoyo de la OSCE, las Unidades de Policía organizaron entre la población actividades de concienciación sobre el tema. Las Unidades desempeñan un papel sumamente importante a la hora de detectar y tramitar los casos de violencia doméstica, y actualmente están sirviendo de modelo a los inspectores de policía que también se ocupan de los casos de violencia doméstica.

La Oficina apoyó asimismo la labor del Grupo de Trabajo permanente para la incorporación de la perspectiva de género en la reforma policial. Este grupo se reúne para intercambiar información sobre prácticas recomendadas y dificultades en relación con la protección de las víctimas de la violencia doméstica. También se encarga de organizar iniciativas de capacitación para agentes de policía, ayuda a reforzar la cooperación con organizaciones de la sociedad civil y a crear mecanismos de derivación para la protección de las víctimas.

## **SERVICIOS DE TELECOMUNICACIÓN Y RADIODIFUSIÓN**

A fin de cumplir el requisito exigido por la Organización Mundial del Comercio para actuar como entidad reguladora independiente de los servicios de telecomunicación, la OSCE, el Ministerio de Desarrollo Económico y Comercio, y el Banco Mundial llevaron a cabo y publicaron conjuntamente un estudio de viabilidad sobre la convergencia de las dos entidades reguladoras existentes para transformarlas en una sola autoridad reguladora. El estudio se presentó en el marco de una conferencia al Gobierno, que está examinando la manera de aplicar esa convergencia de las dos entidades reguladoras.

## **ESCUELA PARA PERSONAL DE GESTIÓN FRONTERIZA**

En 2015 la Escuela para Personal de Gestión Fronteriza organizó 21 cursos de formación y otras actividades educativas para 431 funcionarios de rango medio-alto (86 de ellos eran mujeres) procedentes de 25 Estados participantes y siete países Socios para la Cooperación.

Se concluyeron con éxito el curso inaugural Seguridad y Gestión Fronterizas para Directivos, de un año de duración, que incluía tanto clases en persona como a distancia en línea, y dos cursos para personal de gestión fronteriza, ambos de un mes de duración.

También se diseñaron e impartieron una serie de cursos temáticos en estrecha colaboración con el Centro de Ginebra para el Control Democrático de las Fuerzas Armadas (DCAF), la Organización Mundial de Aduanas (OMA), la Comisión Económica de Naciones Unidas para Europa, la UNODC, el Programa de Gestión de Fronteras en el Norte de Afganistán de la UE (UE-BOMNAF), financiado por la UE y puesto en práctica por el PNUD, y la OIDDH. Un total de 122 afganos participaron en las actividades de la Escuela para Personal de Gestión Fronteriza.

Entre los temas tratados en los debates mantenidos en 2015 y en una conferencia de investigación estaban los acontecimientos que han tenido lugar en Afganistán y su entorno, y los retos actuales e incipientes para la seguridad fronteriza a raíz de la aplicación de soluciones innovadoras y nuevas tecnologías.

### **ASOCIACIONES**

La Oficina colaboró con la Comisión Económica de Naciones Unidas para Europa acogiendo el 13º Grupo de Expertos sobre conexiones de transporte euroasiáticas, organizando un curso práctico para promover el Manual de la OSCE y la CEPE de las Naciones Unidas de Prácticas Recomendadas en los Cruces Fronterizos, y fomentando la cooperación takiyo-afgana sobre los recursos hídricos compartidos.

La Oficina y el Departamento de Estado de los Estados Unidos (Oficina de Asuntos Internacionales de Estupefacientes y Aplicación de la Ley) entablaron un debate con objeto de introducir el concepto de policía comunitaria en Tayikistán.

La Escuela para Personal de Gestión Fronteriza estableció asociaciones académicas con una serie de organizaciones e instituciones internacionales, entre ellas el DCAF, la OMA, la CEPE de las Naciones Unidas, la UNODC, el Programa de Gestión de Fronteras en el Norte de Afganistán de la UE y la OIDDH.

OPERACIONES SOBRE EL TERRENO – ASIA CENTRAL

## **COORDINADOR DE PROYECTOS EN UZBEKISTÁN**

Coordinador de Proyectos: **Embajador György Szabó**

**Presupuesto:** 1.994.900 €

**Personal:** 3 miembros internacionales, 22 miembros locales

[www.osce.org/uzbekistan](http://www.osce.org/uzbekistan)

En 2015 el Coordinador de Proyectos de la OSCE en Uzbekistán siguió apoyando la labor del país anfitrión de abordar las amenazas relacionadas con el terrorismo, fomentar la transparencia en materia de gobernanza, luchar contra la corrupción, el blanqueo de dinero, la trata de seres humanos y el tráfico de drogas.

### **LUCHA CONTRA LAS AMENAZAS TRANSNACIONALES**

El Coordinador de Proyectos prestó asistencia a las autoridades del país anfitrión para reforzar la cooperación internacional en la lucha contra el terrorismo mediante una conferencia internacional y un seminario nacional que organizó para dar respuestas eficaces de la justicia penal ante el terrorismo sobre la base del Estado de derecho. Más de 120 funcionarios gubernamentales y expertos de la sociedad civil participaron en los debates sobre las tendencias y las experiencias actuales. El Coordinador de Proyectos prestó asimismo asistencia financiera a expertos uzbekos para que pudieran participar en varias actividades en el extranjero con objeto de intercambiar experiencias y aprender las mejores prácticas.

El Coordinador de Proyectos brindó su apoyo al Centro Nacional de Control de Drogas en la elaboración de una Base Nacional de Datos interinstitucional en línea sobre delitos relacionados con la droga. Esa base de datos permitirá a los usuarios buscar información sobre incautaciones de estupefacientes, precursores y sustancias psicoactivas, y facilitará el intercambio de información en el ámbito de la lucha contra la circulación ilícita de estupefacientes.

### **ASISTENCIA A LA BUENA GOBERNANZA**

Las autoridades nacionales recibieron asistencia del Coordinador de Proyectos para poner en práctica la Evaluación Nacional de Riesgos asociados con el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo.

El Coordinador de Proyectos produjo, en colaboración con la Oficina del Fiscal General, un vídeo sobre cómo prevenir la corrupción en la enseñanza superior, apoyando así la labor que se está realizando en esa esfera. Conjuntamente con interesados nacionales e internacionales, la OSCE brindó asistencia a investigadores y fiscales para desarrollar capacidades en los ámbitos de la investigación financiera, la recuperación de activos, la asistencia jurídica recíproca y métodos avanzados para abordar los retos en la lucha contra la corrupción.

### **DESARROLLO DE LA SOCIEDAD CIVIL**

Haciendo hincapié en la función esencial que desempeña la sociedad civil y destacando la necesidad de que los interlocutores sociales medien entre entidades gubernamentales y no gubernamentales para supervisar las instituciones estatales de manera eficaz, el Coordinador de Proyectos amplió sus actividades destinadas a desarrollar la sociedad civil poniéndose en contacto con ONG de Uzbekistán. Entre abril y diciembre se organizaron un total de 54

cursos prácticos y seminarios especializados en nueve regiones, con la colaboración del Instituto Independiente para la supervisión de la formación de la sociedad civil. Los participantes debatieron acerca de las leyes sobre los interlocutores sociales adoptadas recientemente y examinaron la transparencia de las actividades del gobierno valiéndose principalmente de los instrumentos prácticos de la supervisión pública.

### **LUCHA CONTRA LA TRATA DE SERES HUMANOS**

A lo largo del año, el Coordinador de Proyectos centró sus esfuerzos en impulsar las actividades de lucha contra la trata de seres humanos en el ámbito local y establecer un sistema amplio de asistencia a las víctimas. Brindó nuevas oportunidades para que funcionarios gubernamentales y representantes de la sociedad civil intercambiaran opiniones acerca de las leyes y los reglamentos relativos a la protección de víctimas y al enjuiciamiento de delincuentes, así como también sobre los protocolos para tramitar los casos de trata de personas, incluida la prestación de asistencia jurídica a las víctimas y el aumento de la concienciación pública. En enero se impartió formación a un grupo de agentes de policía sobre un modelo innovador de interrogatorios en la investigación que establece una relación entre el interrogador y la víctima. En total, más de 200 agentes de policía que prestan sus servicios en aeropuertos y estaciones de trenes, y también profesionales del sector turístico y jueces y defensores recién designados participaron en actividades de formación intersectorial y sesiones de concienciación sobre temas relacionados con la lucha contra la trata.

### **HABILITACIÓN ECONÓMICA DE LA MUJER**

Una de las prioridades en 2015 siguió siendo reforzar el papel de la mujer en la economía. El Coordinador de Proyectos ofreció cursos de formación profesional a 195 mujeres procedentes de grupos vulnerables de la sociedad, especialmente de áreas rurales, a fin de aumentar las oportunidades de empleo y el trabajo autónomo. En prácticamente todas las regiones de país se organizaron cursos de formación en bordado, pastelería, costura y peluquería propios del país.

### **ASOCIACIONES**

El Coordinador de Proyectos en Uzbekistán colaboró con asociados internacionales, entre ellos la UNODC, para abordar el terrorismo, el tráfico de drogas ilícitas y otras amenazas transnacionales; con la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y el Instituto de Basilea sobre la Gobernanza en cuestiones relacionadas con la corrupción y el blanqueo de dinero; y con la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) en la lucha contra la trata de seres humanos.

## ACUERDOS BILATERALES

# REPRESENTANTE ANTE LA COMISIÓN MIXTA RUSO-LETONA PARA LOS MILITARES EN SITUACIÓN DE RETIRO

Representante: **Helmut Napiontek**

**Budget:** 9.000 €

[www.osce.org/lrmpc](http://www.osce.org/lrmpc)

En 2015 el Representante ante la Comisión Mixta Ruso-Letona para los Militares en Situación de Retiro siguió ayudando a aplicar el acuerdo bilateral de 1994 entre los Gobiernos de Rusia y Letonia sobre garantías sociales para militares jubilados de la Federación de Rusia y sus familias que viven en Letonia. 2015 fue el séptimo año consecutivo en el que ningún militar jubilado presentó una solicitud o un recurso a la Comisión. Actualmente 8.843 personas están cubiertas por el acuerdo bilateral, que tiene su origen en la retirada del personal militar ruso de Letonia a mediados del decenio de 1990.

## ACTIVIDADES Y PROGRESOS

### RESOLUCIÓN DE LAS DISPUTAS SOBRE ELEGIBILIDAD

Las diferencias de opinión en cuanto a quién está sujeto al acuerdo y a cómo se puede decidir si un militar tiene derecho a prestación parece que se han resuelto. Por tanto no hubo reuniones de la Comisión en 2015.

Teniendo eso en cuenta, el Representante Napiontek propuso, en su intervención de octubre ante el Consejo Permanente, que el Representante desempeñara un papel menos activo y que el presupuesto se redujera drásticamente en 2016.

### DEBATE SOBRE LA COMPENSACIÓN DE LOS GASTOS POR SERVICIOS MÉDICOS

En virtud del acuerdo, la Federación de Rusia ha de sufragar los gastos médicos de sus militares jubilados. Las autoridades letonas han pedido a Rusia que aumente sus reembolsos, dado que las compensaciones actuales no reflejan los gastos reales de los servicios médicos para los jubilados militares y sus familiares, que van envejeciendo. Sin embargo, no se ha conseguido ningún avance significativo a la hora de resolver esta cuestión.

## **FOMENTO DE LA SEGURIDAD Y LA COOPERACIÓN MEDIANTE ASOCIACIONES**

En vista de los retos globales y transnacionales que el área de la OSCE comparte con regiones adyacentes, establecer enfoques conjuntos para la seguridad está adquiriendo cada vez más importancia. Por eso, la OSCE sigue desarrollando sus relaciones con sus Socios mediterráneos y asiáticos para la Cooperación, y creando su amplia red de relaciones de cooperación con otras organizaciones internacionales y regionales.

### **SOCIOS ASIÁTICOS Y MEDITERRÁNEOS**

#### **SOCIOS ASIÁTICOS PARA LA COOPERACIÓN 2015**

En 2015 la asociación entre la OSCE y sus Socios asiáticos cumplió su 20º aniversario. En ese contexto, la Secretaría, en colaboración con la Presidencia suiza del Grupo de Contacto con los Socios asiáticos y con la Presidencia serbia de la OSCE, publicó el documento titulado La Asociación asiática de la OSCE para la Cooperación: Reflexiones y perspectivas, para rendir tributo a esa estrecha y fructífera asociación.

Se hicieron nuevos esfuerzos para mejorar la participación de los Socios asiáticos en el diálogo y las actividades políticas de la OSCE, aprovechando el impulso creado por la Declaración del Consejo Ministerial de Basilea 2014 sobre la cooperación con los Socios asiáticos.

A lo largo del año, el Secretario General aprovechó todas las oportunidades para colaborar con los dirigentes de los países socios asiáticos, reuniéndose con altos cargos gubernamentales de Japón, la República de Corea y Tailandia. También pronunció un discurso en la Conferencia OSCE-Asia 2015 sobre “El entorno mundial cambiante de la seguridad y los enfoques de la cooperación multilateral en materia de seguridad en Asia”, celebrada en Seúl, que centró su interés en los esfuerzos globales y la complementariedad regional para mejorar la reducción del riesgo de catástrofes.

En 2015 también hubo algunas reuniones importantes con altos cargos afganos. El Secretario General se reunió con el Presidente Ashraf Ghani, con la Ministra de Asuntos de la Mujer Dilbar Nazari, con el Ministro de la Lucha contra los Narcóticos Salamat Azimi y con el Viceministro de Asuntos Exteriores Hekmat Khalil Karzai. Todos los interlocutores afganos subrayaron la importancia de mejorar el apoyo que la OSCE presta a Afganistán, en especial teniendo en cuenta la fragilidad de la situación actual de la seguridad.

Los Socios asiáticos para la Cooperación siguieron contribuyendo activamente al diálogo de la OSCE y aportaron recursos financieros y humanos para las actividades de la Organización, entre otras cosas, mediante generosas contribuciones a la labor de la Misión Especial de Observación y a la Escuela de la OSCE para el personal de gestión fronteriza. Los Socios asiáticos demostraron un creciente interés en estudiar las prácticas y la experiencia de la OSCE en cuanto al enfoque integral de la seguridad y a las MFCS, como posibles fuentes de inspiración para su propia región. Los socios intercambiaron experiencias para responder a las amenazas transnacionales, gestionar las fronteras, resolver cuestiones relacionadas con el transporte, combatir la trata de seres humanos, desarrollar instituciones democráticas y gestionar elecciones. La Secretaría de la OSCE también compartió sus experiencias, prácticas

óptimas y lecciones aprendidas, y seguirá respaldando las actividades de los socios asiáticos en esos ámbitos en 2016.

## **FONDO PARA LA ASOCIACIÓN**

*El Fondo para la Asociación financia actividades conjuntas y auspicia la participación de representantes de los Estados socios en actividades de la OSCE.*

**1.579.033 €** PROMESAS DE FINANCIACIÓN DESDE SU CREACIÓN EN 2007

**269.441 €** PROMESAS DE FINANCIACIÓN EN 2015

**31** PARTICIPANTES DE LOS ESTADOS SOCIOS EN ACTIVIDADES DE LA OSCE PATROCINADOS EN 2015

**41** PROYECTOS DESARROLLADOS DESDE SU CREACIÓN  
**34** proyectos finalizados

**9** PROYECTOS EJECUTADOS EN 2015  
**7** nuevos proyectos  
**2** proyectos plurianuales ya ejecutados en 2014

## **SOCIOS MEDITERRÁNEOS PARA LA COOPERACIÓN**

En 2015 hubo una serie de intercambios de opiniones y experiencias mutuamente beneficiosos en el marco del Grupo de Contacto con los Socios mediterráneos para la Cooperación, bajo la Presidencia alemana – un foro especializado para mantener un diálogo oficioso con los Socios para la Cooperación – que desembocaron en una importante Conferencia Mediterránea celebrada en Jordania los días 20 y 21 de octubre.

El Secretario General también mantuvo su diálogo periódico con los Socios mediterráneos, tanto en foros oficiales como oficiosos, lo que dio como resultado algunos proyectos de cooperación.

La Secretaria organizó diversas actividades de especial interés para los Socios mediterráneos, como por ejemplo la conferencia sobre “La lucha contra las amenazas transnacionales en la región del Mediterráneo mediante el intercambio de información y la cooperación “celebrada en Mónaco los días 1 y 2 de junio, y el curso práctico sobre “Género y migración laboral: Tendencias contemporáneas en el área de la OSCE y en la región del Mediterráneo” que tuvo lugar en Malta del 7 al 9 de octubre. Expertos de la Secretaría también compartieron sus conocimientos periciales y prácticas óptimas en el transcurso de actividades patrocinadas por los Socios mediterráneos, como por ejemplo la Conferencia regional sobre la divulgación del Código de Conducta de la OSCE para la región mediterránea meridional, celebrada en Túnez del 1 al 3 de septiembre, y la Conferencia internacional sobre “Lucha contra la radicalización y el extremismo violento que conducen al terrorismo: El reto de los terroristas que actúan en solitario o en células reducidas”, organizada en Israel del 9 al 11 de noviembre. Los Socios mediterráneos para la Cooperación desempeñaron un papel muy activo en las Jornadas de Seguridad sobre el tema “Tendiendo puentes: fomentar el diálogo para prevenir la radicalización y el extremismo violento”, organizadas por el Secretario General en mayo.

Una delegación egipcia que se ocupa del tema de la lucha contra el terrorismo visitó la OSCE en abril para intercambiar opiniones con la Unidad de Acción contra el Terrorismo. En noviembre hubo otra visita similar de funcionarios civiles tunecinos de alto nivel a la OSCE.

En 2015, la Secretaría, con la importante ayuda financiera de Alemania, reanudó también un programa que coloca a jóvenes diplomáticos de los países Socios en algunos de sus departamentos, para fomentar el que se familiaricen a fondo con los compromisos y la labor de la OSCE. En ese programa participaron tres jóvenes diplomáticos de Marruecos y Túnez, que trabajaron en la Secretaría de septiembre a diciembre de 2015.

Con el mismo objetivo de impulsar un mejor conocimiento de la OSCE en la región del Mediterráneo, un prospecto sobre la Asociación mediterránea de la OSCE que había sido publicado en 2014, con motivo del 20º aniversario del Grupo de Contacto con los Socios mediterráneos, se tradujo al árabe y al francés, gracias a las contribuciones financieras de las Delegaciones de Alemania, Bélgica y Mónaco ante la OSCE.

La Red New-Med, creada en 2013, alcanzó el punto álgido de su funcionamiento en 2015. A lo largo del año se organizaron actividades en Roma, Túnez, Londres y Ankara, en las que participaron académicos e investigadores. Dichas actividades, complementadas con diversas publicaciones, contribuyeron a mejorar la imagen de la Asociación mediterránea de la OSCE en la comunidad internacional de grupos de reflexión, crearon nuevas vías de comunicación con la sociedad civil y generaron ideas sobre el modo de reforzar la cooperación entre la OSCE y la región mediterránea. La Red New-Med contribuyó a la organización de la Conferencia sobre el capítulo del Acta Final de Helsinki dedicado al Mediterráneo y sobre el futuro de la cooperación mediterránea, celebrada en Malta el 10 de noviembre.

## **COOPERACIÓN CON ORGANIZACIONES INTERNACIONALES Y REGIONALES**

### **SECRETARIO GENERAL**

#### **NACIONES UNIDAS**

En su calidad de acuerdo regional con arreglo al Capítulo VIII de la Carta de las Naciones Unidas, la OSCE se esfuerza por armonizar su programa con los objetivos globales de las Naciones Unidas, al mismo tiempo que cumple su mandato regional diferenciado. En 2015, la Organización siguió consolidando su bien establecida cooperación con las Naciones Unidas en ámbitos como el ciclo del conflicto, la mediación y el desarrollo sostenible.

En el marco de los intercambios periódicos entre las dos Organizaciones, el Secretario General contribuyó a varias actividades destacadas de las Naciones Unidas. Entre ellas se pueden citar el retiro del Secretario General de las Naciones Unidas con Jefes de organizaciones internacionales y regionales, el debate de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el fortalecimiento de la cooperación entre las Naciones Unidas y las organizaciones regionales, y la Cumbre sobre el Desarrollo Sostenible. En el contexto de esta última, el Secretario General Zannier resaltó la importante contribución que puede hacer la OSCE en la aplicación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y pidió que se mejoraran las asociaciones entre organizaciones regionales en los ámbitos de prevención y resolución de conflictos, y de mantenimiento de la paz.

En el plano operativo, prosiguió la aplicación de los acuerdos de cooperación existentes con la familia de las Naciones Unidas, incluido el Plan de Acción OSCE-UNODC y el memorando de entendimiento con el PNUD y la UNODA.

#### **UNIÓN EUROPEA**

En 2015, buena parte de la interacción de la OSCE con la UE se centró en la crisis en Ucrania y su entorno. La UE siguió prestando un gran apoyo, incluida ayuda material y financiera, a la Misión Especial de Observación. En marzo, el Secretario General de la OSCE asistió a la reunión informal de Ministros de Asuntos Exteriores de la UE (Gymnich) en Riga, para intercambiar opiniones sobre la aplicación de los Acuerdos de Minsk. El Secretario General también contrastó puntos de vista acerca de otras cuestiones de seguridad europea con algunos funcionarios de la UE, pertenecientes al Servicio Europeo de Acción Exterior, a la Comisión Europea, al Parlamento Europeo y al Comité de Política y Seguridad de la UE.

#### **ORGANIZACIÓN DEL TRATADO DEL ATLÁNTICO NORTE**

Las Secretarías de la OSCE y de la OTAN siguieron ocupándose de temas actuales de su programa de cooperación, como por ejemplo el control de armamentos y las medidas de fomento de la confianza, la lucha contra las amenazas transnacionales, sus participaciones respectivas en Afganistán y la asociación con los países mediterráneos. El personal de la OSCE y de la OTAN también participó en actividades organizadas respectivamente, como la edición 2015 de la OTAN del Curso sobre la concienciación en cuanto a la aplicación de un enfoque integral, que brindó una gran oportunidad para intercambiar información sobre procesos de gestión de crisis.

## **CONSEJO DE EUROPA**

En 2015 prosiguió la estrecha cooperación entre la OSCE y el Consejo de Europa, con la mejora del intercambio de información y de la coordinación de actividades en cuatro esferas prioritarias: el fomento de la tolerancia y la no discriminación, la protección de los derechos de las personas pertenecientes a minorías nacionales, la lucha contra el terrorismo y la lucha contra la trata de seres humanos. Para mantener la tradición ya bien establecida del intercambio de información entre la OSCE y el Consejo de Europa, las respectivas Presidencias se presentaron mutuamente sus prioridades para 2015 en los órganos permanentes adecuados, y los Secretarios Generales participaron en las correspondientes reuniones ministeriales de cada una de las organizaciones.

Además, el Presidente en Ejercicio serbio de la OSCE y el Secretario General se reunieron con sus homólogos del Consejo de Europa, el Presidente y Ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, Didier Reynders, y el Secretario General Thorbjørn Jagland, con objeto de evaluar la cooperación y revisar las cuestiones comunes de los programas de ambas organizaciones.

## **OTRAS ORGANIZACIONES**

A lo largo del año, el Secretario General mantuvo consultas con los jefes de algunas organizaciones internacionales y regionales, con objeto de fomentar una mayor interacción e intercambiar enfoques. El Secretario General se relacionó, entre otros, con la Comunidad de Estados Independientes, con la Organización del Tratado de Seguridad Colectiva, con la Conferencia sobre Interacción y Medidas de Fomento de la Confianza en Asia, con la ASEAN, con la Organización de Cooperación de Shanghai, con la Iniciativa de Europa Central, con el Consejo de Cooperación de Estados de habla túrquica y con la Unión para el Mediterráneo.

## **ESTRUCTURAS EJECUTIVAS Y ASAMBLEA PARLAMENTARIA**

### **SECRETARÍA**

#### **CENTRO PARA LA PREVENCIÓN DE CONFLICTOS**

La OSCE, en colaboración con el ACNUR, prosiguió la tarea esencial de supervisar el proceso de selección de beneficiarios del Programa Regional de Vivienda, mediante tres de sus operaciones sobre el terreno (Bosnia y Herzegovina, Montenegro y Serbia).

En abril, el CPC acompañó al Presidente en Ejercicio de la OSCE al Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la OTSC celebrado en Dushanbe (Tayikistán). Era la primera vez que se invitaba a la OSCE al Consejo Ministerial de la OTSC.

En 2015 prosiguió la coordinación y la cooperación con organizaciones asociadas clave, entre ellas las Naciones Unidas y la UE, acerca de los instrumentos de la OSCE relacionados con el ciclo de los conflictos, concretamente con la alerta temprana y la acción temprana, así como con la facilitación del diálogo y el apoyo a la mediación.

#### **DEPARTAMENTO DE AMENAZAS TRANSNACIONALES**

El Departamento de Amenazas Transnacionales siguió fortaleciendo sus redes regionales e internacionales de organizaciones asociadas. Los principales socios del Departamento fueron los siguientes:

- Centro Regional de Información y Coordinación de Asia Central

- OTSC
- Comunidad de Estados Independientes (CEI)
- Consejo de Europa
- Grupo Europeo de Educación y Formación contra la Ciberdelincuencia
- Observatorio Europeo de las Drogas y las Toxicomanías
- Escuela Europea de Policía
- UE
- EUROPOL
- Frontex
- Foro Mundial de Lucha contra el Terrorismo
- Asociación Internacional de Jefes de Policía
- Asociación Internacional de líneas directas de Internet
- Organización de Aviación Civil Internacional
- OIT
- OIM
- INTERPOL
- Iniciativa Regional de Migración, Asilo y Refugiados
- OTAN
- Convenio de Cooperación Policial en Europa Sudoriental
- RACVIAC – Centro de Cooperación en materia de Seguridad
- Organización de Cooperación de Shangai (OCS)
- Centro de Aplicación de la Ley de Europa Sudoriental
- Centro de las Naciones Unidas contra el Terrorismo
- Dirección Ejecutiva del Comité de las Naciones Unidas contra el Terrorismo
- Equipo Especial de las Naciones Unidas sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo
- ACNUR
- UNODC
- Organización Mundial de la Salud

### **OFICINA DEL COORDINADOR DE LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS Y MEDIOAMBIENTALES**

En 2015 la OSCE siguió participando activamente en la Iniciativa ENVSEC, junto con el PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Comisión Económica para Europa (CEPE) de las Naciones Unidas y el Centro Regional de Medio Ambiente para Europa Central y Oriental. La OCAEM trabajó en estrecha colaboración con los socios de la ENVSEC, con las operaciones de la OSCE sobre el terreno y los principales interesados nacionales pertinentes en la ejecución de proyectos conjuntos sobre diversos temas que iban desde la gestión transfronteriza de los recursos hídricos a la gestión de residuos peligrosos; y desde la reducción del riesgo de catástrofes y el cambio climático al fortalecimiento de la sociedad civil.

En el ámbito económico, la OCAEM se asoció con la UNODC, con la Red de Lucha contra la Corrupción de la OCDE, con el Banco Mundial, con el Grupo de Acción Financiera y con el Grupo de Eurasia, para promover la buena gobernanza y luchar contra la corrupción, el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo.

La OCAEM colaboró también con la CEPE en cuestiones de transporte, así como con la Organización Mundial de Aduanas (OMA), la OIM y la OIT.

## **LUCHA CONTRA LA TRATA DE SERES HUMANOS**

La Oficina de la Representante Especial y Coordinadora para la Lucha contra la Trata de Personas reforzó la Alianza contra la Trata de Personas, convocando al grupo de altos cargos gubernamentales, coordinadores nacionales de la lucha contra la trata, representantes de organizaciones internacionales y no gubernamentales, grupos empresariales y sindicatos, así como a organizaciones de empleadores y grupos de derechos humanos. Entre los oradores que participaron en la conferencia de 2015 se puede citar a Yury Fedotov, Director Ejecutivo (UNODC) y a Sergey Lebedev, Presidente del Comité Ejecutivo y Secretario Ejecutivo de la CEI. En 2015, la Oficina también dio la bienvenida a la CEI como miembro más reciente de la Alianza.

La Oficina colaboró estrechamente con el Consejo de Europa en la organización conjunta de dos cursos prácticos en 2014 y 2015, que centraron su atención en la aplicación del principio de impunidad, según el cual las víctimas de la trata de seres humanos no deben tener responsabilidad penal por las actividades ilícitas que les hayan obligado a cometer sus explotadores. Ambos cursos, que tuvieron lugar en Estrasburgo, contaron con la asistencia de jueces y fiscales de toda la región de la OSCE.

## **SECCIÓN DE CUESTIONES DE GÉNERO**

La Asesora Superior de la OSCE en cuestiones de género, Embajadora Miroslava Beham, asistió, en nombre del Secretario General, al debate de alto nivel del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la mujer, la paz y la seguridad, celebrado el 13 de octubre, donde presentó un esquema de las actividades de la OSCE sobre la resolución 1325 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que van desde el apoyo a los Estados participantes de la OSCE en la aplicación de sus planes de acción nacionales hasta el apoyo para mejorar la mediación en cuestiones de género.

## **ALTA COMISIONADA PARA LAS MINORÍAS NACIONALES**

La ACMN coopera estrechamente con sus homólogos de organizaciones como las Naciones Unidas, la UE y el Consejo de Europa, lo que incluye consultas periódicas y participación en actividades destacadas. En 2015 la Alta Comisionada participó en reuniones de la Comisión de Venecia del Consejo de Europa, de Viceministros y del Comité Asesor del Convenio Marco para la Protección de las Minorías Nacionales. También se reunió con la Comisión Europea y el Parlamento Europeo, y participó en el Diálogo político de alto nivel de las Naciones Unidas sobre garantías de no repetición, mantenido en Estocolmo.

## **OFICINA DE INSTITUCIONES DEMOCRÁTICAS Y DERECHOS HUMANOS**

En 2015 la OIDDH mantuvo su estrecha cooperación con el Consejo de Europa en el ámbito de la asistencia legislativa, la gobernanza democrática y el Estado de derecho, emitiendo opiniones conjuntas con la Comisión Europea para la democracia a través del derecho (Comisión de Venecia) sobre la legislación en la esfera de la dimensión humana. En las tareas de observación de elecciones, la OIDDH se asoció regularmente con delegaciones parlamentarias de la Asamblea Parlamentaria de la OSCE, de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa y del Parlamento Europeo. La Oficina colaboró también con la Comisión Europea contra el Racismo y la Intolerancia, con la Agencia de los Derechos Fundamentales

de la UE, con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, con el ACNUR y con la OIM.

## **REPRESENTANTE PARA LA LIBERTAD DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

La Oficina de la Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación colaboró con varias organizaciones internacionales en el transcurso de 2015, incluidas las actividades organizadas en Riga con motivo de la celebración del Día Mundial de la Libertad de Prensa, copatrocinadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y por el Ministerio letón de Asuntos Exteriores, que se centraron en la calidad del periodismo, la equiparación de géneros en los medios informativos y la seguridad de las mujeres periodistas que trabajan en línea.

La Representante colaboró también con los relatores especiales de las Naciones Unidas sobre la libre expresión, con la Organización de los Estados Americanos y con la Comisión Africana sobre Derechos Humanos y de los Pueblos, en la elaboración de una declaración conjunta sobre libertad de expresión y respuestas a situaciones de conflicto.

La Representante también tomó la palabra en la Conferencia de la Asociación Oriental de medios informativos, en una reunión informativa de la UNESCO sobre la situación de Crimea, celebrada en París, y en una actividad sobre la seguridad de los periodistas patrocinada por el Ministerio lituano de Asuntos Exteriores y por el Ministerio letón de Asuntos Exteriores, organizada en el período previo a la adopción de una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre esa cuestión.

## **ASAMBLEA PARLAMENTARIA**

La Asamblea Parlamentaria de la OSCE y sus dirigentes prosiguieron su activa colaboración con otras organizaciones internacionales en una serie de cuestiones que iban desde la crisis en Ucrania y su entorno hasta la supervisión de elecciones y el desarrollo sostenible. El Presidente de la AP, Ilkka Kanerva, tomó la palabra en conferencias internacionales, como la Conferencia Mundial de portavoces parlamentarios de la Unión Interparlamentaria y el Foro Parlamentario Internacional ruso; y se reunió con los Presidentes de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa y la Asamblea General de las Naciones Unidas. Isabel Santos, Presidenta de la Comisión General de Democracia, Derechos Humanos y Cuestiones Humanitarias de la AP, se reunió con el Comisario Europeo de Ayuda Humanitaria y Gestión de Crisis, con el Director General de la OIM, y con miembros del Parlamento Europeo y funcionarios de la Cruz Roja, para tratar cuestiones relativas a la crisis de los migrantes; el ex Presidente de la AP, Joao Soares, tomó la palabra en la Asamblea de la Unión Interparlamentaria; el Representante Especial de la AP, Jürgen Klimke, pronunció un discurso en la Conferencia Parlamentaria del mar Báltico; y la Vicepresidenta de la AP, Christine Muttonen, se reunió con funcionarios de la Organización de Cooperación de Shanghai. En 2015 el Secretario General de la AP, Spencer Oliver, participó en actividades de la Unión Interparlamentaria, de la AP de la OTAN y de las Naciones Unidas, y siguió manteniendo consultas trilaterales con sus homólogos de la AP de la OTAN y de la AP del Consejo de Europa.

# ANEXOS

## Lista de abreviaturas

**ACMN** – Alto Comisionado para las Minorías Nacionales

**ACNUR** – Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados

**AP** – Asamblea Parlamentaria

**APAL** – Armas pequeñas y armas ligeras

**ASEAN** – Asociación de Naciones de Asia Sudoriental

**CEPE** – Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas

**CICR** – Comité Internacional de la Cruz Roja

**CPC** – Centro para la Prevención de Conflictos

**EUFOR** – Fuerza de la Unión Europea

**EUROPOL** – Oficina Europea de Policía

**FCS** – Foro de Cooperación en materia de Seguridad

**MFC** – Medidas de fomento de la confianza

**MFCS** – Medidas de fomento de la confianza y la seguridad

**OCAEM** – Oficina del Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE

**OCDE** – Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos

**OCS** – Organización de Cooperación de Shangai

**OIDDH** – Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos

**OIM** – Organización Internacional para las Migraciones

**OIT** – Organización Internacional del Trabajo

**OMA** – Organización Mundial de Aduanas

**ONG** – Organización no gubernamental

**OSCE** – Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa

**OTAN** – Organización del Tratado del Atlántico Norte

**OTSC** – Organización del Tratado de Seguridad Colectiva

**PNUD** – Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

**TI** – Tecnología de la Información

**TIC** – Tecnología de la Información y las Comunicaciones

**UE** – Unión Europea

**UNESCO** – Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

**UNICEF** – Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

**UNODA** – Oficina de Asuntos de Desarme de las Naciones Unidas

**UNODC** – Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito

**USAID** – Agencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo Internacional

# Presupuesto Unificado

FONDOS RELACIONADOS CON LA SECRETARÍA Y LAS INSTITUCIONES	PRESUPUESTO UNIFICADO (€)	% DEL TOTAL
Secretaría	39.630.900	28%
Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos	18.306.400	13%
Alto Comisionado para las Minorías Nacionales	3.407.600	2%
Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación	1.481.600	1%
<b>TOTAL DE LOS FONDOS RELACIONADOS CON LA SECRETARÍA Y LAS INSTITUCIONES</b>	<b>62.826.500</b>	<b>44%</b>
<b>FONDOS RELACIONADOS CON LAS OPERACIONES DE LA OSCE SOBRE EL TERRENO</b>		
<b>Europa sudoriental</b>		
Misión en Kosovo	18.886.600	13%
Tareas en Bosnia y Herzegovina	11.450.300	8%
Misión en Serbia	6.429.000	4%
Presencia en Albania	2.918.500	2%
Misión en Skopje	6.257.200	4%
Misión en Montenegro	2.146.200	1%
<b>Total de Europa sudoriental</b>	<b>48.087.800</b>	<b>34%</b>
<b>Europa oriental</b>		
Misión en Moldova	2.200.000	2%
Coordinador de Proyectos en Ucrania	2.993.000	2%
Representante ante la Comisión Mixta Ruso-Letona para los Militares en Situación de Retiro	9.000	0%
<b>Total de Europa oriental</b>	<b>5.202.000</b>	<b>4%</b>
<b>Cáucaso meridional</b>		
Oficina en Ereván	2.954.400	2%
Coordinador de Proyectos en Bakú	1.800.000	1%
Grupo de Planificación de Alto Nivel	251.300	0%
Proceso de Minsk	927.500	1%
Representante Personal del PeE - Conferencia de Minsk	1.173.000	1%
<b>Total del Cáucaso meridional</b>	<b>7.106.200</b>	<b>5%</b>
<b>Asia central</b>		
Oficina de programas en Astana	2.148.700	2%
Centro en Ashgabad	1.570.800	1%
Centro en Bishkek	6.909.600	5%
Coordinador de Proyectos en Uzbekistán	1.994.900	1%
Oficina en Tayikistán	7.338.200	5%
<b>Total de Asia central</b>	<b>19.962.200</b>	<b>14%</b>
<b>TOTAL DE LOS FONDOS RELACIONADOS CON LAS OPERACIONES DE LA OSCE SOBRE EL TERRENO</b>	<b>80.358.200</b>	<b>56%</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>€ 143.184.700</b>	<b>100%</b>

El Presupuesto Unificado no incluye la Misión Especial de Observación.

Incluye el Presupuesto Unificado de 141.107.600 €, aprobado por la Decisión Nº 1158 del CP, y el presupuesto suplementario de la OIDDH de 2.077.100 €, aprobado por la Decisión Nº 1177 del CP.

## Contribuciones de los Estados participantes

ESTADO PARTICIPANTE	TOTAL DE LAS CONTRIBUCIONES AL PRESUPUESTO UNIFICADO DE 2015 (€)	% DEL TOTAL
Albania	86.696	0,1%
Alemania	86.696	0,1%
Andorra	44.928	0,0%
Armenia	3.242.838	2,3%
Austria	44.928	0,0%
Azerbaiyán	190.099	0,1%
Belarús	4.725.638	3,3%
Bélgica	86.696	0,1%
Bosnia y Herzegovina	349.003	0,2%
Bulgaria	7.640.956	5,4%
Canadá	199.770	0,1%
Chipre	199.770	0,1%
Croacia	2.920.551	2,1%
Dinamarca	122.894	0,1%
Eslovenia	5.476.833	3,9%
España	2.721.534	1,9%
Estados Unidos de América	14.679.830	10,4%
Estonia	44.928	0,0%
Ex República Yugoslava de Macedonia	15.508.383	11,0%
Federación de Rusia	1.169.310	0,8%
Finlandia	1.092.474	0,8%
Francia	182.687	0,1%
Georgia	14.679.830	10,4%
Grecia	251.734	0,2%
Hungría	44.928	0,0%
Irlanda	86.696	0,1%
Islandia	127.165	0,1%
Italia	86.696	0,1%
Kazajstán	127.165	0,1%
Kirguistán	475.287	0,3%
Letonia	90.967	0,1%
Liechtenstein	44.928	0,0%
Lituania	86.696	0,1%
Luxemburgo	44.928	0,0%
Malta	44.928	0,0%
Moldova	2.909.789	2,1%
Mónaco	5.477.491	3,9%
Mongolia	1.648.699	1,2%
Montenegro	1.024.100	0,7%
Noruega	14.679.830	10,4%
Países Bajos	676.187	0,5%
Polonia	284.058	0,2%
Portugal	436.640	0,3%
Reino Unido	86.696	0,1%
República Checa	86.696	0,1%
República Eslovaca	95.049	0,1%
Rumanía	271.999	0,2%
San Marino	6.821.483	4,8%
Santa Sede	18.362.819	13,0%
Serbia	4.717.097	3,3%
Suecia	3.888.248	2,8%
Suiza	44.928	0,0%
Tayikistán	1.203.100	0,9%
Turkmenistán	44.928	0,0%
Turquía	498.276	0,4%
Ucrania	658.726	0,5%
Uzbekistán	237.623	0,2%
<b>Déficit respecto de las contribuciones</b>	<b>-56.255</b>	<b>0,0%</b>
<b>TOTAL</b>	<b>141.107.600</b>	<b>100%</b>

# Contribuciones y gastos extrapresupuestarios

Las contribuciones extrapresupuestarias son todas las promesas de contribuciones recibidas y aprobadas en 2015. Los gastos extrapresupuestarios son fondos gastados en 2015 imputados a todos los proyectos extrapresupuestarios relativos a promesas para el año en curso, así como a promesas de contribuciones extrapresupuestarias recibidas en años anteriores.

DONANTE	CANTIDADES APROBADAS (€)	%
Unión Europea	4.000.000	15,69%
Alemania	3.581.078	14,04%
Estados Unidos de América	2.747.297	10,77%
Países Bajos	2.694.633	10,57%
Japón	1.026.850	4,03%
Canadá	614.900	2,41%
Suiza	610.000	2,39%
Suecia	477.299	1,87%
Noruega	404.527	1,59%
Italia	245.000	0,96%
Francia	185.000	0,73%
Reino Unido	182.809	0,72%
Dinamarca	180.553	0,71%
Finlandia	175.000	0,69%
Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo	150.180	0,59%
Organización Mundial de Aduanas (OMA)	147.600	0,58%
Liechtenstein	139.400	0,55%
Luxemburgo	139.000	0,55%
República Checa	133.950	0,53%
Instituto Noruego de Asuntos Internacionales	131.928	0,52%
Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional	112.400	0,44%
Austria	90.000	0,35%
Fondo Fiduciario de la ENVSEC	82.500	0,32%
Irlanda	52.610	0,21%
Mónaco	52.164	0,20%
Serbia	47.193	0,19%
Bélgica	33.368	0,13%
Letonia	30.000	0,12%
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)	25.000	0,10%
Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres	21.000	0,08%
Oficina de las Naciones Unidas para Asuntos de Desarme	20.720	0,08%
Turquía	20.000	0,08%
Malta	19.267	0,08%
Federación de Rusia	13.500	0,05%
Apoyo Internacional de los Medios Informativos	10.000	0,04%
Andorra	10.000	0,04%
Polonia	9.214	0,04%
Australia	6.000	0,02%
Israel	2.970	0,01%
Lituania	2.000	0,01%
<b>TOTAL GENERAL:</b>	<b>25.497.268</b>	<b>100%</b>

Se incluyen las contribuciones y gastos extrapresupuestarios de la Misión Especial de Observación.

DONANTE	GASTOS (€)	%
Unión Europea	7.082.096	16,47%
Estados Unidos de América	5.951.552	13,84%
Alemania	4.688.435	10,91%
Suiza	4.558.459	10,60%
Finlandia	2.838.593	6,60%
Noruega	2.346.861	5,46%
Países Bajos	2.289.968	5,33%
Suecia	2.004.881	4,66%
Japón	1.854.858	4,31%
Canadá	1.795.723	4,18%
Dinamarca	1.131.619	2,63%
Italia	849.545	1,98%
Reino Unido	849.517	1,98%
Federación de Rusia	477.382	1,11%
Austria	400.783	0,93%
Irlanda	377.648	0,88%
Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional	314.805	0,73%
Turquía	312.776	0,73%
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)	308.796	0,72%
Fondo Fiduciario de la ENVSEC	300.396	0,70%
Organización Mundial de Aduanas (OMA)	239.722	0,56%
Luxemburgo	235.617	0,55%
Polonia	185.530	0,43%
Centro de Ginebra para el Control Democrático de las Fuerzas Armadas	182.177	0,42%
Liechtenstein	141.537	0,33%
República Checa	132.684	0,31%
Mónaco	129.892	0,30%
Australia	109.203	0,25%
Hungría	99.364	0,23%
Serbia	83.863	0,20%
Bélgica	63.630	0,15%
Islandia	60.056	0,14%
España	57.289	0,13%
Lituania	53.579	0,12%
Tailandia	50.000	0,12%
Georgia	39.950	0,09%
Estonia	39.025	0,09%
Instituto Noruego de Asuntos Internacionales	37.071	0,09%
Oficina de las Naciones Unidas para Asuntos de Desarme	34.525	0,08%
Kazajstán	33.887	0,08%
Corea del Sur	30.531	0,07%
Letonia	26.491	0,06%
Francia	23.751	0,06%
Eslovaquia	23.608	0,05%
Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos	21.333	0,05%
Israel	20.467	0,05%
Organismo Austríaco para el Desarrollo	17.622	0,04%
Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional	17.396	0,04%
Andorra	12.246	0,03%
Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres	11.488	0,03%
Croacia	10.000	0,02%
Contribuciones extrapresupuestarias ACMN - Varios	7.659	0,02%
Bulgaria	4.568	0,01%
República Árabe de Egipto	4.283	0,01%
Malta	3.987	0,01%
Organización Internacional del Trabajo (OIT)	2.970	0,01%
Fundación EVZ	1.805	0,00%
San Marino	1.621	0,00%
Press Now	560	0,00%
Albania	558	0,00%
Centro de Sistemas Energéticos (Eslovaquia)	542	0,00%
Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios	213	0,00%
Open Society Fund - Bosnia y Herzegovina	90	0,00%
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>42.987.075</b>	<b>100%</b>

# Personal de la OSCE

NACIONALIDAD	Kosovo	Bosnia y Herzegovina	Skopje	Serbia	Montenegro	Albania	Ereván Rep. Pers. del Pet Conferencia de Minsk	Moldova	Ucrania	Astana	Ashgabad	Bishkek	Tayikistán	Uzbekistán	Total en operaciones sobre el terreno	Secretaría	RLMC	ACMN	OIDDH	Total en la Secretaría y las Instituciones	TOTAL GENERAL
Alemania	2												1		3	2				2	5
Armenia												2			2	2			1	3	5
Austria	2		1	4		3							1		11	1	1		2	13	24
Azerbaiyán														1	1	1			1	2	3
Belarús																2			2	4	4
Bélgica																1			1	2	2
Bosnia y Herzegovina	9		1	1	1								1		13	5	1		4	10	23
Bulgaria		1					1			1	1	2	1		7	1			1	2	9
Canadá	4	1				2						2			9	5			3	8	17
Croacia	3														3	1		1		2	5
Dinamarca																		1		1	1
ERYM	18	2				1							2		23	2			2	4	27
Eslovaquia	1	1	1								1				4	2				2	6
Eslovenia						1							1		2	2			1	3	5
España	1	3	1												5	5	1		1	7	12
Estados Unidos de América	3	7	3	5	1	1	1	3	1	1	1	6	3		36	1	1	2	6	21	57
Federación de Rusia	1	2	1		1		1					9	3		18	9		1	3	13	31
Finlandia	2		1										1		4	6		3		9	13
Francia	4							1					1		6	1	1	2	4	17	23
Georgia	2									1			1		4	4			3	7	11
Grecia	4		2										1		7	4				4	11
Hungría	4		5		1							2	1		13	2	1		1	4	17
Irlanda	4	4	3			1							1		13	7				7	20
Islandia																1				1	1
Italia	13	7	3	8	1	3				1		2	2		40	1		2	4	17	57
Kazajstán																4	1		1	6	6
Kirguistán	1		1						1						3	1			1	2	5
Letonia												1			1				1	1	2
Lituania									1						1	1				1	2
Luxemburgo																1				1	1
Malta																1				1	1
Moldova			1	1		1						3	2		8	4		1		5	13
Montenegro	1					2									3	1				1	4
Noruega													1		1	2	1		2	5	6
Países Bajos		1	1									1			3			1	1	2	5
Polonia	1		3					1	1		1	2	2		11	1			1	12	23
Portugal	1														1						1
Reino Unido	15	1	5	1	2	2	1	1	2				2		32	7	1	1	5	14	46
República Checa	3	1	1		1		1	1							8	1			1	2	10
Rumania	1		1												2	1			1	2	4
Serbia		1			1							1	1		4	2			2	4	8
Suecia	4			1				1	3						9	3	1		1	5	14
Suiza	1			2				1			1		1		6	6				6	12
Turkmenistán													1		1						1
Turquía	3		1								1				5	4			1	5	10
Ucrania	1		1					1		1		1			5	3			3	6	11
Uzbekistán							1		1		1				3	2			1	3	6
<b>Personal de contratación internacional</b>	<b>113</b>	<b>36</b>	<b>37</b>	<b>25</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>35</b>	<b>32</b>	<b>348</b>	<b>176</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>79</b>	<b>284</b>	<b>632</b>
<b>Personal de contratación local</b>	<b>404</b>	<b>283</b>	<b>103</b>	<b>129</b>	<b>31</b>	<b>61</b>	<b>43</b>	<b>11</b>	<b>39</b>	<b>66</b>	<b>22</b>	<b>20</b>	<b>123</b>	<b>183</b>	<b>1.539</b>	<b>191</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>69</b>	<b>276</b>	<b>1.815</b>
<b>Total del personal contratado</b>	<b>517</b>	<b>319</b>	<b>140</b>	<b>154</b>	<b>40</b>	<b>79</b>	<b>48</b>	<b>17</b>	<b>52</b>	<b>69</b>	<b>28</b>	<b>27</b>	<b>158</b>	<b>215</b>	<b>1.887</b>	<b>367</b>	<b>15</b>	<b>30</b>	<b>148</b>	<b>560</b>	<b>2.447</b>

Incluye el personal en puestos financiados mediante el Presupuesto Unificado y contribuciones extrapresupuestarias, pero no incluye el personal de la Misión Especial de Observación en Ucrania ni la Misión de Observadores en los puestos de control rusos de Gukovo y Donetsk.

## SÍGANOS EN



[www.facebook.com/osce.org](http://www.facebook.com/osce.org)



[www.twitter.com/OSCE](http://www.twitter.com/OSCE)



[www.youtube.com/user/osce](http://www.youtube.com/user/osce)



[www.linkedin.com/company/osce](http://www.linkedin.com/company/osce)



[www.instagram.com/osceorg](http://www.instagram.com/osceorg)



[www.soundcloud.com/osce](http://www.soundcloud.com/osce)

### **Publicado por la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE)**

Sección de Comunicación y Relaciones con los Medios Informativos

Oficina del Secretario General

Secretaría de la OSCE

Wallnerstrasse 6

1010 Viena (Austria)

[www.osce.org](http://www.osce.org)

© OSCE 2016

Todos los derechos reservados. El contenido de esta publicación puede ser utilizado y copiado libremente para fines educativos y otros fines no comerciales, siempre que junto a su reproducción se haga constar a la OSCE como fuente.

ISBN 978-3-903128-00-2

Editado por Lisa Berthelot

Diseño y presentación: Viktoriia Wanker

Fotografía de portada: Evgeniy Maloletka

Impreso en Austria con papel reciclado por Red hot 'n' cool